



Šaldytuvas

Vartotojo vadovas

Ledusskapis

Lietotāja rokasgrāmata

Lednice

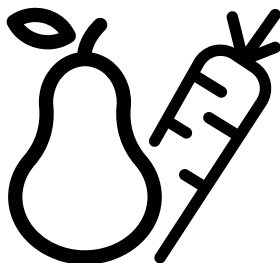
Návod k použití

Chladnička

Používateľská príručka

Refrigerador

Manual del usuario



TSE 1423N



LT / LV / CZ / SK / ES

Pirmiausia įdėmiai perskaitykite šį vadovą!

Gerbiamas pirkėjų,

Mes tikimės, kad mūsų gaminy, kuris buvo sukurtas moderniose gamyklose ir kruopščiai patikrintas pagal griežtus kokybės kontrolės reikalavimus, veiksmingai ir ilgai jums tarnaus.

Todėl mes rekomenduojame jums prieš naudojimą atidžiai perskaityti visą šio gaminio vartotojo vadovą ir išsaugoti jį, kad galėtumėte pasinaudoti juo ateityje.




Šis vadovas






- Padės jums greitai ir saugiai naudoti šį buitinį prietaisą.
- Prieš sumontuodami ir pradėdami naudoti šį gaminį, perskaitykite šį vadovą.
- Vadovaukitės nurodymais, ypač nurodymais dėl saugos.
- Laikykite šį vadovą lengvai pasiekiamoje vietoje, nes juo dar gali tekti pasinaudoti.
- Taip pat perskaitykite ir kitus su šiuo gaminiu pateiktus dokumentus.

Atkreipkite dėmesį, kad šis vadovas gali galioti ir kitiems modeliams.

Ženkilai ir jų aprašymas

Šioje naudojimo instrukcijoje panaudoti tokie ženklai:

-  Svarbi informacija arba naudingi patarimai dėl naudojimo.
-  Įspėjimas dėl sveikatai pavojingų arba žalos turtui galinčių padaryti sąlygų.
-  Įspėjimas dėl elektros įtampos.

 INFORMACIJA	
<div> SUPPLIER'S NAME </div> <div> MODEL IDENTIFIER → (*) </div>	<p>Produkto duomenų bazėje saugomą modelio informaciją galima pasiekti užėjus į nurodytą svetainę ir suradus jūsų modelio identifikatorių (*), esantį energijos etiketėje.</p> <p>https://eprel.ec.europa.eu/</p>

1 Šaldytuvas 3

2 Svarbūs įspėjimai dėl saugos 4

Naudojimo paskirtis	4
Bendrieji saugos reikalavimai	4
Gaminiams su vandens dalytuvu;.....	7
Vaikų sauga	7
WEEE Direktyvos ir senų gaminių išmetimo taisyklių atitiktis:	7
RoHS direktyvos atitiktis:	8
Informacija apie pakuotę.....	8
HC įspėjimas	8
Jeigu gaminyje įrengta aušinimo sistema, kurioje naudojama R600a: ..	8
Nepaisykite šio įspėjimo, jeigu gaminyje įrengta aušinimo sistema, kurioje naudojama R134a.	8
Ką reikia daryti, norint sutaupyti energijos.....	8

3 Įrengimas 9

Į ką reikia atsižvelgti vežant šį šaldytuvą	9
Prieš pradėdant naudoti šaldytuvą....	9
Elektros prijungimas.....	9
Pakuotės išmetimas	10
Seno šaldytuvo išmetimas	10
Pastatymas ir instaliacija	10

4 Paruošimas 11

Kojelių reguliavimas	12
Durų perstatymas	13
Durų perstatymas	14

5 Šaldytuvo eksploatavimas 15

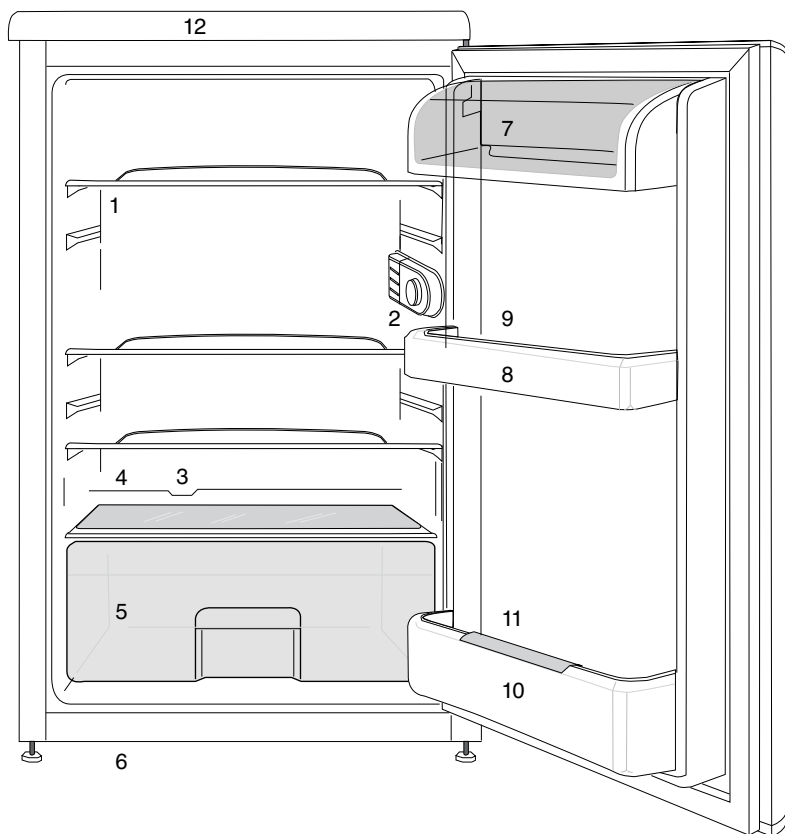
Užšaldymas	15
Maisto užšaldymas	15
Ledo kubelių gaminimas	16
Šaldytų maisto produktų laikymas...16	
Buitinio prietaiso atitirpdymas	16
Aušinimas.....	17
Maisto saugojimas.....	17
Buitinio prietaiso atitirpdymas	17

6 Techninė priežiūra ir valymas 18

Plastikinių paviršių apsauga	18
------------------------------------	----

7 Rekomenduojami problemų sprendimo būdai19

1 Šaldytuvas



- 1- Perkeliamos lentynos
- 2- Vidaus apšvietimo lemputė ir termostato rankenėlė
- 3- Atšildyto vandens surinkimo kanalas – drenažo vamzdelis
- 4- Stalčiaus daržovėms dangtis
- 5- Daržovių dėtuvė

- 6- Reguliuojama priekinė kojelė
- 7- Pieno produktų skyrius
- 8- Durų lentynos
- 9- Kiaušinių dėklas
- 10- Lentyna buteliams
- 11- Butelių laikiklis
- 12- Viršaus apdaila





I Šioje naudojimo instrukcijoje pateikti paveikslėliai yra orientacinio pobūdžio; gali būti, kad jie tiksliai nepavaizduoja jūsų turimo gaminio. Jei jūsų turimame gaminyje nėra aprašomų dalių, tai reiškia, jog tai taikoma kitiems modeliams.

2 Svarbūs įspėjimai dėl saugos

Prašome atidžiai perskaityti toliau pateiktą informaciją. Nepaisant šios informacijos, galima susižaloti arba padaryti žalos turtui. Tuomet nebegalios jokia garantija ir gamintojo įsipareigojimai.

Originalios atsarginės dalys tiekiamos 10 metų nuo gaminio įsigijimo dienos.

Naudojimo paskirtis

	ISPĖJIMAS: Pasirūpinkite, Kad Ventiliacijos Angos, Esančios Prietaiso Korpuse Arba Įmontuotoje Struktūroje, Visiškai Nebūtų Užblokuotos.
	ISPĖJIMAS: Nenaudokite Mechaninių Ar Kitų Priemonių, Kad Paspirtintumėte Atitirpinimo Procesą, Išskyrus Pagal Gamintojo Rekomendacijas.
	ISPĖJIMAS: Nesugadinkite Šaldymo Kontūro.
	ISPĖJIMAS: Elektrinių Prietaisų Nenaudokite Prietaiso Viduje Esančiuose Maisto Laikymo Skyriuose, Nebent Jie Yra Tokio Tipu, Kurį Rekomenduoja Gamintojas.

Šis prietaisas yra skirtas naudoti buitiniams ir kitoms panašioms sąlygomis, pvz.:

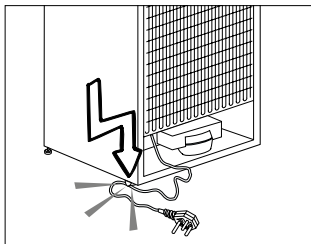
- darbuotojų virtuvėse, esančiose parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
- ūkių namuose ir klientams, skirtose viešbučių, motelių ir kitoje gyvenamojoje aplinkoje;
- nakvynę su pusryčiais siūlančiose įstaigose;
- maitinimo ir panašių nemažmeninių paslaugų atveju.

Bendrieji saugos reikalavimai

- Kai šį gaminį norėsite išmesti arba atiduoti į metalo laužą, rekomenduojama pasikonsultuoti su įgaliotomis tarnybomis ir institucijomis, kad sužinotumėte reikiamą informaciją.
- Jei kyla klausimų apie šaldytuvą arba atsiranda problemų, pasikonsultuokite su įgaliotais aptarnavimo specialistais. Šaldytuvo neardykite ir niekam neleiskite to daryti; tai galima daryti tik apie tai pranešus įgaliotiems aptarnavimo specialistams.
- Gaminiams su šaldiklio kamera; Ledų ir ledo kubelių nevalgykite vos juos išėmę į šaldiklio kameros! (Galite nušalti burną.)
- Gaminiams su šaldiklio kamera; Į šaldiklio kamerą nedėkite butelių ir skardinių su gėrimais. jie gali sprogti.

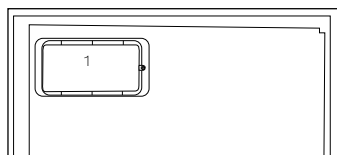
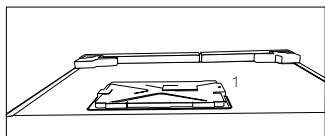
- Užšaldytų maisto produktų nelieskite rankomis – jie gali prilipti prie rankų.
- Prieš valydami arba atšildydami šaldytuvą, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Šaldytuvui valyti ir šerkšnui šalinti negalima naudoti garų ir garinių valomųjų medžiagų. Garai gali pasiekti elektrinės dalis ir sukelti trumpą jungimą arba elektros smūgį.
- Šaldytuvo dalių, pavyzdžiui, nuo spyrio apsaugančios plokštės arba durelių, nenaudokite kaip atramos ar laiptelio.
- Šaldytuvo viduje nenaudokite elektros prietaisų.
- Žiūrėkite, kad gręžimo ar pjovimo įrankiais nepažeistumėte dalių, kuriose cirkuliuoja aušinamasis skystis. Iš pradurtų garintuvo dujų kanalų, vamzdžių ilgintuvų arba paviršiaus dangų ištryškęs aušinamasis skystis gali suerzinti odą ir pažeisti akis.
- Jokiomis medžiagomis neuždenkite ir neužkimškite šaldytuvo ventiliacinių angų.
- Elektrinius prietaisus privalo taisyti tik įgaliotieji asmenys. Jei remontą vykdys nekompetentingi asmenys, naudotojui gali kilti pavojus.
- Įvykus trikdžiai, taip pat techninės priežiūros arba remonto metu šaldytuvui atjunkite elektros maitinimą – arba išsukite atitinkamą saugiklį, arba ištraukite prietaiso laido kištuką.
- Netraukite laikydami už laido – traukite laikydami už kištuko.
- Pasirūpinkite, kad stiprūs alkoholiniai gėrimai būtų pastatyti vertikaliaje padėtyje su užsuktu dangteliu.
- Šaldytuve niekada nelaikykite flakonų su degiomis ir sprogiosiomis medžiagomis.
- Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- Šis buitinis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su fiziniiais, jutimo ar protiniais sutrikimais arba asmenims, kurie turi nepakankamai patirties ir žinių naudoti šį prietaisą, nebent juos tinkamai prižiūrėtų (arba nurodytų, kaip naudoti šį buitinį prietaisą) už jų saugą atsakingas asmuo.
- Nenaudokite sugedusio šaldytuvo. Jeigu dėl ko nors nerimaujate, pasikonsultuokite su techninio aptarnavimo specialistais.
- Šaldytuvo elektros sauga garantuojama tik tuo atveju, jei jūsų name įrengta įžeminimo sistema atitinka standartus.
- Gaminį statyti vietoje, neapsaugotoje nuo lietaus, sniego, saulės ir vėjo, pavojinga elektros saugos požiūriu.
- Jeigu maitinimo kabelis būtų pažeistas, susisiekię su įgaliotuoju techninio aptarnavimo centru, kad išvengtumėte pavojaus.

- Įrengimo metu draudžiama šaldytuvo maitinimo laidą kištuką įkišti į sieninį lizdą – galite žūti arba patirti rimtą traumą.
- Šis šaldytuvas skirtas tik maisto produktams laikyti. Prietaiso negalima naudoti kitai paskirčiai.
- Etiketė, kurioje nurodomi techniniai gaminio duomenys, pritvirtinta vidinėje kairėje šaldytuvo pusėje.
- Niekada neįjunkite šio šaldytuvo į elektros energijos taupymo sistemas; jos gali sugadinti šaldytuvą.
- Jeigu šaldytuve įrengta mėlyna kontrolinė lemputė, ilgai nežiūrėkite į mėlyną šviesą plika akimi arba pro optinius prietaisus.
- Jeigu naudojate rankiniu būdu valdomą šaldytuvą, nutrūkusi elektros tiekimui, prieš vėl jį įjungdami, palaukite bent 5 minutes.
- Atidavus šį gaminį kitiems, naujam gaminio savininkui reikia atiduoti ir šią naudojimo instrukciją.
- Gabendami šaldytuvą, stenkitės nepažeisti maitinimo kabelio. Sulenktas kabelis gali sukelti gaisrą. Ant maitinimo kabelio niekada nestatykite sunkių daiktų. Jungdami gaminį į maitinimo tinklą, nelieskite kištuko drėgnomis rankomis.



- Neįjunkite šaldytuvo, jeigu sieninis lizdas yra atsilaisvinęs.
- Saugumo sumetimais nepukškite vandens tiesiai ant vidinių arba išorinių šio gaminio dalių.
- Nepurškite šalia šaldytuvo degių medžiagų, pavyzdžiui, propano dujų ir pan., nes kyla gaisro ir sprogimo pavojus.
- Nestatykite ant šaldytuvo indų su vandeniu, nes gali kilti elektros smūgis arba gaisras.
- Neprikraukite į šaldytuvą per daug maisto produktų. Pridėjus per daug maisto produktų, atidarant arba uždarant šaldytuvo duris, jie gali iškristi ir sužeisti. Niekada nestatykite ant šaldytuvo daiktų, nes atidarius arba uždarius šaldytuvo dureles, jie gali nukristi.
- Šaldytuve negalima laikyti medžiagų, kurioms saugoti reikia tikslios temperatūros, pavyzdžiui, vakcinų, temperatūrai jautrių vaistų, mokslinių tyrimų medžiagų ir pan.
- Jeigu šaldytuvo ilgai nenaudojate, būtinai atjunkite jį nuo maitinimo tinklo. Dėl galimo maitinimo kabelio pažeidimo gali kilti gaisras.

- Jeigu reguliuojamos kojelės netvirtai remsis į grindis, šaldytuvas gali judėti. Pareguliuokite reguliuojamas kojeles, kad jos tinkamai remtųsi į grindis ir šaldytuvas nejudėtų.
- Nešdami šaldytuvą, nelaikykite jo už durų rankenos. Kitaip ji gali nulūžti.
- Jeigu šį gaminį reikia statyti prie kito šaldytuvo arba šaldiklio, tarp prietaisų būtina palikti bent 8 cm tarpą. Kitaip gretimos šoninės sienelės gali pradėti rasoti.
- Niekuomet nenaudokite gaminio, jei gaminio viršuje arba galinėje pusėje esantis skyrius su elektroninėmis spausdintinėmis plokštėmis viduje yra atidarytas (elektroninių spausdintinių plokščių dangtis) (1).



Gaminiams su vandens dalytuvu;

- Slėgis šalto vandens įvade neturi viršyti 90 psi (620 kPa). Jei slėgis jūsų vandens sistemoje viršija 80 psi (550 kPa), joje turi būti sumontuotas slėgio ribojimo vožtuvas.

Jei nežinote, kaip patikrinti vandens slėgį, kreipkitės į santechnikos specialistą.

- Jeigu jūsų vandentiekio sistemoje kyla hidraulinių smūgių pavojus, visada privalote naudoti apsaugos nuo hidraulinių smūgių įrangą. Pasitarkite su santechnikos specialistu, jeigu nesate užtikrinti, kad jūsų vandentiekio sistemoje nėra hidraulinių smūgių pavojaus.
- Negalima montuoti karšto vandens įvade. Saugokite žarnas nuo užšalimo. Darbinė vandens temperatūra turi būti nuo 33 °F (0,6 °C) iki 100 °F (38 °C).
- Naudokite tik geriamąjį vandenį.

Vaikų sauga

- Jeigu durlės rakinamos spyna, laikykite raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Privaloma prižiūrėti mažus vaikus, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.

WEEE Direktyvos ir senų gaminių išmetimo taisyklių atitiktis:



Šis gaminys atitinka ES WEEE Direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminys paženklintas elektros ir elektroninės įrangos klasifikavimo (WEEE) ženklu.

Šis gaminys pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir dalių, kurias galima perdirbti ir pakartotinai panaudoti. Pasibaigus gaminio tarnavimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į surinkimo punktą, kad elektros ir elektronikos įranga būtų perdirbta. Surinkimo punktų adresus sužinosite vietos savivaldybėje.

RoHS direktyvos atitikstis:

Jūsų įsigytas gaminys atitinka ES RoHS Direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra šioje Direktyvoje nurodytų kenksmingų ir draudžiamų medžiagų.

Informacija apie pakuotę

Šio gaminio pakavimo medžiagos pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų, atsižvelgiant į mūsų nacionalinius aplinkosaugos reglamentus. Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis arba kitomis šiukšlėmis. Išmeskite pakavimo medžiagas į tam skirtą vietos atliekų surinkimo punktą.

HC įspėjimas

Jeigu gaminyje įrengta aušinimo sistema, kurioje naudojama R600a:

Šios dujos lengvai užsiliepsnoja. Todėl būkite atsargūs, kad eksploataavimo ir transportavimo metu nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių. Pažeidimo atveju, saugokite gaminį nuo galimų liepsnos šaltinių, nuo kurių gaminys galėtų užsidegti, ir vėdinkite patalpą, kurioje stovi šis prietaisas.

Nepaisykite šio įspėjimo, jeigu gaminyje įrengta aušinimo sistema, kurioje naudojama R134a.

Gaminyje naudojamų dujų rūšis nurodyta techninių gaminio duomenų etiketėje, kuri yra pritvirtinta vidinėje kairėje šaldytuvo pusėje.

Niekuomet nedeginkite šio buitinio prietaiso.

Ką reikia daryti, norint sutaupyti energijos

- Nelaikykite šaldytuvo durelių atidarytų ilgą laiką.
- Į šaldytuvą nedėkite karšto maisto arba gėrimų.
- Į šaldytuvą nedėkite pernelyg daug maisto produktų, kad nebūtų kliudoma viduje cirkuliuoti orui.
- Šaldytuvo nestatykite vietoje, kur šviečia tiesioginiai saulės spinduliai arba arti šilumą skleidžiančių prietaisų, pavyzdžiui, orkaitių, indaplovių arba radiatorių.
- Maisto produktus laikykite uždaruose induose.
- Gaminiuose su šaldymo kamera; išėmę šaldiklio lentyną arba stalčių, šaldiklio kameroje galite laikyti maksimalų produktų kiekį. Paskelbtosios šaldytuvo energijos sąnaudos nustatytos išėmus šaldiklio kameros lentyną arba ištraukus stalčių ir sudėjus maksimalų leistiną produktų kiekį. Ant lentynos arba stalčiuje galima saugiai laikyti užšaldyti skirtus produktus, atsižvelgiant į jų formą ir dydį.
- Atšildant šaldytus maisto produktus šaldytuvo skyriuje, bus ir taupoma energija, ir išsaugoma maisto kokybė.

3 Įrengimas

- ⚠ Prašom atkreipti dėmesį, kad gamintojas nepriima atsakomybės, jei bus nepaisoma šiame eksploatavimo vadove pateiktos informacijos.

Į ką reikia atsižvelgti vežant šį šaldytuvą

1. Prieš šaldytuvą transportuojant, jį reikia ištuštinti ir išvalyti.
2. Prieš šaldytuvą supakuojant, jame esančias lentynas, papildomas dalis, daržovių dėtuve ir kt. būtina sutvirtinti lipnia juosta, kad šios dalys nesikratytų.
3. Pakuotės medžiagas būtina sutvirtinti storomis juostomis ir tvirtomis virvėmis; būtina paaisyti ant pakuotės pateiktų transportavimo instrukcijų.

Atminkite...

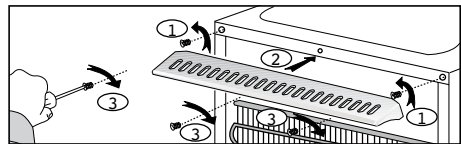
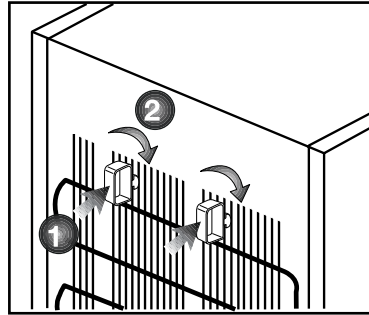
Visų medžiagų perdirbimas turi didelės įtakos tausojant gamtos ir mūsų šalies išteklius.

Jei pakavimo medžiagas norite atiduoti perdirbti, kreipkitės į aplinkosaugos institucijas arba vietos valdžios įstaigas, kur jums bus suteikta daugiau informacijos.

Prieš pradėdami naudoti šaldytuvą

Prieš pradėdami naudoti buitinį prietaisą, patikrinkite, ar:

1. Šaldytuvo vidus yra sausas, o galinėje dalyje oras laisvai cirkuliuoja?
2. Galite sumontuoti 2 plastikinius pleištus, kaip parodyta paveikslėlyje. Platsmasiniai pleištai užtikrins, kad šaldytuvas būtų pastatytas tinkamu atstumu nuo sienos, ir už jo galėtų laisvai cirkuliuoti oras. (Pateiktas paveikslėlis tėra pavyzdys, kuris nebūtinai tiksliai atitinka jūsų įsigyta gaminį.)



3. Vidų valykite vadovaudamiesi nurodymais, pateiktais skyriuje „Techninė priežiūra ir valymas“.
4. Įkiškite šaldytuvo elektros kištuką į sieninį lizdą. Atidarius šaldytuvo dureles, užsidega vidinis apšvietimas.
5. Pradėjus veikti kompresoriui, išgirsite nestiprius garsus. Ar kompresorius veikia, ar ne, šaldytuvo sistemoje hermetiškai uždarytas skystis ir dujos taip pat gali kelti silpnus garsus – tai visiškai normalu.
6. Priekiniai šaldytuvo kraštai gali įšilti. Tai normalu. Šios vietos turi būti šiltos tam, kad nesusidarytų kondensacija.

Elektros prijungimas

Prijunkite gaminį prie žeminto lizdo su tinkamos kategorijos saugikliu.

Svarbu

- Elektros prijungimą būtina atlikti atsižvelgiant į savo šalies reglamentus.
- Atlikus elektros instaliaciją, maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Nurodytas įtampos stiprumas turi būti toks pat, kaip ir maitinimo tinklo įtampos stiprumas.
- Prijungimui negalima naudoti ilginimo laidų ir daugiaskių kištukų.

- ⚠ Pažeistą maitinimo laidą privalo pakeisti kvalifikuotas elektrikas.
- ⚠ Negalima naudoti buitinio prietaiso, kol nebus pataisytas jo laidas! Kyla elektros smūgio pavojus!

Pakuotės išmetimas

Pakavimo medžiagos gali kelti pavojų vaikams. Laikykite pakavimo medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje arba išmeskite jas, išrūšiuodami pagal atliekų rūšiavimo nurodymus. Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Šaldytuvo pakavimo medžiagos yra pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų.

Seno šaldytuvo išmetimas

Seną šaldytuvą išmeskite taip, kad nebūtų daroma žala aplinkai.

- Kaip išmesti šį šaldytuvą, galite sužinoti iš savo įgaliotojo pardavimo atstovo arba savo savivaldybės atliekų surinkimo punkte.

Prieš išmesdami šaldytuvą, nupjaukite elektros kištuką ir, jei durys turi kokių nors užraktų, sugadinkite juos, kad nekiltų pavojų vaikams.

Pastatymas ir instaliacija

- ⚠ Jei patalpos, kurioje bus įrengiamas šaldytuvas, įėjimas nėra pakankamai platus, kad pro jį būtų galima įnešti šaldytuvą, iškvieskite įgaliotus aptarnavimo darbuotojus, kad jie nuimtų šaldytuvo dureles ir jį pro įėjimą įneštų šonu.

1. Šaldytuvą įrenkite tokioje vietoje, kur jį būtų lengva eksploatuoti.
2. Šaldytuvą statykite atokiai nuo šilumos šaltinių, drėgnų vietų ir tiesioginių saulės spindulių.
3. Tam, kad šaldytuvas efektyviai veiktų, aplink jį turi būti tinkama oro ventiliacija. Jei šaldytuvą reikia statyti sienos nišoje, nuo šaldytuvo iki lubų ir iki sienų turi būti mažiausiai 5 cm tarpas. Jei ant grindų patiestas kilimas, šį gaminį virš grindų būtina pakelti 2,5 cm.
4. Tam, kad nekiltų vibracija, šaldytuvą statykite ant lygaus grindų paviršiaus.
5. Šaldytuvo nestatykite patalpoje, kurioje aplinkos temperatūra žemesnė negu 10 °C.

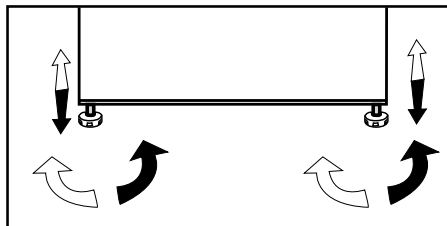
4 Paruošimas

- i** Laisvai stovinčiam prietaisui; „Šis šaldymo prietaisas nėra skirtas naudoti vietoje įmontuojamo prietaiso“.
- i** Šaldytuvą reikia įrengti mažiausiai 30 cm atstumu nuo šilumos šaltinių, pavyzdžiui, viryklės viršaus, orkaitių, centrinio šildymo radiatorių bei viryklių, ir mažiausiai 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaitių; nestatykite jo tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- i** Patalpos, kur įrengiamas šaldytuvas, aplinkos temperatūra turi būti ne žemesnė negu 10°C. Šaldytuvo nerekomenduojama eksploatuoti esant žemesnei temperatūrai, nes jo veikimo efektyvumas taps prastesnis.
- i** Rūpinkitės šaldytuvo vidaus švara.
- i** Jei du šaldytuvai įrengiami vienas šalia kito, tarp jų turi būti mažiausiai 2 cm atstumas.
- i** Šaldytuvą pradėję eksploatuoti pirmą kartą, pirmąsias šešias valandas prašom paisyti tokių instrukcijų:
 - Nedarinėkite dažnai durelių.
 - Šiuo periodu šaldytuve turi nebūti maisto produktų.
 - Neišjunkite šaldytuvo iš maitinimo tinklo. Jei nutrūktų elektros tiekimas, žr. skyriuje „Kokių veiksmų imtis prieš iškviečiant įgaliotus aptarnavimo specialistus“ pateiktus įspėjimus.
- i** Originalias pakuotės medžiagas ir pustpalstį derėtų saugoti ateičiai, jei šaldytuvą prireiktų transportuoti arba perkelti.

Kojelių reguliavimas

Jei šaldytuvas stovi nelygiai;

jį galite išlyginti sukdami priekines kojeles, kaip pavaizduota toliau esančiame paveikslėlyje. Kampas, kurioje yra kojelė, nuleidžiamas kojelę sukant juodos rodyklės kryptimi ir pakeliamas kojelę sukant priešinga kryptimi. Šį darbą atlikti bus lengviau, jei ką nors pasikviesite į pagalbą, kad šiek tiek kilstelėtų šaldytuvą.



Montavimas (po stalviršiu)

- Vidinis stalviršio aukštis turėtų būti 820 mm.

(!) Jeigu šis buitinis prietaisas montuojamas po stalviršiu, virykles arba kitus šilumos šaltinius reikia statyti virš stalviršio.

- Sieninis elektros lizdas turi būti šalia buitinio prietaiso, jo kairėje ar dešinėje pusėje.

- Nuimkite viršutinį buitinio prietaiso dangtį. Reikia išsukti 4 varžtus (2 gale ir 2 po priekiniu kraštu).

1 pav.

- Nupjaukite paveikslėlyje parodytą dalį, tuomet nuimkite ją replėmis.
- Pastatykite buitinį prietaisą po stalviršiu ir reguliuokite priekines kojeles, kol prietaiso viršus sieks stalviršį.

Norint pastatyti šį prietaisą po stalviršiu, tart sienos ir žymės, esančios viršutinėje plastmasinėje prijungimo dalyje, turi būti mažiausiai 595 mm.

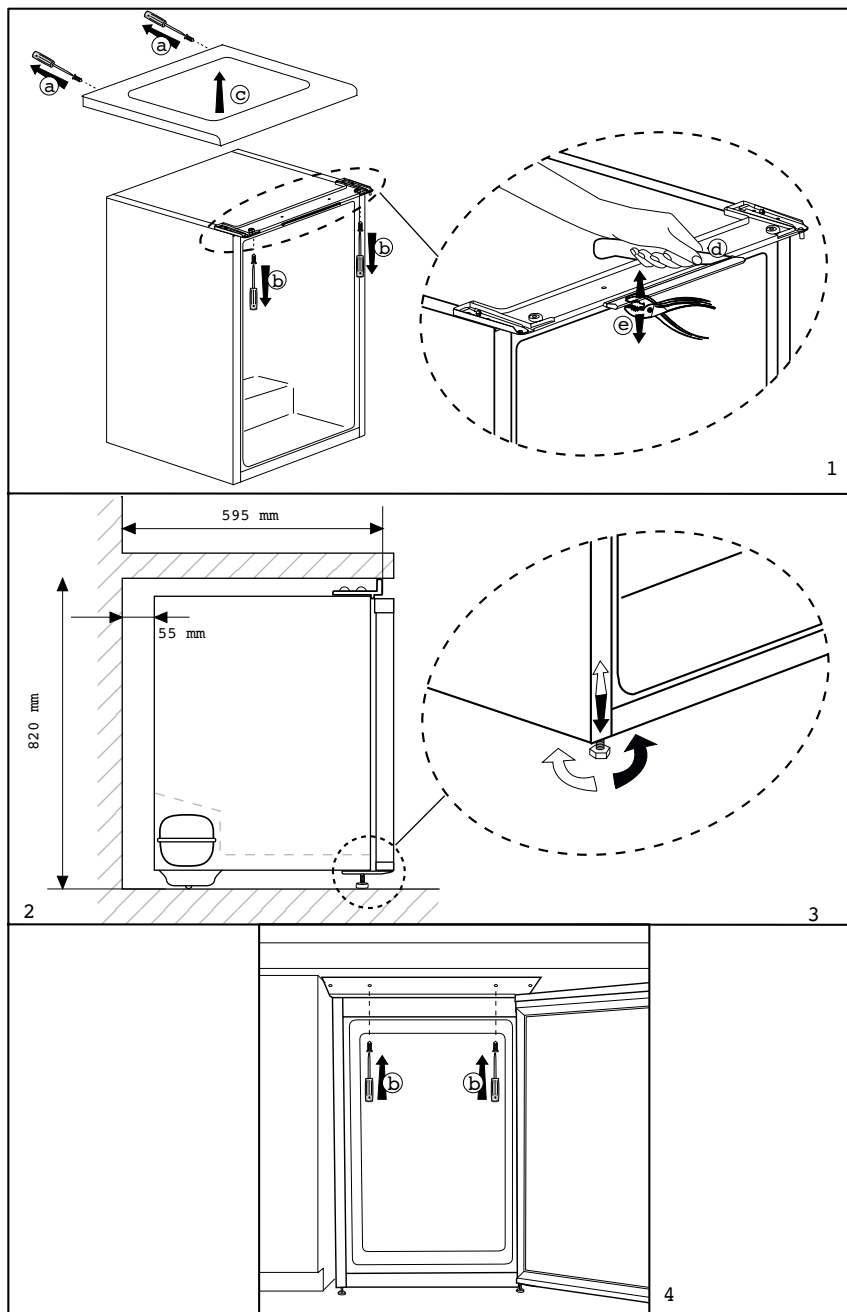
Pav. 2-3

- Įtaisykite buitinį prietaisą po stalviršiu ir prisukite jį 2 varžtais, išsuktais iš viršutinio dangčio. (Stalviršis turi būti padarytas iš plastmasės arba medienos!)

4 pav.

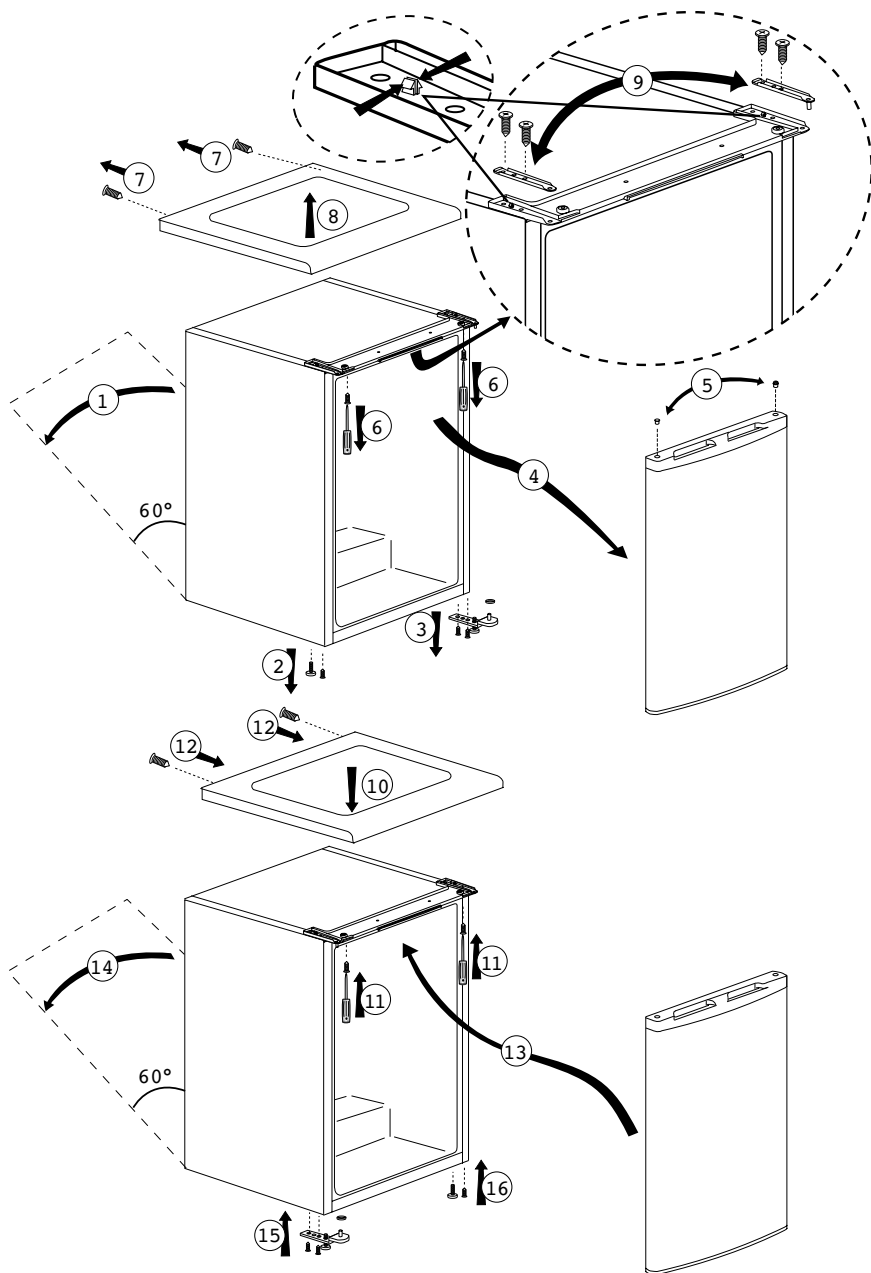
Durų perstatymas

Veiksnius atlikite paeiliui pagal numerį

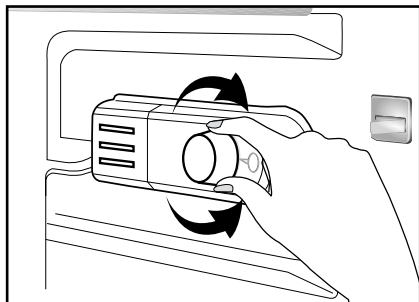


Durų perstatymas

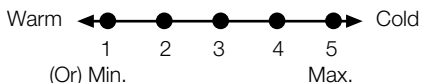
Veiksnius atlikite paeiliui pagal numerį



5 Šaldytuvo eksploatavimas



Veikimo temperatūrą reguliuoja temperatūros valdiklis.



**1 = mažiausio šaldymo nuostata
(šilčiausios temperatūros nuostata)**
**5 = didžiausio šaldymo nuostata
(šalčiausios temperatūros nuostata)**

(arba)

**Min. = mažiausia aušinimo nuostata
(šilčiausios temperatūros nuostata)**
**Max. = aukščiausia aušinimo nuostata
(šalčiausios temperatūros nuostata)**

Vidutinė temperatūra šaldytuvo viduje turėtų būti maždaug +5 °C.

Nuostatą pasirinkite pagal pageidaujamą temperatūrą.

Prietaiso veikimą išjungsite termostato rankenėlę nustatę į padėtį „0“.

Išidėmėkite, kad šaldymo srityje bus skirtingos temperatūros.

Šalčiausia sritis yra iš karto virš daržovių skyriaus.

Vidaus temperatūra taip pat priklauso nuo aplinkos temperatūros, durelių atidarinėjimo dažnio ir viduje laikomo maisto kiekio.

Dažnai atidarinėjant dureles vidaus temperatūra kyla.

Dėl šios priežasties rekomenduojama uždaryti dureles kaip įmanoma greičiau po naudojimo.

Užšaldymas

Maisto užšaldymas

Šaldymo skyrius pažymėtas šiuo simboliu



Prietaisą galite naudoti šviežio maisto užšaldymui ir atšaldyto maisto saugojimui.

Vadovaukitės ant maisto įpakavimų esančiais nurodymais.

• Dėmesio

Neužšaldykite putojančių gėrimų, nes skysčiui užšalus butelis gali sprogti.

Atsargiai elkitės su užšaldytais produktais, pavyzdžiui, spalvotais ledo gabalėliais.

Nevir ykite buitinio prietaiso galingumo, nustatyto 24 val. Žr. kategorijos plokštelę.

Siekiant išlaikyti maisto kokybę, užšaldyti reikia kaip įmanoma greičiau.

Taip neviršysite užšaldymo galingumo ir šaldiklio temperatūra nepakils.

• Dėmesio

Giliai užšaldytą maistą visuomet laikykite atskirai nuo naujai įdėto maisto.

Kai giliai užšaldytas maistas vėsta, kompresorius veikia tol, kol maistas visiškai neužšąla. Tai gali laikinai padidinti šaldytuvo skyriaus vėsinimą.

Nereikia nerimauti, jei ką tik uždarę šaldiklio duris, negalite jų lengvai atidaryti. Tai nutinka dėl spaudimo skirtumo, kuris susivienodina, ir po kelių minučių duris galima lengvai atidaryti.

Vos uždarę duris, išgirsite sandarinimo garsą. Tai visiškai normalu

Ledo kubelių gaminimas


Pripilkite į ledų padėklą 3/4 vandens ir įdėkite jį į šaldiklį.

Kai tik vanduo užšąla, išimkite ledų kubelius.

Ledų kubeliams išimti niekada nenaudokite aštrių daiktų, pavyzdžiui, peilių arba šakučių. Rizikuojate susižeisti!

Vietoj to leiskite ledų kubeliams truputį atitirpti arba trumpam padėklo dugną panardinkite į karštą vandenį.

Šaldytų maisto produktų laikymas

Užšaldyto maisto skyrius pažymėtas simboliu .

Užšaldyto maisto skyriuje galima laikyti iš anksto užšaldytą maistą. Visada reikia paaisyti ant maisto produktų įpakavimų nurodytų maisto laikymo rekomendacijų.

Buitinio prietaiso atitirpymas

Jei prietaise susikaups pernelyg daug ledo, jis gali pradėti prasčiau šaldyti.



Todėl rekomenduojama mažiausiai du kartus per metus arba ledo sanikaupoms viršijus 7 mm prietaisą atšildyti.

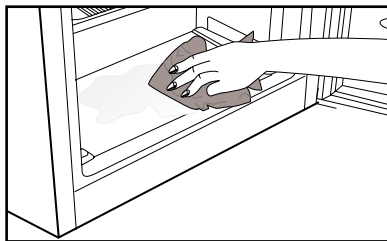
Prietaisą atšildykite tik tada, kai jame yra mažai maisto produktų arba jų visiškai nėra.

Išimkite giliai užšaldytus maisto produktus. Giliai užšaldytus produktus suvyniokite į kelis popieriaus sluoksnius arba antklodę ir juos laikykite vėsioje vietoje.

Ištraukite prietaiso laido kištuką arba išjunkite arba išimkite saugiklius, kad pradėtųmėte atšildymo procesą.

Iš prietaiso išimkite priedus (lentynas, stalčių ir kt.); naudokite tinkamą indą vandeniui surinkti.

Jei reikia, atitirpusį vandenį šaldymo skyriuje  ir užšaldyto maisto skyriuje  surinkite kempine arba minkštu audeklu.



Atšildymo metu duris palikite atidarytas.

Atšildymas vyks greičiau, jei į prietaisą įdėsite kelis indus su šiltu vandeniu.

Ledui pašalinti niekada nenaudokite elektros prietaisų, atšildymo purškalo, smailių arba aštrių daiktų, pavyzdžiui, peilių ar šakučių.

Prietaisui visiškai atšilus, išvalykite jo vidų

Prietaisą vėl prijunkite prie elektros tinklo. Užšaldytus maisto produktus sudėkite į stalčius ir juos sukiškite į šaldiklį.

Aušinimas

Maisto saugojimas

Šaldytuvo skyrius skirtas trumpam šviežio maisto ir gėrimų saugojimui.

Pieno produktus laikykite atskirame šaldytuvo skyriuje.

Butelius galite laikyti butelių laikiklyje arba durelėse esančioje butelių lentynoje.

Žalią mėsą geriausia laikyti polietiliniame maišelyje, pačioje žemiausioje šaldytuvo lentynoje.

Prieš dėdami maisto produktus ir gėrimus į šaldytuvą, ataušinkite juos iki kambario temperatūros.

• Dėmesio

Koncentruotą alkoholį laikykite tik stipriai uždengame, stoviniame inde.

• Dėmesio

Prietaise nelaikykite sprogstančių medžiagų arba taros su degiosiomis sprogstančiomis dujomis (kremo skardinėse, purškalo skardinių ir taip toliau).

Kyla sprogimo pavojus.

Buitinio prietaiso atitirpymas

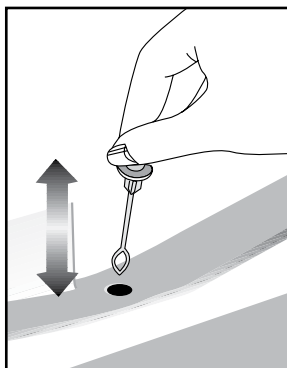
Šaldytuvo skyrius atšyla automatiškai.

Atšilęs vanduo per drenažo vamzdelį teka į buitinio prietaiso gale esantį surinkimo rezervuarą.

Atšildymo metu dėl garintuvo ant šaldytuvo galinės dalies gali susidaryti vandens lašelių.

Jei nuteka ne visi lašeliai, pasibaigus atitirpymui jie gali vėl užšalti. Juos nuvalykite šiltu vandeniu sudrėkintu minkštu audiniu. Nenaudokite kietų arba aštrių daiktų.

Kartkartėmis patikrinkite nutekančio vandens srautą. Kartais jis gali nutekėti. Užsikimšimą išvalykite naudodami vamzdžių valymo arba panašią priemonę.



6 Techninė priežiūra ir valymas

- ⚠ Valymui niekada nenaudokite benzino, benzolo arba panašių medžiagų.
- ⚠ Prieš valymą rekomenduojama išjungti buitinį prietaisą iš maitinimo tinklo.
- ⚠ Valymui niekada nenaudokite aštrių abrazyvinių įrankių, muilo, buitinio valiklio, skalbimo priemonių ar vaško poliravimui.
- ℹ Buitinio prietaiso skyrių nuvalykite drungnu vandeniu, o po to sausai iššluostykite.
- ℹ Šaldytuvo vidui valyti naudokite drėgną nuspaustą skudurėlį, sudrėkintą tirpale, pagamintame ištirpinus vieną arbatinį šaukštelį sodos (bikarbonato) vienoje pintoje (0,57 litro) vandens; po to sausai iššluostykite.
- ⚠ Žiūrėkite, kad į lemputės korpusą ir kitus elektros elementus nepatektų vandens.
- ⚠ Jeigu ketinate ilgam nenaudoti buitinio prietaiso, išjunkite jį ir išimkite visą maistą, išvalykite jį ir palikite dureles pravertas.
- ℹ Reguliariai patikrinkite, ar durelių tarpikliai yra švarūs ir ant jų nėra maisto dalelių.
- ⚠ Norėdami ištraukti durelių lentynas, išimkite visus daiktus ir po to paprasčiausiai patraukite durelių lentyną į viršų nuo pagrindo.

Plastikinių paviršių apsauga

- ℹ Į šaldytuvą nedėkite skysto aliejaus ar aliejuje virto maisto neuždarytuose induose, nes tokie produktai pažeis šaldytuvo plastikinius paviršius. Jei aliejus išsilieja ant plastikinių paviršių arba juos sutepa, užterštą vietą iš karto nuvalykite ir nuplaukite šiltu vandeniu.

7 Rekomenduojami problemų sprendimo būdai

Prieš kreipdamiesi į aptarnavimo tarnybą, prašom peržiūrėti šį sąrašą. Taip sutaupysite laiko ir pinigų. Šiame sąraše pateikiamos dažniausiai pasitaikančios problemos, kurios nėra susijusios su pagaminimo arba naudojamų medžiagų broku. Kai kurių čia aprašytų funkcijų jūsų įsigytame gaminyje gali nebūti.

Šaldytuvas neveikia.
<ul style="list-style-type: none">• Ar tinkamai įkištas šaldytuvo laido kištukas? Įkiškite kištuką į sieninį lizdą.• Ar neperdegė lizdo, į kurį yra įjungtas šaldytuvas, saugiklis arba maitinimo tinklo saugiklis? Patikrinkite saugiklį.
Kondensacija ant šaldytuvo (skyrių MULTIZONE, COOL CONTROL ir FLEXI ZONE) šoninių sienų.
<ul style="list-style-type: none">• Labai žema aplinkos temperatūra. Dažnai atidaromos ir uždaromos durelės. Didelis aplinkos drėgnumas. Neuždarytuose induose laikomi skysti maisto produktai. Durelės buvo paliktos atidarytos. Nustatykite žemesnę termostato temperatūrą.• Trumpiau laikykite dureles atviras arba jas rečiau darinėkite.• Tinkamomis medžiagomis uždenkite atviruose induose laikomus maisto produktus.• Susidariusius lašelius nuvalykite sausu skudurėliu ir patikrinkite, ar jie vėl susidaro.
Neveikia kompresorius.
<ul style="list-style-type: none">• Įvykus staigiam energijos tiekimo pertrūkiui, iššoks kompresoriaus terminis saugiklis, arba, jei šaldytuvo slėgis aušinamojoje sistemoje nesubalansuotas, įsijungia išjungiklis. Šaldytuvas pradės veikti maždaug po 6 minučių. Jei praėjus šiam periodui šaldytuvas neįsijungia, kreipkitės į aptarnavimo tarnybą.• Vyksta šaldytuvo atšildymo ciklas. Tai normalus visiškai automatinio atšildymo šaldytuvo veikimas. Atšildymo ciklas vyksta periodiškai.• Šaldytuvo laido kištukas neįkištas į lizdą. Patikrinkite, ar kištukas gerai įkištas į lizdą.• Ar nustatyta teisinga temperatūra?• Gali būti dingęs elektros tiekimas.

Šaldytuvas dažnai įsijungia arba ilgą laiką veikia.
<ul style="list-style-type: none"> Gali būti, kad jūsų naujas gaminys platesnis už ankstesnįjį. Tai visiškai normalu Dideli šaldytuvai veikia ilgesnį laiką. Gali būti, kad patalpoje yra aukšta temperatūra. Tai visiškai normalu Gali būti, kad šaldytuvas neseniai prijungtas arba į jį neseniai sudėta maisto produktų. Visiškas šaldytuvo atvėsimas gali trukti pora valandų ilgiau. Gali būti, kad į šaldytuvą neseniai įdėta daug karštų maisto produktų. Įdėjus karštų maisto produktų, šaldytuvas veikia ilgiau, t.y. tol, kol produktai atvėsinami iki saugaus laikymo temperatūros. Gali būti, kad buvo dažnai atidarinėjamos durelės arba jos buvo ilgą laiką paliktos atidarytos. Į šaldytuvą pateko šilto oro, todėl šaldytuvas ilgiau veikia. Rečiau atidarinėkite dureles. Gali būti, kad šaldiklio arba šaldytuvo skyriaus durelės buvo paliktos atidarytos. Patikrinkite, ar gerai uždarėte dureles. Šaldytuve nustatyta labai žema temperatūra. Nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą ir palaukite, kol ši temperatūra bus pasiekta. Gali būti, kad užsiteršė, susidėvėjo, buvo pažeistas arba blogai priglunda šaldytuvo arba šaldiklio durelių tarpiklis. Tarpiklį nuvalykite arba pakeiskite. Dėl pažeisto tarpiklio šaldytuvas ilgiau veikia, kad būtų palaikoma esama temperatūra.
Šaldiklio temperatūra labai žema, tačiau šaldytuvo skyriaus temperatūra normali.
<ul style="list-style-type: none"> Šaldiklyje nustatyta labai žema temperatūra. Nustatykite aukštesnę šaldiklio temperatūrą ir patikrinkite.
Šaldytuvo temperatūra labai žema, tačiau šaldiklio skyriaus temperatūra normali.
<ul style="list-style-type: none"> Šaldytuve gali būti nustatyta labai žema temperatūra. Nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą ir patikrinkite.
Šaldytuvo skyriaus stalčiuose laikomi maisto produktai sušąla.
<ul style="list-style-type: none"> Šaldytuve gali būti nustatyta labai žema temperatūra. Nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą ir patikrinkite.
Temperatūra šaldytuve arba šaldiklyje labai aukšta.
<ul style="list-style-type: none"> Šaldytuve gali būti nustatyta labai aukšta temperatūra. Šaldytuvo temperatūros nuostata daro poveikį šaldiklio temperatūrai. Nustatykite tokią šaldytuvo arba šaldiklio temperatūrą, kad ji būtų reikiamo lygio. Gali būti, kad buvo dažnai atidarinėjamos durelės arba jos buvo ilgą laiką paliktos atidarytos; rečiau darinėkite dureles. Durelės galėjo būti paliktos praviros; tinkamai uždarykite dureles. Gali būti, kad į šaldytuvą neseniai įdėta daug karštų maisto produktų. Palaukite, kol šaldytuve arba šaldiklyje bus pasiekta norima temperatūra. Gali būti, kad šaldytuvas neseniai buvo prijungtas. Reikia šiek tiek palaukti, kol šaldytuvas tinkamai atvės.

Šaldytuvui pradėjus veikti, jis veikia triukšmingai.
<ul style="list-style-type: none"> Šio šaldytumo darbo našumo savybės gali kisti, priklausomai nuo aplinkos temperatūros pokyčių. Tai normalu ir nėra gedimas.
Vibracija arba triukšmas.
<ul style="list-style-type: none"> Nelygios arba silpnos grindys. Šaldytuvą lėtai judinamas linguoja. Grindys turi būti lygios ir pakankamai tvirtos, kad išlaikytų šaldytuvą. Triukšmą gali kelti ant šaldytuvo sudėti daiktai. Tokius daiktus reikėtų nuimti nuo šaldytuvo viršaus.
Iš šaldytuvo sklinda garsai, panašūs į skysčio ištekėjimą arba purškimą.
<ul style="list-style-type: none"> Šaldytuvą veikia jo viduje cirkuliuojant skysčio ir dujų srautams. Tai normalu ir nėra gedimas.
Girdimas garsas, kyg vėjas pūstų.
<ul style="list-style-type: none"> Norint, kad šaldytuvą šaldytų, jame naudojami ventiliatoriai. Tai normalu ir nėra gedimas.
Kondensacija ant vidinių šaldytuvo sienų.
<ul style="list-style-type: none"> Apledėjimas ir kondensacija didėja esant karštam ir drėgnam orui. Tai normalu ir nėra gedimas. Durėlės galėjo būti paliktos praviros; tinkamai iki galo uždarykite durėles. Gali būti, kad buvo dažnai atidarinėjamos durėlės arba jos buvo ilgą laiką paliktos atidarytos; rečiau darinėkite durėles.
Ant šaldytuvo išorės arba tarp durėlių susidaro drėgmės.
<ul style="list-style-type: none"> Oras gali būti labai drėgnas; esant drėgnam orui, tai visiškai normalu. Sumažėjus drėgnumui, kondensacija nesusidarys.
Šaldytuve sklinda prastas kvapas.
<ul style="list-style-type: none"> Reikia išvalyti šaldytuvo vidų. Šaldytuvo vidų išvalykite naudodami kempinę, šiltą arba prisotintą angliarūgštės vandenį. Gali būti, kad kvapą išskiria kai kurie indai arba pakuotės medžiagos. Naudokite kitą indą arba kitokios rūšies pakavimo medžiagą.
Durėlės neužsidaro.
<ul style="list-style-type: none"> Gali būti, kad durims neleidžia užsidaryti maisto produktų pakuotės. Pakuotes, kurios trukdo durėlėms užsidaryti, padėkite į kitą vietą. Gali būti, kad šaldytuvą nelygiai stovi ant grindų, todėl nesmarkiai jį stumtelėjus, jis gali judėti. Sureguliuokite aukščio reguliavimo varžtus. Nelygios arba netvirtos grindys. Grindys turi būti lygios ir pakankamai tvirtos, kad išlaikytų šaldytuvą.
Užstringa stalčiai.
<ul style="list-style-type: none"> Gali būti, kad maisto produktai liečia stalčiaus stogą. Pertvarkykite stalčiuje esančius maisto produktus.

Lūdzu, vispirms izlasiet šo rokasgrāmatu!

Cienījamais pircēj!

Ceram, ka jūsu produkts, kas ražots modernās rūpnīcās un pārbaudīts ļoti pedantiskas kvalitātes kontroles procedūras laikā, nodrošinās efektīvu darbību.

Tādēļ mēs vēlētos ieteikt pirms produkta izmantošanas rūpīgi izlasīt visu rokasgrāmatu un turēt to ērti pieejamā vietā, lai vienmēr varētu tajā ieskatīties.

Šī rokasgrāmata




- Palīdzēs ātri un droši lietot iekārtu.
- Izlasiet šo rokasgrāmatu pirms produkta uzstādīšanas un izmantošanas.
- Ievērojiet norādījumus, it īpaši tos, kas saistīti ar drošību.
- Turiet šo rokasgrāmatu viegli pieejamā vietā, jo jums tā var būt nepieciešama vēlāk.



- Izlasiet arī citus kopā ar produktu saņemtos dokumentus.

Lūdzu, atcerieties, ka šī rokasgrāmata var attiekties arī uz citiem modeļiem.

Simboli un to apraksti

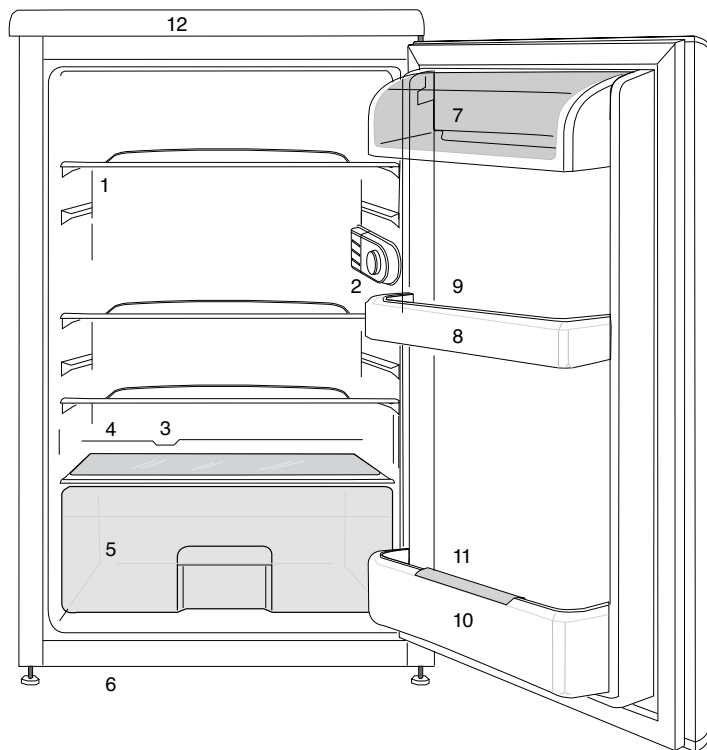
Šajā rokasgrāmatā redzami šādi simboli:

-  Svarīga informācija vai noderīgi padomi par izmantošanu.
-  Brīdinājums par dzīvībai un īpašumam bīstamiem apstākļiem.
-  Brīdinājums par elektrisko spriegumu.

 INFORMĀCIJA	
 SUPPLIER'S NAME A MODEL IDENTIFIER A (*)	<p>Produktu datubāzē saglabātajai modeļa informācijai var piekļūt, ievadot tālāk norādīto tīmekļa vietni un meklējot jūsu modeļa identifikatoru (*), kas norādīts uz enerģētiskās marķējuma.</p> <p>https://eprel.ec.europa.eu/</p>

1 Jūsu ledusskapis	3	4 Sagatavošana	14
2 Svarīgi brīdinājumi par drošību	4	Durvju ievietošana otrādi.....	16
Paredzētā lietošana.....	4	5 Ledusskapja izmantošana	17
Vispārējā drošība.....	4	Sasaldēšana	17
Piezīme par iekārtām ar ūdens automātu;.....	8	Pārtikas sasaldēšana	17
Bērnu drošība.....	8	Ledus gabaliņu pagatavošana.....	18
Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu pārstrāde	9	Sasaldētas pārtikas uzglabāšana	18
Atbilstība direktīvai par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā.....	9	Iekārtas atļaidināšana	18
Informācija par iepakojumu.....	9	Atdzesēšana.....	19
Brīdinājums par HC	9	Pārtikas uzglabāšana.....	19
Kas darāms, lai ietaupītu enerģiju.....	9	Iekārtas atļaidināšana	20
3 Uztādīšana	11	6 Apkope un tīrīšana	21
Lietas, kas jāapsver, atkārtoti pārvietojot ledusskapi.....	11	Plastmasas virsmu aizsargāšana	21
Pirms ledusskapja izmantošanas.....	11	7 Ieteicamie problēmu risinājumi	22
Pievienošana elektrotīklam.....	12		
Atbrīvošanās no iepakojuma	12		
Atbrīvošanās no vecā ledusskapja ...	12		
Novietošana un uztādīšana	12		
Kājiņu noregulēšana	13		
Uztādīšana (zem letes)	13		

1 Jūsu ledusskapis



- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Pārvietojami plaukti | 7. Piena produktu nodaļījums |
| 2. Iekšējais apgaismojums un termostata pārslēgs | 8. Durvju plaukti |
| 3. Atļaidinātā ledus ūdens savākšanas kanāls – Noliešanas caurule | 9. Olu turētājs |
| 4. Augļu nodaļījuma vāks | 10. Pudeļu plaukts |
| 5. Augļu nodaļījums | 11. Pudeles turētājs |
| 6. Regulējamas priekšējās kājas | 12. Augšējā apmale |

❗ Attēli šajā instrukciju rokasgrāmatā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu modelim. Ja attiecīgās daļas nav iekļautas jūsu iegādātā produkta komplektācijā, tad tās attiecas uz citiem modeļiem.

2 Svarīgi brīdinājumi par drošību

Lūdzu, iepazīstieties ar šo informāciju. Šīs informācijas neievērošana var kļūt par cēloni traumām vai materiālajiem bojājumiem. Tā rezultātā visas garantijas un saistības par iekārtas drošību zaudēs spēku.

Originālās rezerves daļas tiks nodrošinātas 10 gadus, sākot ar produkta iegādes datumu.

Paredzētā lietošana

⚠	BRĪDINĀJUMS: Nenosprostojiet ierīces korpusā vai iekšpusē esošās ventilācijas atveres.
⚠	BRĪDINĀJUMS: Atkausu šāna procesa pātrināšanai neizmantojiet mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus, ko nav rekomendējis ražotājs.
⚠	BRĪDINĀJUMS: Nebojājiet dzesētājielas kontūru.
⚠	BRĪDINĀJUMS: Pārtikas glabāšanas nodalījumos šajā ierīcē neizmantojiet elektroierīces, ko ražotājs nav rekomendējis.

BRĪDINĀJUMS!



Neglabājiet šajā iekārtā sprādzienbīstamas vielas, piemēram, aerosolus ar viegli uzliesmojošiem propelentiem.

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un šāda veida lietojumam:

- personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citā darba vidē;
- lauku mājās, kā arī lietošanai viesnīcu un moteļu viesiem un citā dzīvojama tipa vidē;
- naktsmītnēs ar iekļautu brokastu piedāvājumu;
- sabiedriskās ēdināšanas u. c. lietojumam, kas neietver mazumtirdzniecību.

Vispārējā drošība

- Ja vēlaties atbrīvoties no šī izstrādājuma vai to pārstrādāt, mēs iesakām konsultēties ar pilnvarotu apkalpošanas centru, lai uzzinātu nepieciešamo informāciju un atrastu pilnvarotas organizācijas.
- Sazinieties ar pilnvarotu apkalpošanas centru saistībā ar visiem jautājumiem un problēmām attiecībā uz ledusskapi. Neveiciet ledusskapja remontu vai modifikāciju un nelaujiet to darīt citiem, neinformējot pilnvarotus pakalpojuma sniedzējus.

- Piezīme par iekārtām ar saldēšanas kameru: neēdiet saldējumu un ledus gabaliņus tūlīt pēc izņemšanas no saldēšanas kameras! (Tas var izraisīt mutes apsaldēšanu.)

- Piezīme par iekārtām ar saldēšanas kameru: neievietojiet šķidrus, pudelēs vai skārdenēs esošus dzērienus saldēšanas kamerā. Tie var saplīst.

- Nepieskarieties sasaldētam ēdienam ar rokām, jo tas var pie tām pielipt.

- Pirms atlaidīnāšanas vai tīrīšanas atvienojiet ledusskapi no barošanas avota.

- Ledusskapja tīrīšanas un atlaidīnāšanas laikā nevajadzētu izmantot tvaiku un izgarojošus tīrīšanas līdzekļus. Šādos gadījumos garaiņi var pieklūt elektriskajām daļām un radīt īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienu.

- Nekad neizmantojiet ledusskapja daļas, piemēram, durvis, kā atbalstu vai pakāpienu.

- Neizmantojiet elektriskās iekārtas ledusskapja iekšpusē.

- Neurbiet un nezāgējiet daļas, kurās cirkulē dzesēšanas šķidrums. Dzesēšanas šķidrums, kas var izplūst, kad iztvaices aparāta gāzes kanāli, cauruļvadu pagarinājumi vai virsmas

apvalki tiek pārplēsti, izraisa ādas iekaisumus un acu traumas.

- Ar nekādiem materiāliem neaizklājiet un nenoblokējiet ledusskapja ventilācijas atveres.

- Elektroiekārtu remontu drīkst veikt tikai pilnvarotas personas. Labošana, ko veikušas nekompetentas personas, rada risku lietotājam.

- Bojājuma vai apkopes un labošanas darbu laikā atvienojiet ledusskapja strāvas padevi, atvienojot attiecīgo drošinātāju vai iekārtas spraudkontakta.

- Atvienojot spraudkontakta, to nevelciet aiz vada.

- Dzērieni ar augstu alkohola saturu ir jāuzglabā vertikālā stāvoklī un ar nostiprinātu vāku.

- Nekādā gadījumā neglabājiet ledusskapī aerosolus, kuru sastāvā ir viegli uzliesmojošas un sprādzienbīstamas vielas.

- Neizmantojiet mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus, lai paātrinātu atlaidīnāšanas procesu, ja vien tos nav ieteicis ražotājs.

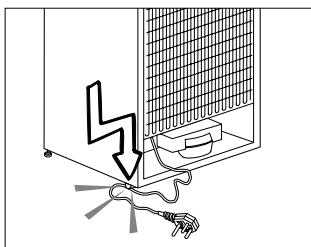
- Šī iekārta nav paredzēta, lai to izmantotu personas ar fiziskajiem, garīgajiem un uztveres

traucējumiem vai cilvēki bez pieredzes un zināšanām (tostarp bērni), ja vien viņus neuzrauga persona, kas ir atbildīga par viņu drošību vai sniedz norādījumus par iekārtas izmantošanu.

- Neizmantojiet bojātu ledusskapi. Ja jums rodas kaut kādas bažas, sazinieties ar apkalpošanas pārstāvi.
- Ledusskapja elektrodrošība var tikt garantēta tikai tad, ja iezemējuma sistēma jūsu mājā atbilst standartiem.
- Iekārtas pakļaušana lietūs, sniega, saules un vēja iedarbībai apdraud elektrodrošību.
- Ja spēka kabelis ir bojāts, lai izvairītos no briesmām, sazinieties ar pilnvarotu apkalpošanas centru.
- Uzstādīšanas laikā nekādā gadījumā neievietojiet spraudkontaktu sienas kontaktligzdā. Pretējā gadījumā var rasties nāves draudu vai nopietnas traumas risks.
- Šis ledusskapis ir paredzēts tikai pārtikas uzglabāšanai. To nevajadzētu izmantot nekādam citam mērķim.
- Uzlīme ar izstrādājuma tehniskajiem datiem atrodas ledusskapja iekšpusē pa kreisi.
- Nekādā gadījumā nepievienojiet ledusskapi pie elektrības taupīšanas

sistēmas, jo tas var sabojāt ledusskapi.

- Ja ledusskapim ir zils gaismas indikators, ilgstoši neskatieties uz to ar neapbruņotu aci vai caur optiskajām ierīcēm.
- Ja ledusskapji ir manuāli vadāmi, tad pirms to pārstartēšanas pēc elektropadeves traucējumiem ir jāpagaida vismaz 5 minūtes.
- Ja ledusskapis tiek atdots kādam citam, arī šī lietošanas rokasgrāmata ir jāatdod jaunajam īpašniekam.
- Ledusskapja transportēšanas laikā izvairieties no spēka kabeļa bojājumiem. Kabeļa saliekšana var izraisīt ugunsgrēku. Nekādā gadījumā nelieciet uz spēka kabeļa smagus priekšmetus. Pievienojot iekārtu barošanas avotam, nepieskarieties spraudkontaktam ar slapjām rokām.



- Novietojot iekārtu, nodrošiniet, lai elektrības kabelis netiktu iespiests vai bojāts.
- Iekārtas aizmugurē novietojiet vairākas

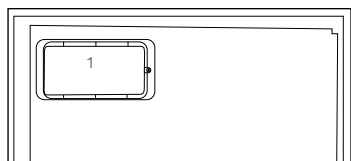
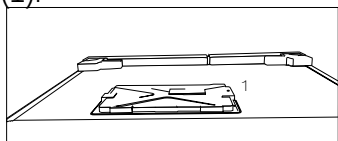
pārvietojamās elektrības kontaktligzdas vai barošanas avotus.

- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam ir atļauts uzpildīt un izkraut saldēšanas iekārtas.
- Lai izvairītos no pārtikas saindēšanas, lūdzu, ievērojiet šos norādījumus:
 - – Ilgstoša durvju atvēršana var radīt būtisku temperatūras pieaugumu
 - iekārtas nodalījumos.
 - – Regulāri tīriet virsmas, kas var nonākt saskarsmē ar pārtiku, un noplūdes sistēmas, kam iespējams piekļūt.
 - – Tīriet ūdens tvertnes, ja tās nav izmantotas 48 h; izskalojiet ūdens sistēmu, kas pieslēgta ūdens apgādes sistēmai, ja ūdens nav izskalots 5 dienas.
 - – Glabājiet jēlu gaļu un zivis piemērotās tvertnēs ledusskapī, lai pārtika nesaskartos ar ledusskapi vai
 - lai ūdens nepilētu uz citas pārtikas.
 - – Divu zvaigžņu saldētas pārtikas nodalījumi ir piemēroti iepriekš sasaldētas pārtikas glabāšanai, saldējuma gatavošanai
 - un ledus gabaliņu pagatavošanai.
 - – Vienas, divu un trīs zvaigžņu nodalījumi nav paredzēti svaigas pārtikas saldēšanai.

- – Ja dzesēšanas iekārta tiks ilgstoši atstāta tukša, izslēdziet, atkausējiet, iztīriet, izžāvējiet to un atstājiet
- durvis atvērtas, lai novērstu pelējuma veidošanos iekārtā.
- Nepievienojiet ledusskapi valīgai sienas kontaktligzdai.
- Drošības apsvērumu dēļ izvairieties no ledusskapja iekšējo un ārējo daļu apšļakstīšanas ar ūdeni.
 - Lai izvairītos no ugunsgrēka un sprādziena riska, ledusskapja tuvumā neizsmidziniet vielas, kuru sastāvā ir viegli uzliesmojošas gāzes, piemēram, propāna gāze.
 - Nekādā gadījumā nelieciet uz ledusskapja virsmas traukus ar ūdeni, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku.
 - Nepārslogojiet ledusskapi ar pārāk lielu pārtikas daudzumu. Ja ledusskapis ir pārāk pilns, tad, atverot durvis, pārtika var izkrist no ledusskapja, radot kaitējumu jums vai iekārtai. Nekādā gadījumā nelieciet priekšmetus uz ledusskapja virsmas, jo ledusskapja durvju atvēršanas vai aizvēršanas laikā tie var nokrist.
 - Ledusskapī nedrīkst turēt vakcīnas, temperatūras jutīgus medikamentus un zinātniskiem pētījumiem paredzētus materiālus, jo tiem ir nepieciešama noteikta uzglabāšanas temperatūra.

- Ja ledusskapis netiks ilgstoši izmantots, tas jāatvieno no barošanas avota. Spēka kabeļa bojājuma gadījumā var sākties ugunsgrēks.
- Ja regulējamās kājiņas nav pareizi nostiprinātas uz grīdas, tad ledusskapis var kustēties. Regulējamo kājiņu pareiza nostiprināšana uz grīdas var novērst ledusskapja kustēšanos.
- Nesot ledusskapi, neturiet to aiz durvju roktura. Pretējā gadījumā tas var nolūzt.
- Novietojot iekārtu līdzās citam ledusskapim vai saldētavai, starp šīm iekārtām ir jābūt vismaz 8 cm attālumam. Pretējā gadījumā uz līdzās esošajām sienām var kondensēties mitrums.
- Nekad neizmantojiet ierīci, ja ir atvērts nodalījums ierīces augšpusē vai aiz mugurē, kurā atrodas elektroniskās drukātās shēmas plates (elektronisko drukāto shēmu plašu pārsegs)

(1).



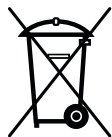
Piezīme par iekārtām ar ūdens automātu;

- Maksimālajam aukstā ūdens ieplūdes caurules spiedienam jābūt 90 psi (620 kPa). Ja ūdens spiediens pārsniedz 80 psi (550 kPa), tīkla sistēmā izmantojiet spiedienu ierobežojošu vārstu. Ja nezināt, kā pārbaudīt ūdens spiedienu, lūdziet profesionāla santehniķa palīdzību.
- Ja sistēmā iespējams hidrauliskais trieciens, vienmēr tajā izmantojiet hidrauliskā trieciena novēršanas aprīkojumu. Ja neesat pārliecināts, vai jūsu sistēmā nav hidrauliskā trieciena, konsultējieties ar profesionāliem santehniķiem.
- Neuzstādiet uz karstā ūdens ieplūdes caurules. Veiciet piesardzības pasākumus, lai novērstu šļūtenu sasalšanas risku. Ūdens temperatūras intervālam darbības laikā jābūt vismaz 33 °F (0,6 °C) un ne vairāk kā 100 °F (38 °C).
- Izmantojiet tikai dzeramo ūdeni.

Bērnu drošība

- Ja durvis ir slēdzamas, tad atslēga jāglabā bērniem nepieejamā vietā.
- Jāuzrauga, lai bērni nespēlētu ar iekārtu.

Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu pārstrāde



Šī iekārta atbilst ES EEIA direktīvas (2012/19/ES) prasībām.

Šis izstrādājums ir marķēts ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEAI) klasifikācijas simbolu.

Šī iekārta ir izgatavota no augstas kvalitātes detaļām un materiāliem, kas ir atkārtoti izmantojami un piemēroti otrreizējai pārstrādei. Pēc iekārtas kalpošanas laika beigām neizmetiet to kopā ar parastajiem mājāsaimniecības un citiem atkritumiem. Nogādājiet to elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas centrā, lai varētu veikt otrreizējo pārstrādi. Plašāku informāciju par savākšanas centriem varat uzzināt vietējā pašvaldībā.

Atbilstība direktīvai par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā

Jūsu nopirktā iekārta atbilst ES direktīvas par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā (2011/65/ES) prasībām. Tās sastāvā nav šajā direktīvā norādīto kaitīgo un aizliegtu materiālu.

Informācija par iepakojumu

Iekārtas iepakojums ir izgatavots no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem atbilstoši mūsu valsts vides aizsardzības noteikumiem.

Neizmetiet iepakojuma materiālus kopā ar mājāsaimniecības vai citiem atkritumiem. Nogādājiet tos vietējo pašvaldību norādītajās iepakojuma materiālu savākšanas vietās.

Brīdinājums par HC

Ja iekārtas dzesēšanas sistēma satur R600a

Šī gāze ir viegli uzliesmojoša. Tādēļ pievērsiet uzmanību tam, lai izmantošanas un transportēšanas laikā dzesēšanas sistēma un cauruļvadi netiktu bojāti. Bojājuma gadījumā neturiet iekārtu potenciālu uguns avotu tuvumā, jo tas var izraisīt iekārtas aizdegšanos, un vēdiniet telpu, kurā novietota iekārta.

Neņemiet vērā šo brīdinājumu, ja iekārtai ir dzesēšanas sistēma, kas satur R134a.

Iekārtā izmantotais gāzes tips ir norādīts uz specifiskācijas plāksnītes ledusskapja iekšpusē kreisajā pusē.

Nekādā gadījumā neatbrīvojieties no iekārtas, to sadedzinot.

Kas darāms, lai ietaupītu enerģiju

- Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
- Neievietojiet ledusskapī karstu pārtiku vai dzērienus.
- Nepārpildiet ledusskapi, lai netiktu traucēta gaisa cirkulācija tā iekšpusē.
- Nenovietojiet ledusskapi tiešā saules gaismā vai karstumā izstarojošu iekārtu, piemēram, krāsns, trauku mazgājamās iekārtas vai radiatoru, tuvumā.

- Pievērsiet uzmanību tam, lai pārtika atrastos aizvērtos traukos.
- Piezīme par iekārtām ar saldēšanas kameru. Saldēšanas kamerā varat saglabāt maksimālo ēdiena daudzumu, izņemot no tās plauktu vai atvilktni. Norādītā saldēšanas kameras enerģijas patēriņa vērtība ir noteikta iekārtai ar izņemtu plauktu vai atvilktni un maksimālo noslodzi. Nepastāv nekāds risks, izmantojot plauktu vai atvilktni atbilstoši sasaldējamās pārtikas formai un izmēram.
- Sasaldētās pārtikas atlaidināšana ledusskapja nodalījumā gan ietaupīs elektroenerģiju, gan saglabās pārtikas kvalitāti.

3 Uzstādīšana

⚠ Lūdzu ņemiet vērā, ka ražotājs neuzņemas atbildību, ja instrukciju rokasgrāmatā iekļautā informācija netiek ievērota.

Lietas, kas jāapsver, atkārtoti pārvietojot ledusskapi

1. Jūsu ledusskapim pirms jebkuras transportēšanas ir jābūt iztukšotam un iztīrītam.
2. Ledusskapja plauktiem, piederumiem, atvilktnēm utt. pirms atkārtotas iepakšanas ir jābūt cieši nostiprinātiem ar līmlenti, lai tos nodrošinātu pret jebkādiem triecieniem.
3. Iepakojumam ir jābūt cieši nostiprinātam ar virvēm un līmlentēm, un jāievēro uz iepakojuma norādītie transportēšanas noteikumi.

Lūdzu, neaizmirstiet...

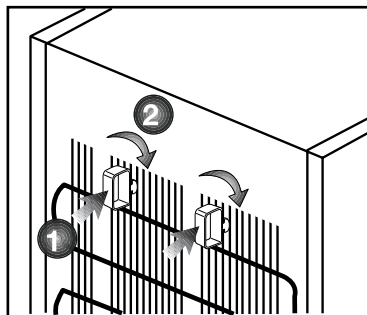
Ikviens pārstrādātais materiāls ir svarīgs avots dabai un mūsu nacionālajiem resursiem.

Ja jūs vēlaties nodot iepakojuma materiālu otrreizējai pārstrādei, papildu informāciju varat iegūt no vides aizsardzības organizācijām vai vietējās varas pārstāvjiem.

Pirms ledusskapja izmantošanas

Pirms ledusskapja ieslēgšanas pārbaudiet šādas lietas.

1. Vai ledusskapja iekšpuse ir tīra un gaiss tā aizmugurē var brīvi cirkulēt?



2. Varat uzlikt 2 plastmasas ķīļus, kā parādīts attēlā. Plastmasas ķīļi nodrošinās nepieciešamo attālumu starp ledusskapi un sienu, lai notiktu gaisa cirkulācija. (Attēls dots tikai piemēram, un tas precīzi neatbilst jūsu izstrādājuma izskatam.)
3. Iztīriet ledusskapja iekšpusi, kā ieteikts sadaļā "Apkope un tīrīšana".
4. Pievienojiet ledusskapja sienas kontaktlīdzi. Kad ledusskapja durvis tiks atvērtas, tad iedegsies ledusskapja nodalījuma iekšējais apgaismojums.
5. Būs dzirdams troksnis, jo kompresors sāks darbību. Troksni var radīt arī šķidrums un gāzes, kas atrodas dzesēšanas sistēmā, pat tad, ja kompresors nedarbojas, un tas ir normāli.
6. Ledusskapja priekšējās malas var būt siltas. Tas ir normāli. Šīm vietām ir jābūt siltām, lai izvairītos no kondensācijas.

Pievienošana elektrotīklam

Pievienojiet iekārtu iezemētai kontaktligzdai, kas aizsargāta ar atbilstošas jaudas drošinātāju.

Svarīgi!

- Savienojumam jāatbilst nacionālajiem noteikumiem.
- Pēc uzstādīšanas spēka kabeļa spraudkontakta jābūt viegli pieejamam.
- Norādītajam spriegumam jāatbilst jūsu elektrotīkla spriegumam.
- Savienošanai nedrīkst tikt izmantoti pagarinātāji vai sadalītāji.

⚠ Bojātu elektrisko kabeļi jānomaina kvalificētam elektriķim.

⚠ Iekārtu nedrīkst izmantot, kamēr tā nav salabota! Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!

Atbrīvošanās no iepakojuma

Iepakojuma materiāli var būt bīstami bērniem. Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā vai atbrīvojieties no tiem atbilstoši noteikumiem par atkritumu apglabāšanu un pārstrādi. Tos nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Ledusskapja iepakojums ir izgatavots no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem.

Atbrīvošanās no vecā ledusskapja

Atbrīvojieties no vecās iekārtas tā, lai netiktu nodarīts kaitējums videi.

- Par atbrīvošanos no ledusskapja varat konsultēties ar pilnvarotu

izplatītāju vai vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas centru.

Pirms atbrīvošanās no ledusskapja, nogrieziet spraudkontakta un, ja uz durvīm ir slēdzenes, padariet tās neizmantojamas, lai pasargātu bērnus no jebkādām briesmām.

Novietošana un uzstādīšana

⚠ Ja ledusskapja uzstādīšanas telpā durvis ir par šauru, lai ledusskapi pa tām ievietotu, sazinieties ar pilnvarotu pakalpojuma sniedzēju, lai izņemtu ledusskapja durvis un ievietotu ledusskapi pa durvīm sāniski.

1. Uzstādiet ledusskapi vietā, kurā to iespējams viegli izmantot.

2. Neturiet ledusskapi karstuma avotu tuvumā, mitrās vietās un tiešā saules gaismā.

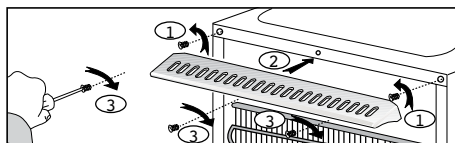
3. Lai nodrošinātu efektīvu darbību, apkārt ledusskapim ir jābūt pietiekamai ventilācijai.

Ja ledusskapis ir jāievieto sienas nišā, jābūt vismaz 5 cm attālumam no griestiem un 5 cm attālumam no sienas.

Ja grīda ir klāta ar paklāju, iekārtai jāatrodas vismaz 2,5 cm virs grīdas.

4. Novietojiet ledusskapi uz līdzenas grīdas virsmas, lai izvairītos no vibrācijas.

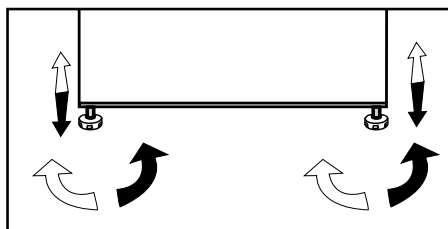
Ja iekārtai ir gaisa sadales režģis, lūdzu, skatieties, kā tas uzstādāms.



Kājiņu noregulēšana

Ja ledusskapis nav stabils;

Varat ledusskapi novietot stabili, pagriežot priekšējās kājiņas, kā parādīts attēlā. Stūris, kurā atrodas kāja, tiek nolaists uz leju, ja tiek pagriezts melnās bultiņas virzienā, un pacelts uz augšu, ja tiek pagriezts pretējā virzienā. Otrās personas palīdzība, viegli paceļot saldētāju, atvieglinās šo procesu.



Uztādīšana (zem letes)

- Letes iekšējam augstumam ir jābūt 820 mm.

(!) Ja iekārta ir uzstādīta zem letes, tad virs letes nedrīkst novietot plītis un citus karstuma avotus.

- Barošanas avota sienas kontaktligzdas spraudnim jāatrodas tuvu iekārtas labajiem vai kreisajiem sāniem.

- Noņemiet iekārtas augšējo vāku. Šeit ir 4 izņemamas skrūves (2 aizmugurē un 2 zem priekšējās malas).

1. att.

- Nogrieziet attēlā redzamo daļu un pēc tam noņemiet to, izmantojot knaibles.

- Novietojiet iekārtu zem letes un regulējiet tās priekšējās kājiņas, līdz tās virsma pieskaras letei.

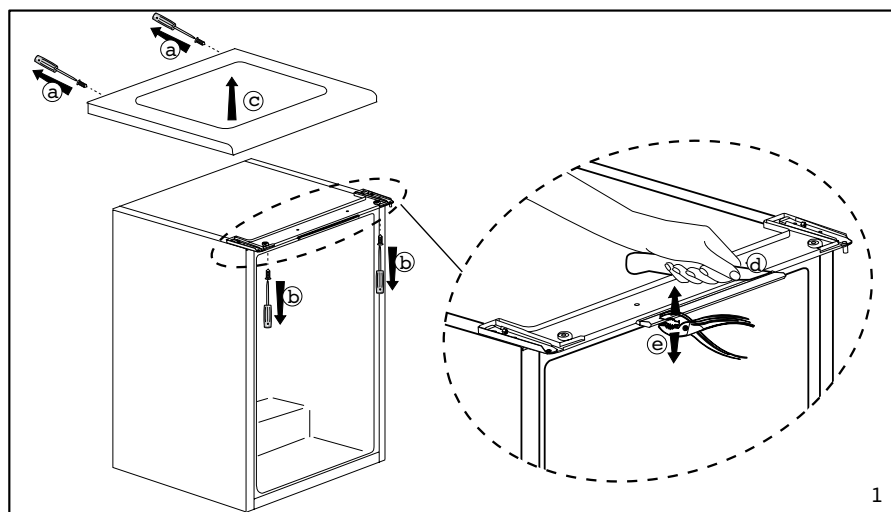
Lai varētu šo iekārtu izmantot zem letes, jābūt vismaz 595 mm attālumam starp sienu un atsauci, kas norādīta uz augšējās savienojuma plastmasas detaļas.

(2.-3. att.)

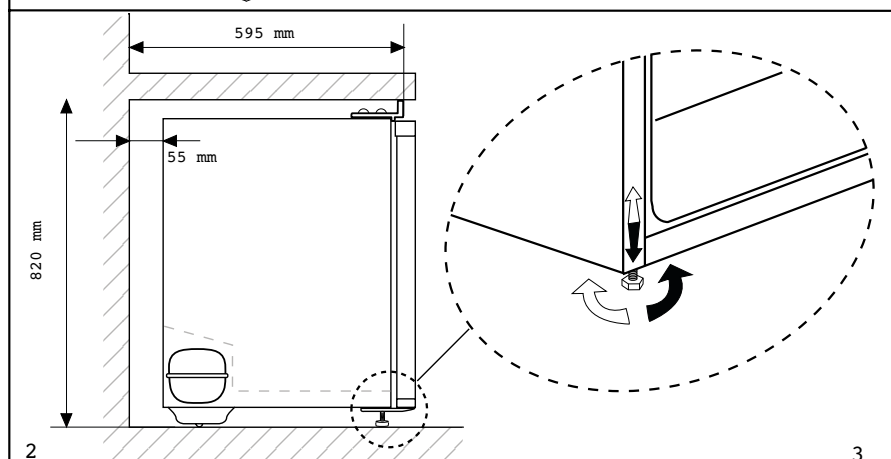
- Nostipriniet iekārtu zem letes, izmantojot 2 skrūves, kas noņemtas no augšējā vāka. (Letes konstrukcijai ir jābūt no plastmasas vai koka!)

4. att.

- Brīvi stāvošai iekārtai; "Šī dzesēšanas iekārta nav paredzēta iebūvēšanai.
- Ledusskapis ir uzstādāms vismaz 30 cm attālumā no karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, centrālāpkures un krāsnīm, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm, un to nedrīkst novietot tiešā saules gaismā.
- Ledusskapja uzstādīšanas istabas temperatūrai ir jābūt vismaz 10° C. Ledusskapja darbināšana vēsākos apstākļos nav ieteicama saistībā ar tā efektivitāti.
- Lūdzu, pārliecinieties, ka ledusskapja iekšpuse ir rūpīgi iztīrīta.
- Ja ir jāuzstāda divi blakus esoši ledusskapji, starp tiem jānodrošina vismaz 2 cm atstarpe.
- Kad ledusskapis tiek iedarbināts pirmo reizi, lūdzu, ievērojiet šīs instrukcijas pirmo sešu darbības stundu laikā.
- Durvis nevajadzētu atvērt pārāk bieži.
- Darbināšanu vajadzētu veikt bez ievietotas pārtikas.
- Neatvienojiet ledusskapi no strāvas avota. Elektroapgādes traucējumu gadījumā, lūdzu, skatiet brīdinājumus nodaļā "Ieteicamie problēmu risinājumi".
- Oriģinālo iepakojumu un putuplastu vajadzētu saglabāt transportēšanai vai pārvietošanai nākotnē.
- Dažiem modeļiem instrumentu panelis automātiski izslēdzas 5 minūšu laikā pēc durvju aizvēršanas. Tas no jauna aktivizēsies, atverot durvis vai nospiežot jebkuru pogu.
- Dēl temperatūros pokyčij atidarant / uždarant veikiančio gaminio dureles, ant durelių / korpuso lentynų ir stiklo indelių gali susidaryti kondensatas, ir tai yra normalu.

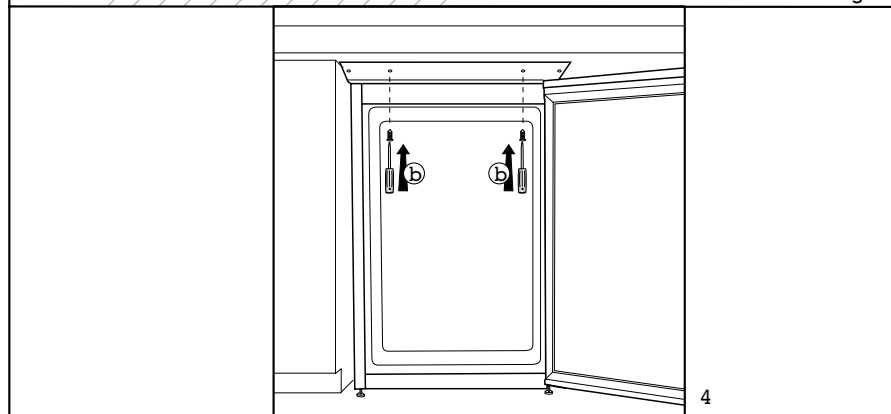


1



2

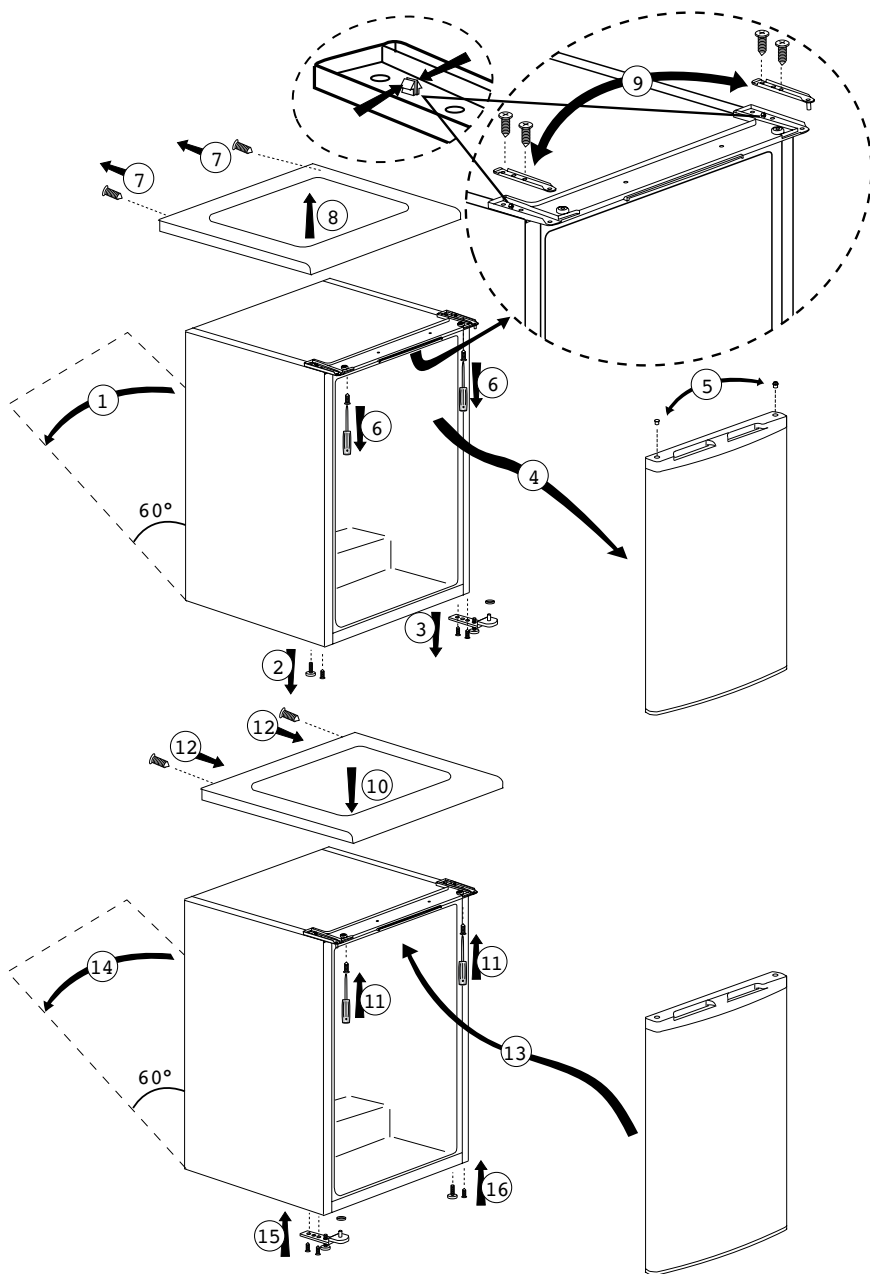
3



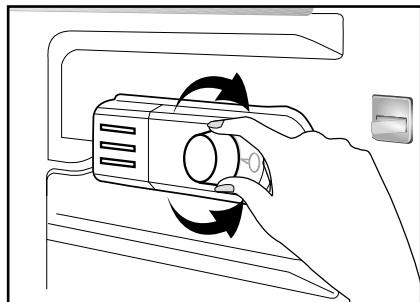
4

Durvju ievietošana otrādi

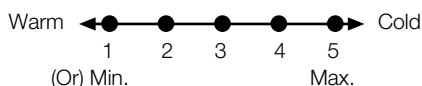
Rīkojieties ar cipariem norādītajā secībā



5 Ledusskapja izmantošana



Darba temperatūra tiek regulēta ar temperatūras kontroles palīdzību.



1 = Zemākais dzesēšanas iestatījums (Visaugstākā temperatūra)

5 = Augstākais dzesēšanas iestatījums (Viszemākā temperatūra)

(vai)

Min. = Zemākais dzesēšanas iestatījums

(Visaugstākā temperatūra)

Max. = Augstākais dzesēšanas iestatījums

(Viszemākā temperatūra)

Vidējai temperatūrai ledusskapī vajadzētu būt aptuveni +5°C.

Lūdzu, izvēlieties iestatījumu atbilstoši vēlamajai temperatūrai.

Varat pārtraukt savas iekārtas darbību, novietojot termostata pārslēgu "0" pozīcijā.

Lūdzu, atcerieties, ka atdzesēšanas zonā temperatūra atšķirsies.

Visauktākā vieta ir tieši virs dārzenu nodalījuma.


Iekšējā temperatūra ir atkarīga arī no ārējās temperatūras, durvju atvēršanas biežuma un ledusskapī turētās pārtikas daudzuma.

Biežas durvju virināšanas dēļ iekšējā temperatūra paaugstinās.

Tādēļ ieteicams aizvērt durvis pēc iespējas ātrāk pēc ledusskapja izmantošanas.

Sasaldēšana

Pārtikas sasaldēšana

Sasaldēšanas zona ir apzīmēta ar  šo simbolu.

Varat šo iekārtu izmantot svaigas pārtikas sasaldēšanai, kā arī iepriekš sasaldētas pārtikas uzglabāšanai.

Lūdzu, skatieties ieteikumus uz pārtikas iepakojuma.

• Uzmanību!

Nesasaldējiet gāzētus dzērienus, jo sasaluša šķidruma dēļ pudele var uzsprāgt.

Uzmanīgi rīkojieties ar sasaldētiem produktiem, teiksim, krāsainiem ledus gabaliņiem.

Nepārsniedziet iekārtas diennakts sasaldēšanas jaudu. Skatiet tehnisko pamatdatu plāksnīti.

Lai saglabātu pārtikas kvalitāti, sasaldēšanai jānotiek tik ātri, cik vien iespējams.

Tādejādi sasaldēšanas jauda netiks pārsniegta un iekšējā temperatūra nepaaugstināsies.

• Uzmanību!

Jau iepriekš dziļi sasaldēto pārtiku vienmēr turiet atsevišķi no tikko ievietotās pārtikas.

Karstas pārtikas dziļās sasaldēšanas laikā dzesēšanas kompresors darbosies, līdz pārtika būs pilnīgi sasalusi. Tas var īslaicīgi izraisīt pārāk lielu ledusskapja nodalījuma dzesēšanu.

Neuztraucieties, ja uzreiz pēc saldētavas durvju aizvēršanas tās ir grūti atkal atvērt. Tā iemesls ir spiediena starpība, kas izlīdzināsies, un pēc pāris minūtēm būs atkal iespējams normāli atvērt durvis.

Uzreiz pēc durvju aizvēršanas dzirdēsiet vakuuma radītu skaņu. Tas ir visai normāli.

Ledus gabaliņu pagatavošana

Piepildiet ledus gabaliņu paplātes 3/4 daļas ar ūdeni un ielieciet to saldētavā.

Uzreiz pēc ūdens pārvēršanās ledū varat izņemt ledus gabaliņus.

Nekādā gadījumā ledus gabaliņu izņemšanai neizmantojiet asus priekšmetus, teiksim, nažus vai dakšiņas. Pastāv traumas risks!

Tā vietā ļaujiet ledus gabaliņiem mazliet atkust vai ielieciet paplātes apakšu uz īsu brīdi karstā ūdenī.

Sasaldētas pārtikas uzglabāšana

Sasaldēšanas zona ir apzīmēta ar ❄❄ šo simbolu.

Sasaldētās pārtikas nodalījums ir piemērots iepriekš sasaldētas pārtikas uzglabāšanai. Vienmēr jāievēro ieteikumus par pārtikas uzglabāšanu, kas norādīti uz iepakojuma.

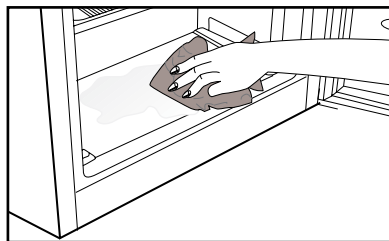
Iekārtas atlaidināšana

Pārāk lielas ledus kārtas izveidošanās ietekmēs iekārtas saldētspēju.

Tādēļ ieteicams atlaidināt iekārtu vismaz divas reizes gadā vai arī tad, kad ledus kārtā ir biezāka par 7 mm.

Atlaidiniet iekārtu tad, kad tajā nav daudz pārtikas.

Izņemiet laukā dziļi sasaldēto pārtiku. Ietiniet dziļi sasaldēto pārtiku vairākās papīra kārtās vai segā un turiet vēsā vietā.



Lai sāktu atlaidināšanu, atvienojiet iekārtu vai izslēdziet slēgiekārtu.

Izņemiet no iekārtas visus piederumus (teiksim, plauktus, atvilktnes utt.), un izmantojiet piemērotu tvertni izkusušā ledus ūdens savākšanai.

a nepieciešams, izkusušā ledus ūdens savākšanai saldēšanas kamerā un saldētās pārtikas nodalījumā

 izmantojiet mīkstu drāniņu 

Atlaidināšanas laikā turiet durvis atvērtas.

Lai paātrinātu atlaidināšanu, ievietojiet iekārtā traukus ar siltu ūdeni.

Nekādā gadījumā neizmantojiet elektroierīces, atlaidināšanai paredzētus aerosolus vai smailus vai asus priekšmetus, teiksim, nažus vai dakšiņas, ledus noņemšanai.

Pēc atlaidināšanas pabeigšanas iztīriet iekšpusi.

Atvienojiet iekārtu no barošanas avota. Ievietojiet atvilktnēs sasaldēto pārtiku un iebīdiet atvilktnes saldēšanas kamerā.

Atdzesēšana

Pārtikas uzglabāšana

Ledusskapja nodalījums paredzēts svaigas pārtikas un dzērienu īslaicīgai uzglabāšanai.

Uzglabājiet piena produktus tiem paredzētajā ledusskapja nodalījumā.

Pudeles var tikt ievietotas pudeļu turētājā vai pudeļu plauktā durvīs.

Jēlu gaļu vislabāk ievietot polietilēna maisiņā un turēt ledusskapja pašā apakšā.

Karstai pārtikai un bezalkoholiskajiem dzērieniem ļaujiet atdzist līdz istabas temperatūrai, un tikai pēc tam tos ievietojiet ledusskapī.

• Uzmanību!

Uzglabājiet koncentrētus alkoholiskos dzērienus tikai stāvus un cieši aizvērtus.

• Uzmanību!

Neglabājiet šajā iekārtā sprādzienbīstamas vielas vai tvertnes ar viegli uzliesmojošiem propelentiem (konservētu putukrējumu, krāsas aerosolus utt.).

Pastāv sprādziena risks.

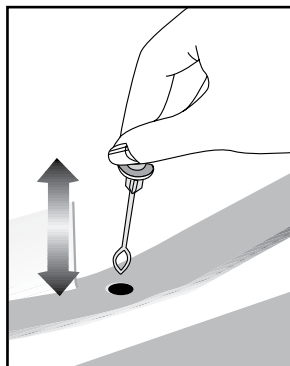
Iekārtas atlaidināšana

Ledusskapja nodalījuma atlaidināšana notiek automātiski. Izkusušā ledus ūdens caur ūdens noliešanas kanālu ieplūst savākšanas tvertnē iekārtas aizmugurē.

Iztvaikotāja darbības rezultātā atlaidināšanas laikā uz ledusskapja aizmugurējās sienas izveidojas ūdens pilieni.

Ja šie visi pilieni nenotek, tad pēc atlaidināšanas pabeigšanas tie var atkal piesalt. Notīriet tos ar mīkstu siltā ūdenī samitrinātu drāniņu. Neizmantojiet cietus vai asus priekšmetus.

Laiku pa laikam pārbaudiet izkusušā ūdens plūsmu. Tā reizēm var tikt bloķēta. To tīriet ar cauruļu tīrītāju vai līdzīgu rīku.



6 Apkope un tīrīšana

- ⚠ Nekad tīrīšanas nolūkiem neizmantojiet gāzolinu, benzīnu vai līdzīgas vielas.
- ⚠ Mēs iesakām iekārtu pirms tīrīšanas atvienot no strāvas avota.
- Nekad neizmantojiet asus abrazīvus instrumentus, ziepes, mājtsaimniecības tīrīšanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus un pulējamo vasku, lai veiktu tīrīšanu.
- Produktiem, kam nav neapsarmošanas funkcijas, uz ledusskapja nodalījumu aizmugurējās sienas var veidoties ūdens lāsītes un līdz pat pirksta biezuma sarmas kārtas. Netīriet to; nekādā gadījumā neuzklājiet uz tās eļļu vai līdzīgas vielas.
- Izmantojiet tikai nedaudz mitru mikrošķiedras drāniņu, lai notīrītu produkta ārējo virsmu. Sūkļi un citu veidu tīrīšanas drānas var saskrāpēt šo virsmu.
- Izmantojiet remdenu ūdeni, lai iztīrītu ledusskapja korpusu, un noslaukiet to sausu.
- Izmantojiet mīkstu audumu, kas samitrināts šķīdumā, kas sastāv no vienas tējkarotes sodas un 0,57 l

ūdens, lai iztīrītu iekšpusi, un tad noslaukiet to sausu.

- Pievērsiet uzmanību tam, lai ūdens neieklātu lampas ietvarā un citās elektriskās iekārtās.
- Ja ledusskapis netiek izmantots ilgāku laiku, atvienojiet spēka kabeli, izņemiet visu pārtiku, iztīriet to un atstājiet durvis pusvīrus.
- Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu, lai pārliecinātos, ka tas ir tīrs un tajā nav sakrājušās pārtikas daļiņas.
- Lai izņemtu durvju plauktus, izņemiet visu saturu un tad paceliet plauktus no apakšpuses uz augšu.
- Iekārtas ārējo virsmu un hromēto daļu tīrīšanai nekad neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus vai ūdeni, kura sastāvā ir hlors. Hlors rada šādu metāla virsmu koroziju.
- Nenaudokite aštrus, braižančigus ierīkus, muilo, buitinių valiklių, ploviklių, žibalo, degalų alyvos, lako ir pan., kad nesideformuotų ir nenusiluptų dažų sluoksnis nuo plastikinių dalių. Nuvalykite su drungnu vandeniu ir minkšta šluoste ir sausai nušluostykite.

Plastmasas virsmu aizsargāšana

- Nelieciet uz ledusskapja šķīdus eļļas vai eļļā gatavotus ēdienus nenoslēgtos traukos, jo tie bojā ledusskapja plastmasas virsmas. Ja uz plastmasas virsmām izlīst vai izsmērējas eļļa, uzreiz notīriet un ar siltu ūdeni noskalojiet attiecīgo vietu.

7 Ieteicamie problēmu risinājumi

Lūdzu, pārskatiet šo sarakstu pirms sazināšanās ar apkopes centru. Tas var ietaupīt jūsu laiku un naudu. Šajā sarakstā ietvertas bieži sastopamas problēmas, kas nav saistītas ar defektīvu ražojumu vai defektīva materiāla izmantošanu. Jūsu izstrādājumam var nebūt visas šeit aprakstītās funkcijas.

Ledusskapis nedarbojas.

- Vai ledusskapis ir pareizi pievienots strāvas avotam? Ievietojiet spraudkontakta sienas kontaktligzdā.
- Vai nav izdedzis drošinātājs kontaktligzdai, kurai pievienots ledusskapis, vai arī izsists galvenais drošinātājs? Pārbaudiet drošinātāju.

Kondensācija uz ledusskapja nodalījuma sānu sienas. (MULTI ZONE, COOL CONTROL un FLEXI ZONE)

- Ļoti zemā ārējā temperatūra. Bieža durvju atvēršana un aizvēršana. Ļoti liels mitrums apkārtējā telpā. Tiek atvērtos traukos uzglabāta pārtika, kas satur šķidrumu. Durvis atstātas pusvīrus.
- Termostata iestatīšana zemākai temperatūrai.
- Samaziniet laiku, kad durvis tiek turētas atvērtas, vai retāk izmantojiet ledusskapi.
- Pārtikas, kas tiek glabāta atvērtos traukos, pārklāšana ar piemērotu materiālu.
- Noslaukiet kondensātu ar sausu audumu un pārbaudiet, vai tas saglabājas.

Kompresors nedarbojas

- Kompresora termiskā aizsardzība atslēgsies pēkšņu elektroapgādes traucējumu gadījumā vai arī pieslēgšanas-atslēgšanas laikā, jo dzesēšanas šķidrums ledusskapja dzesēšanas sistēmā nebūs sabalansēts.
- Ledusskapis sāks darboties pēc aptuveni 6 minūtēm. Lūdzu, sazinieties ar apkopes centru, ja ledusskapis nesāk darboties pēc šī laika perioda paiešanas.
- Ledusskapis izpilda atkausēšanas ciklu. Tas ir normāli ledusskapim, kas veic pilnīgi automātisku atlaidināšanu. Atlaidināšanas cikls periodiski atkārtojas.
- Ledusskapis nav pievienots kontaktligzdai. Pārbaudiet, vai spraudkontakts ir cieši iesprausts sienas kontaktligzdā.
- Vai temperatūras noregulēšana ir veikta pareizi? Noticis strāvas padeves pārrāvums. Saņemiet savas elektroenerģijas piegādātāju.

Ledusskapis darbojas bieži vai ilgu laiku.

- Iespējams jaunais ledusskapis ir platāks par iepriekšējo. Tas ir visai normāli. Lieli ledusskapji darbojas ilgāku laika periodu.
- Apkārtējā istabas temperatūra var būt augsta. Tas ir visai normāli.
- Iespējams ledusskapis ir nesen ieslēgts vai tajā nesen ievietota pārtika. Ledusskapja pilnīga atdzesēšana var notikt pāris stundas ilgāk.
- Nesen ledusskapī ievietots liels daudzums karsta ēdiena. Karsts ēdiens izraisa ilgāku ledusskapja darbību, līdz tiek sasniegta droša uzglabāšanas temperatūra.
- Iespējams durvis tiek bieži atvērtas vai ilgstoši atstātas pusvīrus. Siltais gaiss, kas iekļūst ledusskapī, liek tam darboties ilgāku laiku. Atveriet durvis retāk.
- Iespējams ledusskapja nodalījuma durvis atstātas pusvīrus. Pārbaudiet, vai durvis ir cieši aizvērtas.
- Ledusskapis ir neregulēts ļoti zemai temperatūrai. Iestatiet augstāku ledusskapja temperatūru un gaidiet, līdz šī temperatūra tiek sasniegta.
- Ledusskapja vai saldēšanas kameras durvju blīvējums var būt netīrs, nodilis, ieplīsis vai nepareizi novietots. Notīriet vai nomainiet blīvējumu. Bojāts/ieplīsis blīvējums liek ledusskapim darboties ilgāku laiku, lai saglabātu esošo temperatūru.

Saldēšanas kameras temperatūra ir ļoti zema, bet ledusskapja temperatūra ir apmierinoša.
<ul style="list-style-type: none"> • Saldētāja temperatūra ir neregulēta ļoti zemai temperatūrai. Iestatiet augstāku saldētāja temperatūru un pārbaudiet.
Ledusskapja temperatūra ir ļoti zema, bet saldēšanas kameras temperatūra ir apmierinoša.
<ul style="list-style-type: none"> • Ledusskapja temperatūra ir neregulēta ļoti zemai temperatūrai. Iestatiet augstāku ledusskapja temperatūru un pārbaudiet.
Pārtika, kas atrodas ledusskapja nodalījuma atvilktnēs, sasalst.
<ul style="list-style-type: none"> • Ledusskapja temperatūra ir neregulēta ļoti zemai temperatūrai. Iestatiet augstāku ledusskapja temperatūru un pārbaudiet.
Ledusskapja vai saldēšanas kameras temperatūra ir ļoti augsta.
<ul style="list-style-type: none"> • Neregulēta ļoti augsta ledusskapja temperatūra. Ledusskapja temperatūra ietekmē saldēšanas kameras temperatūru. Mainiet ledusskapja vai saldētāja temperatūru, līdz saldētāja vai ledusskapja temperatūra sasniedz pietiekošu līmeni. • Durvis atstātas pusvīrus. Kārtīgi aizveriet durvis. • Nesen ledusskapī ievietots liels daudzums karsta ēdiena. Gaidiet, līdz ledusskapis vai saldētājs sasniedz vēlamo temperatūru. • Ledusskapis var būt nesen ieslēgts. Ledusskapja pilnīga atdzesēšana prasa laiku tā izmēra dēļ.

No ledusskapja atskan skaņas, kas līdzīgas mehāniskā pulksteņa tikšķēšanai.
<ul style="list-style-type: none"> Šis troksnis nāk no ledusskapja elektromagnētiskā vārsta. Elektromagnētiskais vārsts nodrošina dzesēšanas šķidruma plūšanu cauri nodalījumam un var tikt noregulēts atbilstoši dzesēšanas vai saldēšanas temperatūrai un dzesēšanas funkciju veikšanai. Tas ir normāli un nav defekts.
Darbības troksnis palielinās, kad ledusskapis darbojas.
<ul style="list-style-type: none"> Ledusskapja darbības veikspējas raksturlielumi var mainīties atkarībā no ārējās temperatūras izmaiņām. Tas ir normāli un nav defekts.
Vibrācijas vai trokšņi.
<ul style="list-style-type: none"> Grīda nav līdzena vai tā ir ļodzīga. Ledusskapis līgojas, ja tas tiek lēni pakustināts. Pārliedzinieties, ka grīda atrodas vienā līmenī, tā ir izturīga un spēj noturēt ledusskapja svaru. Iespējams troksni rada uz ledusskapja noliktās lietas. Tādas lietas jānoņem no ledusskapja virsmas.
Atskan trokšņi, kas atgādina šķidruma izlīšanu vai izšļākšanos.
<ul style="list-style-type: none"> Atbilstoši ledusskapja darbības principiem tajā plūst šķidrums un gāze. Tas ir normāli un nav defekts.
Atskan troksnis, kas atgādina vēja pūšanu.
<ul style="list-style-type: none"> Tiek izmantoti gaisa aktivizētāji (ventilatori), lai ledusskapis tiktu efektīvāk atdzesēts. Tas ir normāli un nav defekts.

Kondensācija uz ledusskapja iekšējām sienām.
<ul style="list-style-type: none"> Karsti un mitri laika apstākļi palielina ledus un kondensāta veidošanos. Tas ir normāli un nav defekts. Durvis tiek turētas pusvīrus. Pārliedzinieties, ka durvis ir cieši aizvērtas. Iespējams durvis tikušas ļoti bieži atvērtas vai turētas atvērtas ilgu laiku. Atveriet durvis retāk.
Ledusskapja ārpusē vai starp durvīm rodas mitrums.
<ul style="list-style-type: none"> Iespējams ir mitri laika apstākļi. Tas ir normāli mitros laika apstākļos. Kad mitrums būs mazāks, kondensāts izzudīs.
Slikta smaka ledusskapī.
<ul style="list-style-type: none"> Ledusskapja iekšpuse ir jāiztīra. Iztīriet ledusskapja iekšpusi ar sūkli, siltu ūdeni vai gāzētu ūdeni. Iespējams smaku izraisa daži konteineri vai iepakojuma materiāli. Izmantojiet citus konteinerus vai citas markas iepakojuma materiālu.
Durvis neizveras.
<ul style="list-style-type: none"> Pārtikas iepakojums var neļaut durvīm aizvērties. Pārvietojiet pakas, kas traucē durvīm. Iespējams ledusskapis neatrodas pilnīgi vertikāli uz grīdas un tas līgojas, kad tiek nedaudz pakustināts. Noregulējiet pacelšanas skrūves. Grīda nav vienā līmenī vai pietiekami izturīga. Pārliedzinieties, ka grīda atrodas vienā līmenī un spēj noturēt ledusskapi.

Augļu nodalījuma atvilktnes ir iesprūdušas.

- Iespējams pārtika pieskaras atvilktnes griestiem. Pārkārtojiet atvilktnē esošo pārtiku.

Ja Iekārtas Virsma Ir Karsta.

- Iekārtas darbības laikā starp abām durvīm, uz sānu paneļiem un aizmugurējā grīdā var rasties augsta temperatūra. Tas ir normāli, un šādā gadījumā nav nepieciešama tehniskā apkope! Pieskaroties šīm zonām, ievērojiet piesardzību.

Nejprve si přečtěte tento návod!

Vážený zákazníku,

Doufáme, že výrobek, který byl vyroben v moderních závodech a kontrolován v souladu s nejprůběžnějšími postupy kontroly kvality, vám zajistí účinný provoz.

Z tohoto důvodu vám doporučujeme pozorně si přečíst celý návod k výrobku, než jej použijete, a uskladněte je v dosahu pro budoucí použití.

Tento návod

- Pomůže vám s použitím spotřebiče rychle a bezpečně.
- Návod si přečtěte dříve, než produkt nainstalujete a zapnete.
- Dodržujte pokyny, zejména ty, které se týkají bezpečnosti.
- Návod uschovejte na snadno přístupném místě, možná jej budete později potřebovat.
- Kromě toho si přečtěte i další dokumenty dodané s výrobkem.
- Nezapomeňte, že tento návod může platit i pro jiné modely.




Symbols a jejich popis

Tento návod obsahuje následující symboly:

 Důležité informace nebo užitečné tipy k použití.

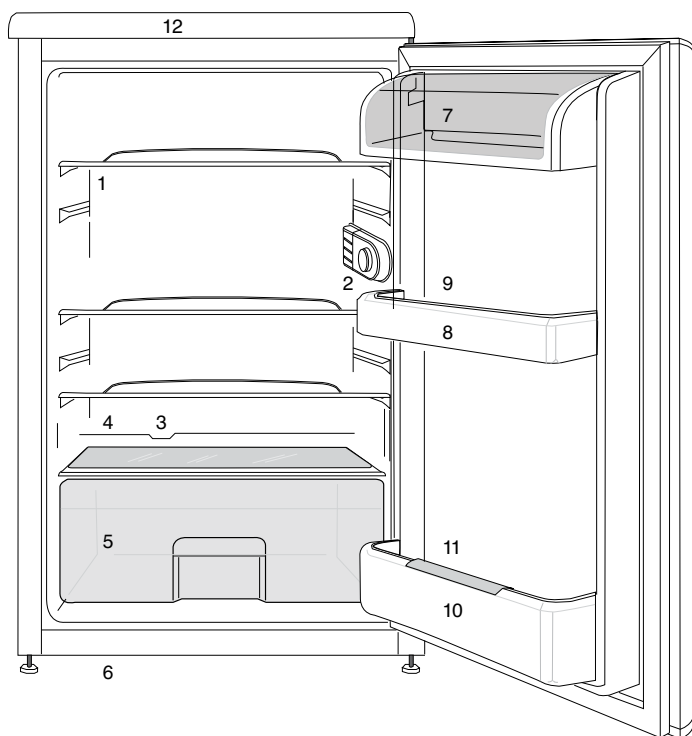
 Varování před nebezpečnými situacemi pro život a majetek.

 Varování na elektrické napětí.

 INFORMACE	
<div></div> <div><div>SUPPLIER'S NAME</div><div>A</div><div>MODEL IDENTIFIER</div><div>A</div></div>	<p>Informace o modelu uložené v databázi výrobků se dají získat zadáním následující webové stránky a vyhledáním identifikátoru vašeho modelu (*), který je uveden na energetickém štítku.</p> <p>https://eprel.ec.europa.eu/</p>

1 Vaše chladnička	3	4 Příprava	11
2 Důležitá bezpečnostní upozornění	4	Nastavování nožek	12
Určené použití	4	Instalace (pod linku)	12
U výrobků s dávkovač	7	Změna dvířek.....	14
em vody;	7	5 Používání chladničky	15
Bezpečnost dětí	7	Mražení	15
Dodržování směrnice WEEE a o		Mražení potravin	15
likvidaci odpadů:	7	Tvorba ledových kostek.....	16
Dodržování směrnice RoHS:.....	8	Skladování zmražených potravin.....	16
Informace o balení	8	Odmrazování spotřebiče.....	16
Upozornění HC.....	8	Chlazení	17
Postup pro úsporu energie	8	Skladování potravin	17
3 Instalace	9	Odmrazování spotřebiče.....	17
Body ke zvážení při přepravě		6 Údržba a čištění	18
chladničky	9	Ochrana plastových ploch	
Než chladničku zapnete.....	9	7 Doporučená řešení	
Zapojení do sítě	9	problémů	19
Likvidace obalu.....	10		
Likvidace vaší staré chladničky	10		
Umístění a instalace.....	10		

1 Vaše chladnička



- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Posuvné police | 7. Prostor pro mléčné výrobky |
| 2. Vnitřní světlo a tlačítko termostatu | 8. Poličky ve dveřích |
| 3. Kanál pro sběr odmražené vody –
Odčerpávací trubice | 9. Tácek na vejce |
| 4. Kryt přihrádek na čerstvé potraviny | 10. Police na lahve |
| 5. Přihrádka na uchovávání čerstvých
potravin | 11. Uchycení na lahve |
| 6. Nastavitelné přední nožky | 12. Horní obložení |




i Obrázky uvedené v tomto návodu k použití jsou schematické a nemusí přesně korespondovat s vaším výrobkem. Pokud zobrazené části nejsou obsaženy v produktu, který jste zakoupili, jde o součásti jiných modelů.

2 Důležitá bezpečnostní upozornění

Prostudujte si následující informace. Nedodržení těchto informací může vést ke zraněním nebo škodám na majetku. Jinak neplatí záruka ani jiné závazky.

Originální náhradní díly budou dodávány po dobu 10 let od koupě výrobku.

Určené použití

	UPOZORNĚNÍ: V případě, že je zařízení v ochranné fázi nebo umísteno, ujistěte se, zda nejsou odvětrávací dírký uzavřeny.
	UPOZORNĚNÍ: Za účelem urychlení rozpouštění ledu nepoužívejte žádné jiné mechanické zařízení nebo jiný přístroj než ty jež byly doporučeny výrobcem.
	UPOZORNĚNÍ: Pokud je chladidlo v provozu, nezasahujte do jeho obvodu.
	UPOZORNĚNÍ: Uvnitř skladovacích prostor jídla přístroje nepoužívejte jiná elektrická zařízení než ta, která byla doporučena výrobcem.
	UPOZORNĚNÍ: Neskladujte výbušné látky, jako jsou lahve s aerosolem s hořlavými hnacími plyny v tomto spotřebiči.

Toto zařízení bylo navrženo pro použití v domácnosti nebo pro níže uvedené aplikování.

- V kuchyních personálu obchodů, kanceláří a jiných pracovních míst;

- Za účelem použití návštěvníky farem a hotelů, motelů a jiných míst s ubytováním.

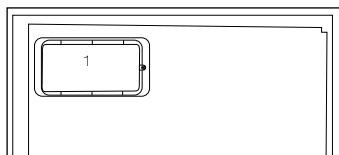
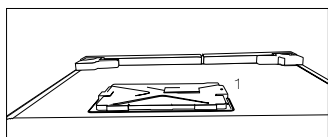
Obscená bezpečnost

- Když chcete výrobek zlikvidovat/sešrotovat, doporučujeme kontaktovat autorizovaný servis, kde zjistíte nezbytné informace a autorizované orgány.
- Veškeré otázky a problémy související s chladničkou vám pomůže vyřešit autorizovaný servis. Nezasahujte do chladničky a nikomu toto nedovolte bez upozornění autorizovaného servisu.
- U výrobků s prostorem mrazničky; Nejezte zmrzlinu a kostky ledu bezprostředně poté, co je vyjmete z prostoru mrazničky! (Může dojít k omrznutí úst.)
- U výrobků s prostorem mrazničky; Nevkládejte do prostoru mrazničky nápoje v lahvích a plechovkách. Jinak by mohlo dojít k jejich explozi.
- Nedotýkejte se mražených potravin rukou; mohou se vám přilepit k ruce.

- Odpojte chladničku, než ji vyčistíte nebo odmrazíte.
- Výpary a parní čisticí materiály nikdy nepoužívejte při čištění a odmrazování chladničky. V těchto případech by se totiž výpary mohly dostat do styku s elektrickými součástmi a způsobit zkrat či zásah elektrickým proudem.
- Nikdy nepoužívejte součásti na chladniče, jako je ochranná deska, jako dvířka nebo podprěru nebo schůdek.
- Nepoužívejte elektrická zařízení uvnitř chladničky.
- Nepoškozujte součásti, kde obíhá chladicí médium, vrtáním nebo řezáním. Chladicí médium by mohlo vytéct v místech porušení plynových kanálů výparníku, prodlouženích trubek nebo povrchových vrstev a způsobit podráždění kůže a zranění očí.
- Nezakrývejte a neblokujte větrací otvory na chladniče žádným materiálem.
- Elektrické spotřebiče musejí opravovat jen autorizované osoby. Opravy provedené nekompetentními osobami mohou vést k ohrožení uživatele.
- V případě poruchy nebo při údržbě či opravách odpojte napájení chladničky buď vypnutím příslušné pojistky nebo odpojením spotřebiče.
- Netahejte za kabel – tahejte za zástrčku.
- Ujistěte se, že nápoje s vysokým obsahem alkoholu jsou bezpečně uzavřené a umístěné kolmo .
- Nikdy neskladujte nádoby s hořlavými spreji a výbušnými látkami v chladniče.
- Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazení s výjimkou těch, které doporučuje výrobce.
- Tento výrobek by neměly používat osoby s tělesnými, smyslovými nebo duševními poruchami či nezkušené nebo nepoučené osoby (včetně dětí), pokud jsou bez dohledu osoby, která bude odpovídat za jejich bezpečnost nebo která jim poskytne náležité školení k používání výrobku
- Nepoužívejte poškozenou chladničku. V případě jakýchkoli pochybností kontaktujte servisního zástupce.
- Elektrická bezpečnost chladničky je zaručena pouze tehdy, pokud systém uzemnění ve vašem domě splňuje příslušné normy.
- Vystavení výrobku dešti, sněhu, slunci a větru je nebezpečné z hlediska elektrické bezpečnosti.
- Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, kontaktujte autorizovaný servis.
- Během instalace nikdy nezapojujte chladničku k zásuvce. Jinak může dojít k ohrožení zdraví s následkem

- Tato chladnička je určena jen k uchovávání potravin. Neměla by být používána k žádnému jinému účelu.
 - Štítek s technickými parametry se nachází na levé stěně uvnitř chladničky.
 - Nikdy nepřipojujte chladničku k systémům pro úsporu elektřiny; mohly by chladničku poškodit.
 - Pokud se na chladničce rozsvítí modré světlo, nedívejte se do něj nezakrytými očima nebo bez ochranných pomůcek příliš dlouho.
 - U manuálně ovládaných chladniček počkejte nejméně 5 minut, než chladničku po výpadku energie znovu spustíte.
 - Tento návod k použití předejte novému majiteli v případě prodeje výrobku.
 - Při přepravě chladničky nepoškoďte napájecí kabel. Ohnutím kabelu může dojít k požáru. Na napájecí kabel nikdy nestavte těžké předměty. Nedotýkejte se zástrčky mokřima rukama při zapojování výrobku.
-
- Nezapojujte chladničku, pokud je zásuvka uvolněna.
 - Nestříkejte vodu přímo na vnitřní či vnější části výrobku z bezpečnostních důvodů.
 - Do blízkosti chladničky nestříkejte látky s hořlavými plyny, jako je propan, aby nedošlo k požáru a výbuchu.
 - Na horní stranu chladničky nikdy nestavte nádoby naplněné vodou, jinak by mohlo dojít k zásahu elektrickým proudem nebo k požáru.
 - Do chladničky nevkládejte přílišná množství potravin. Při přeplnění mohou potraviny spadnout dolů a poranit vás a poškodit chladničku při otevření dveří. Na horní stranu chladničky nic nestavte; tyto předměty by jinak mohly spadnout, až otevřete nebo zavřete dvířka chladničky.
 - Jelikož vakcíny, léky citlivé na teplo a vědecké materiály atd. vyžadují přesnou teplotu, neskladujte je tedy v této chladničce.
 - Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte ji. Možný problém napájecího kabelu by mohl způsobit požár.
 - Chladničku se může pohybovat, pokud její nožky nejsou řádně upevněny na podlaze. Správným nastavením nožek na podlaze předejdete pohybu chladničky.
 - Při přenášení chladničky ji nadržte za kliku dvířek. Jinak by se mohla odlomit.

- Když musíte postavit tento výrobek vedle jiné chladničky nebo mrazničky, vzdálenost mezi zařízeními by měla být nejméně 8 cm. Jinak by mohlo dojít k provlhnutí sousedních stěn.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud část nacházející se na horní nebo zadní straně výrobku s elektronickou deskou s plošným spojem uvnitř je otevřená (krycí deska elektronických plošných spojů) (1).



U výrobků s dávkovačem

em vody;

- Tlak pro přívod studené vody musí být maximálně 90 psi (620 kPa). Pokud je váš tlak vody vyšší než 80 psi (550 kPa), použijte ve vaší síti ventil na omezování tlaku. Pokud nevíte, jak zkontrolovat tlak vody, požádejte o pomoc profesionálního instalátéra.

- Pokud při instalaci existuje riziko vodního rázu, vždy použijte preventivně zařízení proti vodnímu rázu. Pokud jste si není jistý, zda ve Vaší síti je efekt vodního rázu, poraďte se s profesionálním instalátérem.
- Neinstalujte na přívodu pro teplou vodu. Provedte nezbytná opatření proti riziku zamrznutí hadic. Provozní interval teplota vody musí být mezi minimálně 33 ° F (0,6 ° C) a maximálně 100 ° F (38 ° C).
- Používejte jen pitnou vodu.

Bezpečnost dětí

- Pokud mají dvířka zámek, měli byste skladovat klíč mimo dosah dětí.
- Děti je nutno kontrolovat, aby nezasahovaly do součástí výrobku.

Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů:



Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).

Tento produkt byl vyroben z vysoce kvalitních součástí a materiálů, které lze znovu použít a které jsou vhodné pro recyklaci. Produkt na konci životnosti nevyhazujte do běžného domácího odpadu. Odveďte ho

do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Informace o těchto sběrných místech získáte na místních úřadech.

Dodržování směrnice RoHS:

Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnicí EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje žádné škodlivé ani zakázané materiály, které jsou směrnicí zakázané.

Informace o balení

Balící materiály jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními směrnici na ochranu životního prostředí. Balící materiály nevyhazujte do domácího nebo jiného odpadu. Odveďte je na sběrné místo balícího materiálu, které má pověření místních orgánů.

Upozornění HC

Pokud chladicí systém vašeho výrobku obsahuje R600a:

Tento plyn je hořlavina. Dávejte tedy pozor, abyste nepoškodili systém chlazení a potrubí během použití a přepravy. V případě poškození udržujte výrobek mimo potenciální zdroje hoření, které mohou způsobit vznícení výrobku, a vyvětrejte místnost, v níž je přístroj umístěn.

Ignorujte toto upozornění, pokud chladicí systém vašeho výrobku obsahuje R134a.

Typ plynu použitý ve výrobku je uveden na typovém štítku na levé stěně uvnitř chladničky.

Výrobek nikdy nevhazujte do ohně.

Postup pro úsporu energie

- Nenechávejte dvířka chladničky otevřená delší dobu.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny nebo nápoje.
- Nepřepínejte chladničku, abyste nebránili oběhu vzduchu uvnitř.
- Neinstalujte chladničku na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných spotřebičů, jako je trouba, myčka nebo radiátor.
- Dávejte pozor, abyste nechávali potraviny v uzavřených nádobách.
- U výrobků s prostorem mrazničky; Maximální množství potravin v mrazničce můžete uskladnit, pokud vyjmete polici nebo zásuvku mrazničky. Hodnota spotřeby energie udaná pro vaši chladničku byla stanovena při vyjmuté polici nebo zásuvce mrazničky a při maximální náplni. Nehrozí riziko při používání police nebo zásuvky podle tvarů a rozměrů potravin, které chcete mrazit.
- Rozmrazování zmrazených potravin v prostoru chladničky zajistí úsporu energie a zachová kvalitu potravin.

3 Instalace

⚠ Nezapomeňte, že výrobce neodpovídá za nedodržení informací uvedených v návodu k použití.

Body ke zvážení při přepravě chladničky

1. Chladničku je nutno vyprázdnit a vyčistit před jakoukoli přepravou.
2. Police, příslušenství, prostor pro čerstvé potraviny atd. v chladničku je nutno řádně upoutat lepicí páskou, aby nedocházelo k vibracím.
3. Obaly je nutno upevnit silnými páskami a lany a je nutno dodržovat pravidla pro přepravu vytištěná na obalu.

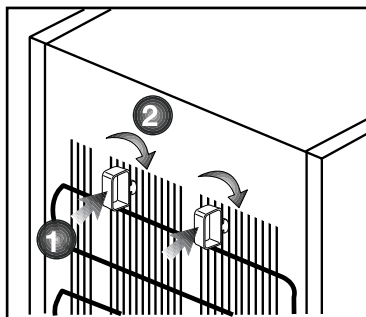
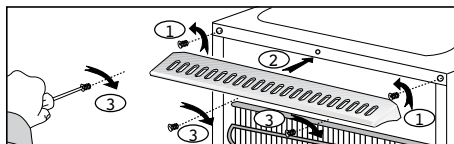
Nezapomeňte...

Každý recyklovaný materiál je nezbytný zdroj pro přírodu a naše národní zdroje. Pokud chcete přispět k recyklaci obalových materiálů, další informace získáte od orgánů ochrany životního prostředí nebo místních úřadů.

Než chladničku zapnete

Než začnete používat chladničku, zkontrolujte následující:

1. Je vnitřek chladničky suchý a může za ní volně obíhat vzduch?
2. Oba plastové klíny nainstalujte podle obrázku. Plastové klíny zajistí potřebnou vzdálenost mezi vaší chladničkou a zdí, aby se zajistilo proudění vzduchu. (Uvedený obrázek je jen příklad a neshoduje se přesně s vaším výrobkem.)



3. Vyčistěte vnitřek chladničky podle kapitoly „Údržba a čištění“.
4. Zapojte chladničku do sítě. Po otevření dveří se rozsvítí vnitřní osvětlení prostoru chladničky.
5. Uslyšíte hluk při startování kompresoru. Kapalina a plyn v chladicí soustavě mohou také vydávat zvuky, i když kompresor neběží, což je poměrně normální.
6. Přední kraje chladničky mohou být teplé. Je to zcela normální. Tyto oblasti mají být teplé, aby nedocházelo ke kondenzaci.

Zapojení do sítě

Připojte výrobek k uzemněné zásuvce, která je chráněna pojistkou vhodné kapacity.

Důležité:

- Spojení musí být v souladu s národními předpisy.
- Napájecí kabel musí být po instalaci snadno dostupný.

- Specifikované napětí musí být rovné napětí v síti.
- K připojení nepoužívejte prodlužovací kabely a vícecestné zásuvky.

⚠ Poškozený napájecí kabel musí vyměnit kvalifikovaný elektrikář.

⚠ Výrobek nesmíte používat, dokud není opraven! Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!

Likvidace obalu

Obalové materiály mohou být pro děti nebezpečné. Udržujte materiály mimo dosah dětí nebo je zlikvidujte v souladu s pokyny zpracování odpadů. Nelikvidujte je s běžným domovním odpadem.

Balení chladničky je z recyklovatelných materiálů.

Likvidace vaší staré chladničky

Starou chladničku zlikvidujte tak, abyste neohrozili životní prostředí

- Informace o likvidaci chladničky získáte u autorizovaného prodejce nebo odpadového odboru vašeho města.

Před likvidací vaší chladničky odřízněte zástrčku a v případě, že jsou na dveřích zámky, zneškodněte je, aby nedošlo k ohrožení dětí.

Umístění a instalace

⚠ Pokud nejsou vstupní dveře do místnosti, v níž chladničku nainstalujete, dostatečně široké, aby chladnička prošla, kontaktujte autorizovaný servis a nechte sejmut dveře chladničky a protáhněte je bokem.

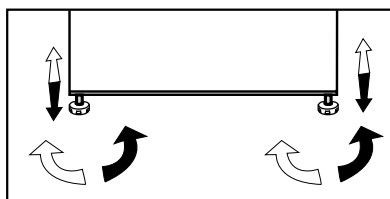
1. Chladničku umístěte na místo, které umožňuje snadnou obsluhu.
2. Chladničku umístěte mimo zdroje tepla, vlhka a přímé světlo.
3. Kolem chladničky musí být dostatečný prostor pro ventilaci, aby se zajistila účinnost provozu. Pokud máte chladničku umístit do výklenku, musí být nejméně 5 cm od stropu a 5 cm od stěn. Pokud je na podlaze koberec, musíte zvednout produkt o 2,5 cm nad zem.
4. Umístěte chladničku na rovnou podlahu, aby nedocházelo ke kymáčení.

4 Příprava

- Pro volně stojící zařízení; "tento chladicí spotřebič není určen k použití jako zabudovaný spotřebič".
- Chladničku instalujte nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby, ústřední topení a sporáky a nejméně 5 cm od elektrických trub, neumísťujte ji na přímé sluneční světlo.
- Teplota prostředí v místnosti, kde instalujete chladničku, by měla být nejméně 10°C. Používání chladničky za chladnějších podmínek se nedoporučuje vzhledem k její účinnosti.
- Zajistěte, aby byl vnitřek vaší chladničky důkladně vyčištěn.
- Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozestup nejméně 2 cm.
- Když spustíte chladničku poprvé, dodržujte následující pokyny během prvních šesti hodin.
- Dveře neotevírejte často.
- Musí běžet prázdná bez vkládání potravin.
- Neodpojte chladničku. Pokud dojde k výpadku energie, prostudujte si varování v kapitole "Doporučená řešení problémů".
- Vždy používejte koše/zásuvky poskytované s chladicím prostorem v zájmu nízké spotřeby energie a lepších podmínek skladování.
- Styk potravin s čidlem teploty v mrazničce může zvýšit spotřebu energie zařízení. Zabraňte tedy jakémukoliv kontaktu s čidlem (čidly).
- Původní obaly a pěnové materiály uschovejte pro budoucí přepravu či přesun.
- U některých modelů se přístrojová deska automaticky vypne po 5 minutách po tom, jak byly dveře uzavřeny. Opět se aktivuje, když se dveře otevrou nebo po stisknutí libovolné klávesy.
- Vzhledem ke změně teploty v důsledku otevření/zavření dveří během provozu je běžné, že se na dveřích/poličkách a skleněných nádobách objeví kondenzace.

Nastavování nožek

Pokud je vaše chladnička nevyvážená; Chladničku vyrovnáte tak, že otáčíte předními nožkami podle obrázku. Roh, kde jsou umístěny nožky, se sníží, když otáčíte ve směru černé šipky, zvedne se, když otáčíte opačným směrem. Pokud vám někdo pomůže nadvzvednout chladničku, proces se usnadní.



Instalace (pod linku)

- Vnitřní výška linky by měla být 820 mm.
- (!) Sporáky a jiné zdroje tepla se nesmějí umísťovat nad linku, kde je spotřebič instalován pod linku.
- Napájecí zásuvka musí být blízko napravo nebo nalevo od spotřebiče.
- Demontujte horní kryt spotřebiče. Je nutno odšroubovat 4 šrouby (2 vzadu, 2 pod předním okrajem).

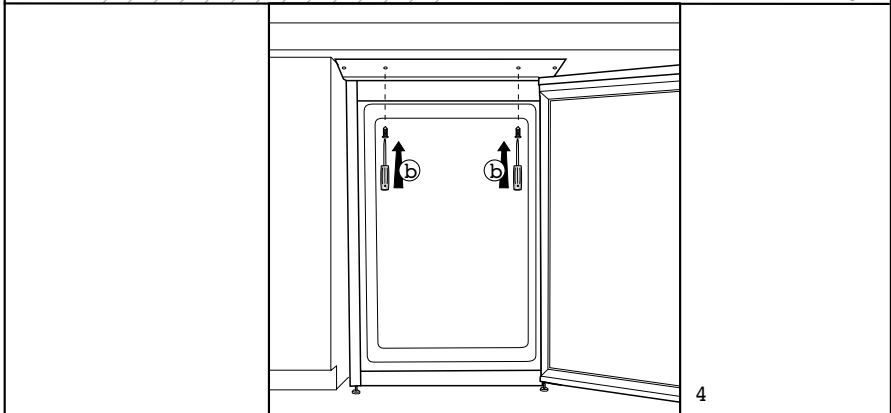
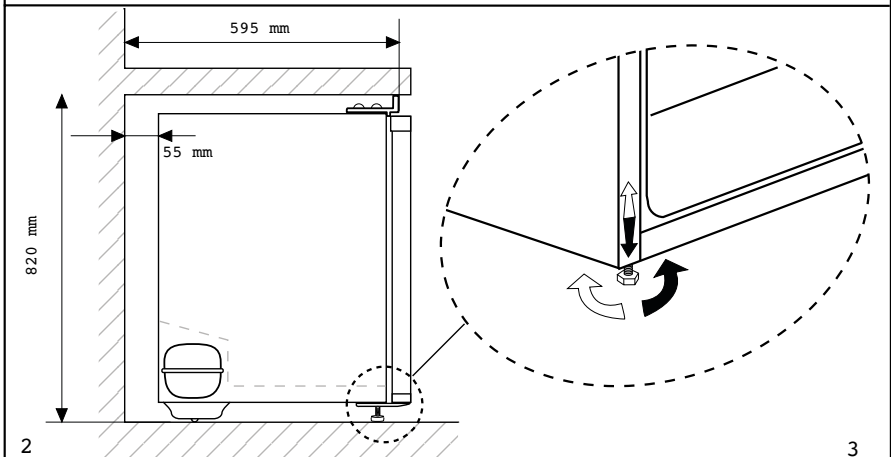
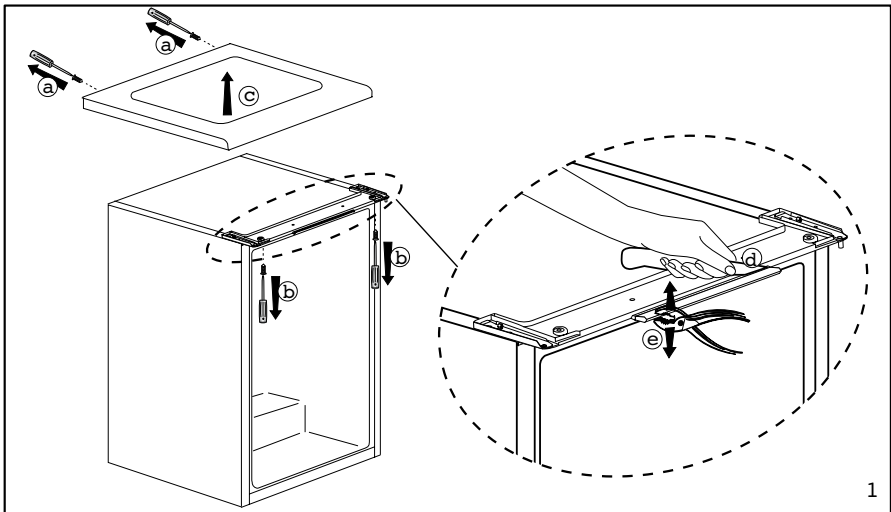
Obr. 1

- Odřízněte část uvedenou na obrázku a pak ji odstraňte pomocí kleští.
- Umístěte spotřebič pod linku a upravte přední nožky, až se horní okraj dotýká linky.
- Abyste mohli spotřebič používat pod linkou, musí být vzdálenost mezi stěnou a referencí uvedenou v horním připojovacím plastu nejméně 595 mm.

Obr. 2-3

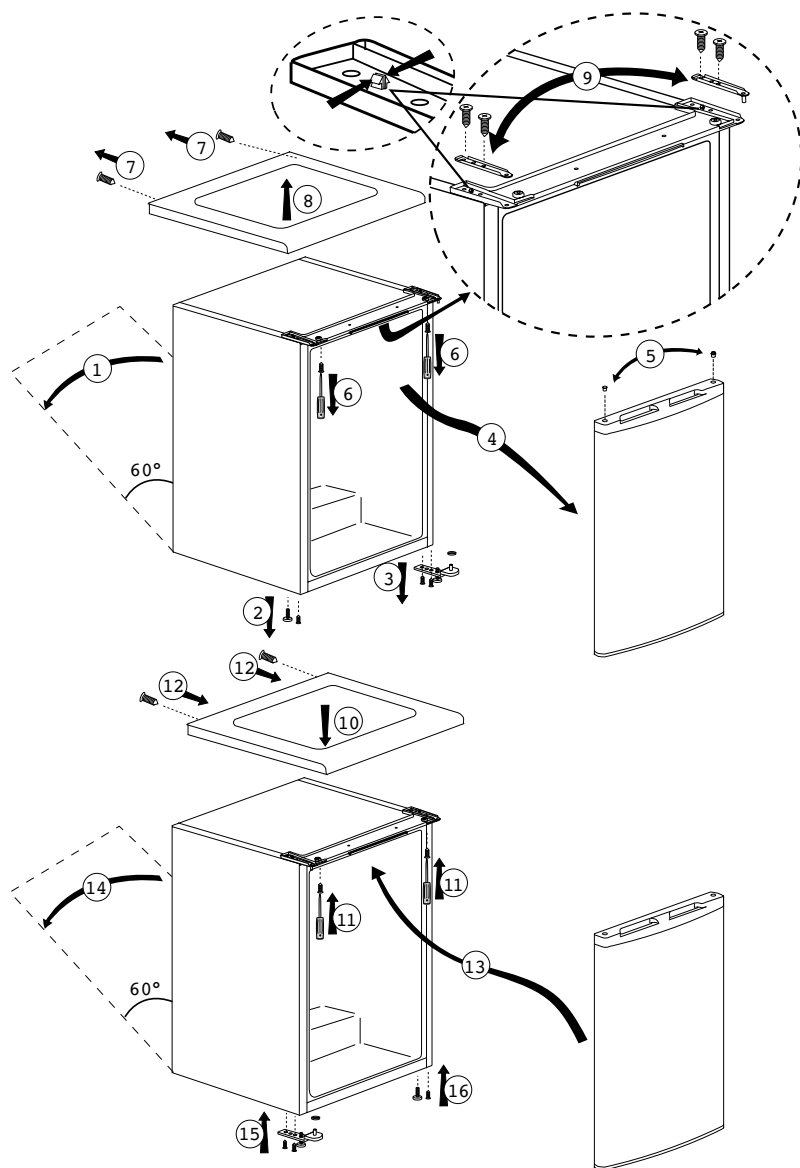
- Upevněte spotřebič pod linkou pomocí 2 ze šroubů, které jste demontovali z horního krytu. (Materiál linky musí být na bázi plastu nebo dřeva!)

Obr. 4

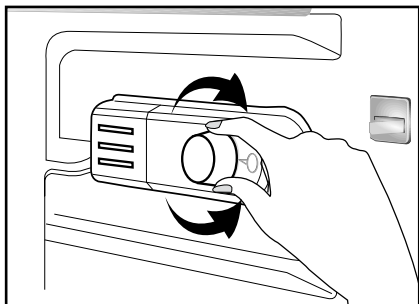


Změna dvířek

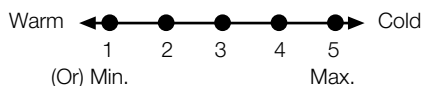
Postupujte podle pořadí



5 Používání chladničky



Provozní teplotu lze regulovat ovladačem teploty.



1 = Nejnižší nastavení chlazení (Nejteplejší)

5 = Nejvyšší nastavení chlazení (Nejchladnější)

(nebo)

Min. = Nejnižší nastavení chlazení (Nejteplejší stupeň)

Max. = Nejvyšší nastavení chlazení (Nejchladnější stupeň)

Průměrná teplota uvnitř chladničky by měla být kolem +5°C.

Zvolte nastavení podle požadované teploty.

Provoz spotřebiče můžete zastavit otočením tlačítka termostatu do pozice "0".

Povšimněte si, že v chladicím prostoru bude různá teplota.

Nejchladnější místo je hned nad prostorem na zeleninu.

Vnitřní teplota také závisí na teplotě prostředí, frekvenci otvírání dvířek a množství jídla uvnitř.

Častým otevíráním dvířek teplota uvnitř stoupne.

Z tohoto důvodu doporučujeme zavřít dvířka co nejrychleji po použití.

Mražení

Mražení potravin

Mrazicí prostor je označen symbolem



Spotřebič lze použít pro mražení čerstvých potravin i pro skladování předmražených potravin.

Dodržujte pokyny uvedené na obalu potravin.

• Pozor

Nezmrazujte perlivé nápoje, protože láhev může explodovat po zmrznutí kapaliny v ní.

Dávejte pozor na zmražené produkty, jako jsou barevné ledové kostky.

Nepřekračujte mrazicí kapacitu vašeho spotřebiče na 24 hodin. Viz štítek s parametry.

Aby se zachovala kvalita potravin, je třeba provést zmražení co nejrychleji.

Mrazicí kapacita tak nebude překročena a teplota uvnitř mrazničky nestoupne.

• Pozor

Udržujte již zmražené potraviny vždy mimo čerstvě umístěné potraviny.

Při hloubkovém mražení horkých potravin bude chladicí kompresor v proběhu až do úplného zmražení potravin. Může tím dojít k dočasnému přílišnému zchlazení chladicího prostoru.

Pokud máte pocit, že dvířka mrazničky jdou těžko otevřít poté, co jste je právě zavřeli, nebojte se. Je to zaviněno rozdílem tlaku, který se ustálí a dvířka půjdou po pár minutách normálně otevřít.

Hned po zavření dvírek uslyšíte zvuk typický pro vakuum. Je to zcela normální.

Tvorba ledových kostek


Zaplněte podnos na kostky ledu ze $\frac{3}{4}$ vodou a umístěte jej do mrazničky.

Jakmile voda zmrzne na led, můžete kostky vyjmout.

Nepoužívejte ostré předměty jako nože nebo vidličky na odstranění ledových kostek. Hrozí zranění!

Nechte kostky odstát nebo postavte spodní část tácku na chvíli do horké vody.

Skladování zmražených potravin

Mrazicí prostor je označen symbolem .

Prostor pro zmražené potraviny je vhodný pro skladování předmražených potravin. Doporučení pro skladování dle informací na obalu potraviny by měly být vždy dodržovány.

Odmrazování spotřebiče

Přílišné množství ledu ovlivní mrazicí výkonnost vašeho spotřebiče.

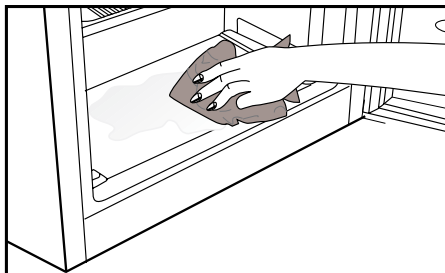
Doporučujeme tedy odmrazovat váš spotřebič nejméně dvakrát ročně nebo vždy, když vrstva ledu přesáhne 7 mm.

Odmrazujte spotřebič jen tehdy, když je uvnitř jen málo potravin.



Vyjměte zmražené potraviny. Zabalte hluboce zmražené potraviny do několika vrstev papíru nebo látky a uskladněte na chladném místě.

Odpojte spotřebič nebo vypněte přerušovač obvodu pro zahájení procesu odmražení.

Vyjměte příslušenství (police, zásuvky atd.) ze spotřebiče a vhodnou nádobou zachytávejte odmrazovanou vodu.



Houbičkou nebo měkkým hadříkem otřete v nutném případě odmraženou vodu do prostoru mrazničky

 a prostoru pro mražené potraviny 

Během odmrazování mějte dvířka otevřená.

Pro rychlejší odmražení umístěte do spotřebiče nádoby s teplou vodou.

Nikdy nepoužívejte na odstranění ledu elektrické přístroje, odmrazovací postřík nebo ostré či špičaté předměty, jako jsou nože nebo vidličky.

Po odmrazení vyčistěte interiér.

Zapojte spotřebič do sítě. Umístěte zmražené potraviny do zásuvek a zasuněte zásuvky do mrazničky.

Chlazení

Skladování potravin

Prostor chladničky je pro krátkodobé ukládání čerstvých potravin a nápojů. Mléčné výrobky skladujte v příslušném prostoru chladničky.

Láhve lze skladovat v držáku na lahve nebo v polici na lahve ve dveřích.

Syrové maso nejlépe skladujte v polyetylenovém sáčku v prostoru úplně dole v chladničce.

Horké potraviny a nápoje nechte nejprve vychladnout na pokojovou teplotu, než je umístíte do chladničky.

• Pozor

Koncentrovaný alkohol skladujte v nádobě jen stojící svisle a pevně uzavřený.

• Pozor

Neskladujte výbušné látky nebo nádoby s hořlavými pohonnými plyny (šlehačka ve spreji atd.) uvnitř spotřebiče.

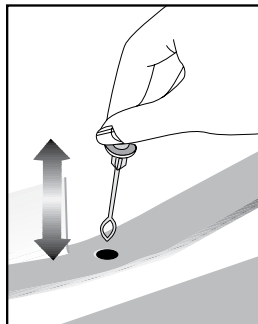
Hrozí riziko výbuchu.

Odmrazování spotřebiče

Prostor chladničky se odmrazuje automaticky. Odmražená voda stéká do odčerpávacího kanálu přes sběrnou nádobu na zadní straně spotřebiče. Během odmrazování se na zadní stěně chladničky tvoří kapky vlivem odpařování.

Pokud všechny kapky nestečou dolů, mohou po konci odmrazování znovu zmraznout. Otřete je měkkým hadříkem namočeným ve vlažné vodě. Nepoužívejte tvrdé nebo ostré předměty.

Čas od času zkontrolujte tok odmražené vody. Mohlo by dojít k jeho zablokování. Vyčistěte čističem na trubice nebo podobným nástrojem.



6 Údržba a čištění

- ⚠ Nikdy na čištění nepoužívejte benzin, technický benzin a podobné materiály.
- ⚠ Doporučujeme odpojit přístroj od sítě, než jej začnete čistit.
- ⚠ Nikdy nepoužívejte brusné nástroje, mýdlo, domovní čistič, odmašťovač či voskové čisticidlo.
- ⚠ U produktů, které nejsou No Frost, se mohou na zadní stěně chladničky objevit kapky vody a námraza na tloušťku prstu. Nečistěte; nikdy nepoužívejte olej nebo podobné prostředky.
- ⚠ Pro čištění vnějšího povrchu produktu použijte pouze mírně navlhčené utěrky z mikrovláken. Houbičky a jiné typy čisticích ubrousků mohou poškrábat povrch.
- ❗ Používejte vlažnou vodu pro vyčištění skříně a otřete ji pak dosucha.
- ❗ Používejte vlhký hadřík namočený do roztoku jedné čajové lžičky sody bikarbony na půl litru vody na vyčištění vnitřku, pak jej dosucha otřete.
- ⚠ Zajistěte, aby do krytu světla a jiných elektrických prvků nepronikla voda.
- ⚠ Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte napájecí kabel, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte jej a nechte dveře otevřené.
- ❗ Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste zajistili jejich čistotu a nezanesení částechkami potravin.

- ⚠ Pro odstranění polic ve dveřích odstraňte všechnu obsah a pak jen zvedněte dveřní polici vzhůru ze základny.

⚠ K čištění vnějších povrchů a chrómem potažených součástí produktu nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo vodu, která obsahuje chlór. Chlór způsobuje korozi takových kovových povrchů.

⚠ Nikdy nepoužívejte ostré a drsné nástroje nebo mýdlo, domácí čisticí prostředky, čisticí prostředky, benzin, benzen, vosk, atd., v opačném případě se na plastových dílech objeví skvrny a dojde k jejich deformaci. K čištění použijte teplou vodu a měkký hadřík a otřete je do sucha.

Ochrana plastových ploch

- ❗ Nevkládejte tekuté oleje nebo pokrmy s obsahem oleje do chladničky v neuzavřených nádobách, jelikož poškodí plastovou plochu vaší chladničky. V případě rozlití nebo rozetření oleje na plastové ploše vyčistěte a opláchněte příslušnou část plochy teplou vodou.

7 Doporučená řešení problémů

Než zavoláte do servisu, projděte si tento seznam. Možná vám ušetří čas a peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou způsobeny vadným zpracováním či použitými materiály. Některé zde uvedené funkce nemusí být přítomny na vašem výrobku.

Chladnička nefunguje.

- Je chladnička řádně zapojena? Zasuňte zástrčku do sítě.
- Není vypálena pojistka zástrčky, do níž je chladnička zapojena, nebo hlavní pojistka? Zkontrolujte pojistku.

Kondenzace na boční stěně prostoru chladničky (MULTIZONE, COOL CONTROL a FLEXI ZONE).

- Velmi nízká teplota prostředí. Časté otevírání a zavírání dveří. Vysoká vlhkost v prostředí. Skladování potravin s obsahem kapalin v otevřených nádobách. Nechání otevřených dveří. Přepnutí termostatu na nižší teplotu.
- Snížení času otevřených dveří nebo méně časté použití.
- Zakrytí potravin v otevřených nádobách vhodným materiálem.
- Otřete kondenzaci suchým hadrem a ověřte, zda je stále přítomna.

Kompresor neběží

- Tepelná pojistka kompresoru se zapne během náhlého výpadku energie nebo odpojení a zapojení, jelikož tlak chladicího média v chladicí soustavě chladničky není dosud vyvážen. Vaše chladnička začne fungovat asi po 6 minutách. Kontaktujte servis, pokud se chladnička nespustí na konci této doby.
- Chladnička je v režimu odmrazování. Toto je normální pro chladničku s plně automatickým odmrazováním. Cyklus odmražení probíhá pravidelně.
- Chladnička není zapojena do zásuvky. Ověřte, zda je zástrčka řádně zasunuta do zásuvky.
- Je správně nastavena teplota?
- Možná je odpojeno napájení.

Chladnička často běží nebo běží dlouhodobě.

- Nový výrobek může být širší než předchozí. Je to zcela normální. Četší chladničky fungují delší dobu.
- Okolní teplota v místnosti je možná vysoká. Je to zcela normální.
- Chladnička možná byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami. Ochlazování chladničky může trvat o pár hodin déle.
- V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. Horké pokrmy způsobují delší fungování chladničky až do dosažení bezpečné teploty pro uchování.
- Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. Teplý vzduch, který pronikl do chladničky, způsobil dlouhodobější chod chladničky. Otevírejte dveře méně často.
- Mraznička nebo dveře chladničky zůstaly dokořán. Zkontrolujte, zda jsou dveře pevně zavřeny.
- Chladnička je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a počkejte na dosažení této teploty.
- Těsnění dveří chladničky nebo mrazničky může být ušpiněno, opotřebené, prasklé nebo nesprávně usazené. Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškození/ prasklé těsnění způsobuje dlouhodobý chod chladničky pro udržení správné teploty.

Teplota mrazničky je velmi nízká, zatímco teplota v chladničce je dostatečná.

- Teplota mrazničky je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu mrazničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

Teplota chladničky je velmi nízká, zatímco teplota v mrazničce je dostatečná.

- Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

Jídlo v chladničce začíná mrznout.

<ul style="list-style-type: none"> • Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.
Teplota v mrazničce nebo chladničce je velmi vysoká.
<ul style="list-style-type: none"> • Teplota chladničky může být nastavena na velmi vysokou teplotu. Nastavení chladničky má vliv na teplotu v mrazničce. Změňte teplotu chladničky nebo mrazničky, dokud teplota v chladničce nebo mrazničce nedosáhne dostatečnou hodnotu. • Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; otevřete je méně často. • Možná jste nechali nedovřená dvířka; zavírejte je úplně. • V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. Počkejte, až chladnička nebo mraznička dosáhne požadované teploty. • Chladnička byla nedávno zapojena. Úplné ochlazení chladničky trvá nějakou dobu.
Provozní hluk se zvyšuje, když je chladnička zapnutá.
<ul style="list-style-type: none"> • Provozní vlastnosti chladničky se mohou změnit podle výkyvů okolní teploty. Je to normální, nejde o poruchu.
Vibrace nebo hluk.
<ul style="list-style-type: none"> • Podlaha není rovná nebo je slabá. Chladnička se při pohybu kymácí. Ověřte, zda je podlaha dostatečně pevná pro chladničku a zda je rovná. • Hluk mohou způsobovat předměty vkládané na chladničku. Předměty na horní straně chladničky sejměte.
Ozývá se zvuk z chladničky jako rozlévání kapaliny nebo stříkání.
<ul style="list-style-type: none"> • Proudění kapalin a plynu se může objevit v souladu s provozními zásadami vaší chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.
Ozývá se hluk jako kvílení větru.

<ul style="list-style-type: none"> Jsou v provozu ventilátory pro ochlazení chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.
Kondenzace na vnitřních stěnách chladničky.
<ul style="list-style-type: none"> Horké a vlhké počasí zvyšuje tvorbu ledu a kondenzace. Je to normální, nejde o poruchu. Možná zůstala nedovřená dvířka; zajistěte úplné uzavření dveří. Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; otevírejte je méně často.
Vlhkost na vnější straně chladničky nebo mezi dveřmi.
<ul style="list-style-type: none"> Ve vzduchu může být vlhkost; toto je ve vlhkém počasí poměrně normální. Po poklesu vlhkosti kondenzace zmizí.
Nepříjemný zápach v chladničce.
<ul style="list-style-type: none"> Chladničku je nutno vyčistit uvnitř. Vyčistěte vnitřek chladničky houbičkou, vlažnou vodou nebo karbonovou vodou. Některé nádoby či obalové materiály mohou způsobit zápach. Použijte odlišnou nádobu nebo obalový materiál jiné značky.
Dvířka se nezavírají.
<ul style="list-style-type: none"> Zabalené potraviny mohou bránit v zavírání dveří. Vyměňte obaly, které brání v chodu dveří. Chladnička nestojí zcela svisle na podlaze a při pohybu se mírně pohupuje. Upravte seřizovací šrouby. Podlaha není rovná či silná. Ověřte, zda je podlaha rovná a unese chladničku.
Přehrádky na čerstvé potraviny jsou zaseklé.
<ul style="list-style-type: none"> Potraviny se možná dotýkají horní strany zásuvek. Upravte rozložení potravin v zásuvce.
Pokud Je Povrch Produktu Horký
<ul style="list-style-type: none"> Když je zařízení v provozu, lze pozorovat vysoké teploty mezi dvěma dvířky, na postranních panelech a na zadním grilu. To je běžné a není to důvod pro servisní údržbu! Při kontaktu s těmito plochami buďte opatrní.

Prosím, prečítajte si najskôr túto príručku!

Vážený zákazník,

Dúfame, že váš produkt, ktorý bol vyrobený v moderných továrňach a skontrolovaný v rámci prepracovaných postupov riadenia kvality, vám bude úspešne a efektívne slúžiť.

Preto vám odporúčame, aby ste si pozorne prečítali celú túto príručku k vášmu produktu predtým, ako ho začnete používať, a ponechajte si ju poruke, aby ste si ju v prípade potreby mohli prezeriť.

Tento manuál

- Vám pomôže používať váš prístroj rýchle a bezpečne.
- Manuál si prečítajte pred inštaláciou a prevádzkou vášho produktu.
- Dodržiavajte pokyny, obzvlášť tie, ktoré sa týkajú bezpečnosti.
- Manuál si uschovajte na ľahko prístupnom mieste, pretože ho môžete neskôr potrebovať.
- Okrem toho si prečítajte aj ostatné dokumenty dodané s vašim produktom.
- Majte na pamäti, že tento manuál platí aj pre iné modely.

Symbody a ich popis

Tento návod na obsluhu obsahuje nasledovné symbody:

 Dôležité informácie alebo užitočné tipy.

 Výstraha pred ohrozením života a majetku.

 Výstraha pred elektrickým napätím.



INFORMÁCIE



ENERGY



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER

(*)

A

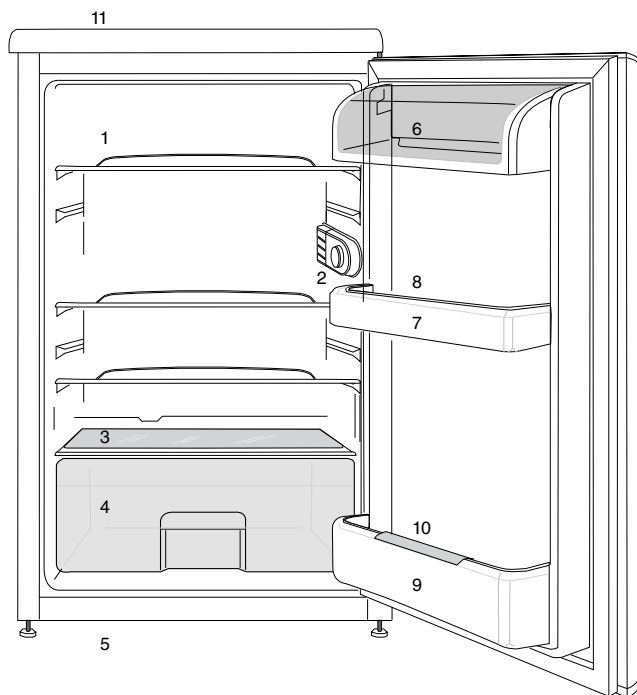
A

Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadáním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadáním identifikátora vášho modelu (*), ktorý je uvedený na energetickom štítku.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

1 Vaša chladnička	3	4 Príprava	12
2 Dôležité bezpečnostné výstrahy	4	Nastavenie nôh.....	13
Určené použitie.....	4	Montáž (Pod pultom)	13
Pri výrobkoch s dávkovačom vody	7	Obrátenie dverí	14
Bezpečnosť detí	8	5 Používanie chladničky	15
V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:	8	Mrazenie.....	15
V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach	8	Mrazené potraviny	15
Informácie o balení	8	Tvorba kociek ľadu	16
Upozornenie HC.....	8	Skladovanie mrazených potravín	16
Veci, ktoré treba urobiť pre úsporu energie	9	Rozmrazovanie spotrebiča.....	16
3 Inštalácia	10	Chladenie	17
Body, ktoré je potrebné zvažovať pri opakovanej preprave chladničky	10	Uskladnenie potravín	17
Pred uvedením chladničky do prevádzky.....	10	Rozmrazovanie spotrebiča.....	17
Elektrické pripojenie.....	11	6 Údržba a čistenie	18
Likvidácia obalu	11	Ochrana plastových povrchov	18
Likvidácia vašej starej chladničky	11	7 Odporúčané riešenia problémov	19
Umiestnenie a inštalácia	11		

1 Vaša chladnička



- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Posuvné poličky | 8. Poličky na dverách |
| 2. Vnútročné osvetlenie a gombík termostatu | 9. Držiak na vajčička |
| 3. Kanálik pre zber rozmrazenej vody - odtoková rúrka | 10. Polička na fľaše |
| 4. Kryt priehradky na ovocie | 11. Zachytávací prvok pre fľašky |
| 5. Priehradka | 12. Horný zachytávací prvok |
| 6. Nastaviteľné predné nôžky | |
| 7. Priehradka pre mliečne výrobky | |





i Obrázky v tejto príručke k obsluhu sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak produkt, ktorý ste si zakúpili, nedisponuje uvádzanými časťami, potom sa to týka iných modelov.

2 Dôležité bezpečnostné výstrahy

Prečítajte si nasledujúce informácie. Nedodržanie týchto informácií môže mať za následok zranenia alebo vecné škody. Všetky záručné záväzky tým strácajú platnosť.

Originálne náhradné súčiastky budú dodávané po dobu 10 rokov od kúpy výrobku.

Určené použitie

	UPOZORNENIE: Udržujte vetracie otvory na kryte prístroja alebo v konštrukcii zabudovania bez prekážok.
	UPOZORNENIE: N e p o u ž í v a j t e mechanické nástroje alebo iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrazenia, okrem tých, ktoré odporúča výrobca.
	UPOZORNENIE: N e p o š k o d z u j t e chladiaci okruh.
	UPOZORNENIE: Nepoužívajte elektrické spotrebiče vo vnútri priestoru na potraviny, iba ak sú doporučené výrobcom.

Toto zariadenie je určené pre použitie v domácnosti a v podobných podmienkach, ako sú napríklad

- Kuchynské miestnosti pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných pracovných prostrediach;
- farmárske domy a klienti v hoteloch, motelloch a iných typoch bytových zariadení;
- v ubytovacích zariadeniach typu bed and breakfast;
- stravovacie a podobné zariadenia neobchodného typu.

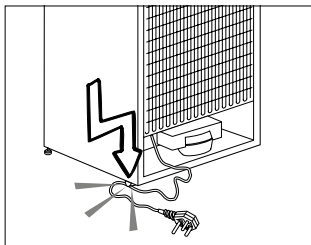
Všeobecná bezpečnosť

- Ak chcete vyradiť/zlikvidovať tento produkt, odporúčame vám poradiť sa s autorizovaným servisom, aby ste získali potrebné informácie o autorizovaných orgánoch zriadených na tento účel.
- Obráťte sa na autorizovaný servis so všetkými otázkami a problémami s vašou chladničkou. Nezasahujte ani nenechajte iných zasahovať do chladničky bez upozornenia autorizovaného servisu.
- Pri výrobkoch s mraziacim priečinkom nejedzte zmrzlinu v kornútoch a kocky ľadu ihneď po ich vybratí z mraziaceho priečinka! (Môžete si tým spôsobiť nepríjemný mrazivý pocit v ústach.)
- Pri výrobkoch s mraziacim priečinkom nedávajte tekuté nápoje vo fľašiach a plechovkách. V opačnom prípade by mohli prasknúť.

- Mrazeného jedla sa nedotýkajte rukami; mohlo by sa k ruke prilepiť.
- Pred čistením alebo rozmrazovaním chladničku odpojte.
- Para a parové čistiace prostriedky by sa nikdy nemali používať pri čistení a odmrazovaní vašej chladničky. V takýchto prípadoch by sa para mohla dostať do kontaktu s elektrickými dielmi a spôsobiť skrat alebo zásah elektrickým prúdom.
- Nikdy nepoužívajte rôzne časti, ako napr. dvere, ako podpery alebo schodíky.
- Vo vnútri vašej chladničky nepoužívajte elektrické zariadenia.
- Časti, v ktorých cirkuluje chladivo, nepoškodzujte nástrojmi na vŕtanie alebo rezanie. V prípade perforácie plynových kanálov výparníka, trubkových rozšírení alebo povrchových úprav, spôsobuje rozliaty chladiaci prostriedok podráždenie pokožky a zranenia očí.
- Neprekrývajte ani neblokujte ventilačné otvory na chladničke žiadnymi materiálmi.
- Elektrické spotrebiče musia opravovať len oprávnené osoby. Opravy vykonávané nekompetentnými osobami predstavujú riziko pre používateľa.
- V prípade zlyhania alebo počas údržby alebo opráv odpojte chladničku od elektrického rozvodu buď vypnutím príslušnej poistky alebo odpojením spotrebiča od siete.
- Pri odpájaní zásuvky neťahajte za kábel, ale potiahnite zásuvku.
- Uistite sa, že nápoje s vysokým obsahom alkoholu sú bezpečne uzavreté a umiestnené kolmo .
- V chladničke neskladujte spreje s rozprašovačom, ktoré obsahujú horľavé alebo výbušné látky.
- Nepoužívajte mechanické prístroje alebo iné prostriedky na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu iné ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- Tento produkt nie je určený na používanie osobami s fyzickými, zmyslovými alebo duševnými poruchami alebo nepoučenými alebo neskúsenými osobami (vrátane detí), pokiaľ pri nich nie je osoba, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ktorá ich riadne poučí o používaní produktu
- Neuvoľňujte do prevádzky poškodenú chladničku. Ak máte akékoľvek pochybnosti, obráťte sa na servisného zástupcu.
- Elektrická bezpečnosť vašej chladničky je zaručená len vtedy, keď je váš uzemňovací systém v zhode s týmito štandardmi.

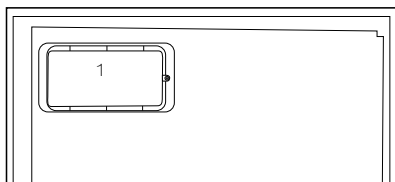
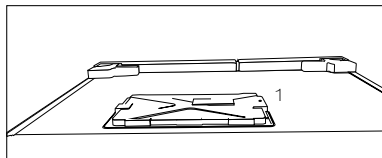
- Vystavenie produktu pôsobeniu dažďa, snehu, slnka a vetra je nebezpečné z pohľadu elektrickej bezpečnosti.
- Pri poškodení elektrického kábla kontaktujte autorizovaný servis, aby ste zabránili ohrozeniu.
- Počas inštalácie nikdy chladničku nepripájajte do elektrickej zásuvky. V opačnom prípade vznikne riziko usmrtenia alebo vážneho zranenia.
- Táto chladnička je určená len na skladovanie potravín. Nepoužívajte ju na žiadne iné účely.
- Štítok s technickými údajmi sa nachádza na ľavej stene vo vnútri chladničky.
- Chladničku nezapájajte do elektronických systémov na úsporu energie, pretože ju môžu poškodiť.
- Ak na chladničke svieti modré svetielko, nepozerajte sa do neho voľným okom alebo optickými nástrojmi po dlhšiu dobu.
- Manuálne riadené chladničky zapínajte po výpadku prúdu s odstupom najmenej 5 minút.
- Pri odovzdaní produktu inej osobe odovzdajte túto príručku k obsluhu novému vlastníkovi.
- Zabráňte poškodeniu elektrického kábla pri preprave chladničky. Prehýbanie kábla môže spôsobiť požiar. Na napájací kábel nedávajte

ťažké predmety. Pri zapájaní produktu sa zástrčky nedotýkajte mokrými rukami.



- Chladničku nezapájajte, ak je zásuvka na stene uvoľnená.
- Z bezpečnostných dôvodov nestriekajte vodu priamo na vnútorné alebo vonkajšie časti produktu.
- Z dôvodu rizika požiaru a výbuchu nerozstrekujte v blízkosti chladničky horľavé materiály, ako napríklad propánový plyn a pod.
- Na chladničku neumiestňujte nádoby naplnené vodou, pretože môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Nepreťažujte chladničku nadmernými množstvami potravín. Ak je preťažená, potraviny môžu spadnúť a spôsobiť vám zranenie a poškodiť chladničku, keď otvoríte dvere. Na chladničku nikdy nedávajte predmety, pretože môžu spadnúť, keď otvoríte alebo zatvoríte dvere chladničky.
- V chladničke neuchovávajte vakcíny, lieky citlivé na teplo, vedecké materiály a pod., ktoré si vyžadujú presnú teplotu.

- Ak sa chladnička nebude dlhší čas používať, treba ju odpojiť zo siete. Možný problém s napájacím káblom môže spôsobiť požiar.
- Keď nastaviteľné nožičky nie sú umiestnené pevne na podlahe, môže dôjsť k posunu chladničky. Správnym upevnením nastaviteľných nožičiek na podlahe možno zabrániť posúvaniu chladničky.
- Pri prenášaní chladničky ju nedržte za rukoväť na dverách. V opačnom prípade môže prasknúť.
- Ak musíte umiestniť produkt vedľa inej chladničky alebo mrazničky, vzdialenosť medzi nimi musí byť najmenej 8 cm. Inak môžu príľahlé steny strán navlhnúť.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ak časť nachádzajúca sa na hornej alebo zadnej strane výrobku s elektronickou doskou s plošným spojom vo vnútri je otvorená (krycia doska elektronických plošných spojov) (1).



Pri výrobkoch s dávkovačom vody

- Tlak pre prívod studenej vody musí byť maximálne 90 psi (620 kPa). Ak je váš tlak vody vyšší ako 80 psi (550 kPa), použite vo vašej sieti ventil na obmedzovanie tlaku. Ak neviete, ako skontrolovať tlak vody, požiadajte o pomoc profesionálneho inštalatéra.
- Ak pri inštalácii existuje riziko vodného rázu, vždy použite preventívne zariadenia proti vodnému rázu. Ak ste si nie je istý, či vo Vašej sieti je efekt vodného rázu, poraďte sa s profesionálnym inštalátorom.
- Neinštalujte na prívode pre teplú vodu. Vykonajte nevyhnutné opatrenia proti riziku zamrznutia hadíc. Prevádzkový interval teplota vody musí byť medzi minimálne 33 ° F (0,6 ° C) a maximálne 100 ° F (38 ° C).

Bezpečnosť detí

- Ak dvere obsahujú zámku, kľúč uchovávajte mimo dosah detí.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabránilo ich zasahovaniu do produktu.

V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ). Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE). Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré môžu byť znovu použité a sú vhodné na recykláciu. Na konci životnosti odpad z produktu neodstraňujte s bežným odpadom z domácnosti ani s iným odpadom. Recyklujte ho v zbernom mieste určenej na recykláciu elektrického a elektronického vybavenia. Pre zistenie informácií o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach

Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

Informácie o balení

Obalový materiál produktu je vyrobený z recyklovateľných materiálov v súlade s národnými predpismi o životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s odpadmi z domácnosti alebo inými odpadmi. Vezmite ho na zberné miesto označené miestnymi úradmi.

Upozornenie HC

Chladiaci systém vášho výrobku obsahuje R600a:

Tento plyn je horľavý. Preto dajte pozor na to, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubné vedenia pri používaní a preprave. V prípade poškodenia udržiavajte produkt mimo potenciálnych zdrojov plameňa, ktoré by mohli spôsobiť vznietenie produktu, a miestnosť, kde je zariadenie umiestnené, dostatočne vetrajte.

Ignorujte toto upozornenie, ak chladiaci systém vášho výrobku obsahuje R134a.

Typ plynu použitý vo výrobku je uvedený na typovom štítku, ktorý sa nachádza na ľavej stene vnútri chladničky.

Produkt nelikvidujte hodením do ohňa.

Veci, ktoré treba urobiť pre úsporu energie

- Dvere vašej chladničky nenechávajúte otvorené dlhý čas.
- Do chladničky nevkladajte horúce jedlá alebo nápoje.
- Chladničku nepreplňajte, aby ste neblokovali prúdenie vzduchu v interiéri.
- Vašu chladničku neumiestňujte na priame slnečné svetlo alebo do blízkosti spotrebičov, ktoré produkujú teplo, ako napr. rúry na pečenie, umývačky riadu alebo radiátory.
- Dbajte na to, aby ste jedlo uchovávali v uzavretých nádobách.
- Pri výrobkoch s mraziacim priečinkom môžete v mrazničke skladovať maximálny objem potravín vtedy, keď odstránite poličku alebo priečink mrazničky. Hodnota spotreby energie stanovená pre vašu chladničku bola stanovená tak, že sa odstránila polička alebo priečink mrazničky a pri maximálnom vyťažení. So zreteľom na tvary a veľkosť potravín určených na zamrazenie neexistuje pri používaní police alebo zásuvky žiadne riziko.
- Rozmrazovanie mrazených potravín v priečinku chladničky zabezpečuje úsporu energie a taktiež zachováva kvalitu potravín.

3 Inštalácia

⚠ Zapamätajte si, že výrobca nie je zodpovedný za škody v prípade, ak nedodržíte pokyny v návode na použitie.

Body, ktoré je potrebné zvažovať pri opakovanej preprave chladničky

1. Vaša chladnička musí byť pred presunom prázdna a očistená.
2. Police, príslušenstvo, priehradky atď. vo vašej chladničke musia byť pred opätovným zabalením chladničky zalepené a zaistené voči otrasom.
3. Balenie musíte zaistiť hrubými páskami alebo silnými lanami a musíte dodržiavať bezpečnostné pokyny na balení.

Nezabudnite...

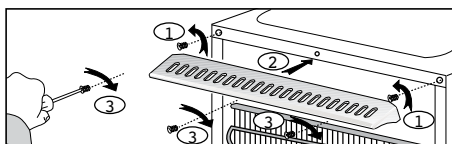
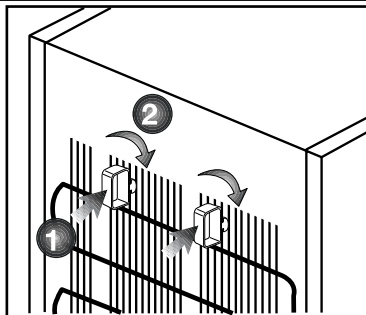
Každý recyklovaný materiál je nepostrádateľným zdrojom pre prírodu a národné zdroje.

Ak by ste chceli prispieť k recyklácii obalových materiálov, informácie môžete získať u ekologických organizácií alebo na miestnych úradoch.

Pred uvedením chladničky do prevádzky

Pred začatím používania vašej chladničky skontrolujte nasledovné:

1. Je interiér chladničky suchý a môže vzduch ľahko cirkulovať v zadnej časti?
2. Vyčistíte interiér chladničky podľa odporúčania v časti „Údržba a čistenie“.



3. Chladničku pripojte do elektrickej zásuvky. Keď sa otvoria dvere chladničky, zapne sa vnútorné svetlo.
4. Budete počuť zvuk pri zapnutí kompresora. Kvapalina a plyny utesnené v chladiacom systéme môžu vydávať nejaký zvuk, bez ohľadu na to, či kompresor je alebo nie je v prevádzke. Toto je celkom normálne.
5. Predné hrany chladničky môžu byť zohriate. To je normálne. Tieto časti sú vytvorené tak, aby boli zohriate, aby sa predišlo kondenzácii.
6. 2 plastové kliny môžete namontovať tak, ako je to znázornené na obrázku. Plastové klince zaisťujú požadovanú vzdialenosť medzi chladničkou a stenou kvôli dostatočnej cirkulácii vzduchu. (Znázornený obrázok predstavuje len príklad a nezodpovedá sa presne s vaším produktom.)

7. Interiér chladničky vyčistite podľa odporúčania v časti „Údržba a čistenie“.

Elektrické pripojenie

Pripojte výrobok k uzemnenej zástrčke, ktorá je chránená poistkou príslušnej kapacity.

Dôležité:

- Pripojenie musí byť v zhode s národnými predpismi.
- Elektrická zásuvka musí byť po inštalácii ľahko prístupná.
- Určené napätie musí byť rovnaké ako napätie vo vašej elektrickej sieti.
- Predlžovacie káble a rozbočky sa nesmú používať na pripojenie zariadenia.

⚠ Poškodený elektrický kábel musí vymeniť kvalifikovaný elektrikár.

⚠ Zariadenie sa nesmie prevádzkovať dovtedy, pokiaľ nebude opravené! Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Likvidácia obalu

Obalový materiál môže byť nebezpečný pre deti. Obalový materiál držte mimo dosahu detí alebo ho vyhodte podľa pokynov pre likvidáciu odpadu. Neodhadzujte ho spolu s

normálnym domovým odpadom.

Balenie chladničky je vyrobené z recyklovateľných materiálov.

Likvidácia vašej starej chladničky

Vašu starú chladničku zlikvidujte ekologicky.

- O likvidácii vašej starej chladničky sa môžete poradiť s vašim autorizovaným predajcom alebo zberným miestom.

Pred likvidáciou vašej chladničky odrežte elektrickú zásuvku a ak sa na dverách nachádzajú nejaké zámky, znefunkčnite ich, aby ste nevystavili deti žiadnemu nebezpečenstvu.

Umiestnenie a inštalácia

1. Chladničku nainštalujte na miesto, ktoré umožňuje ľahké použitie.
2. Chladničku udržiavajte mimo dosah zdrojov tepla, vlhkých miest a priameho slnečného svetla.
3. Kvôli dosiahnutiu účinnej prevádzky musí byť v okolí chladničky dostatočné vetranie. Ak bude chladnička umiestnená vo výklenku v stene, minimálna vzdialenosť od stropu musí byť 5 cm a od steny 5 cm. Ak je podlaha pokrytá kobercom, výrobok musí byť zdvihnutý do výšky 2,5 cm od podlahy.
4. Kvôli zabráneniu hádzaniu dajte chladničku na rovnú podlahu.

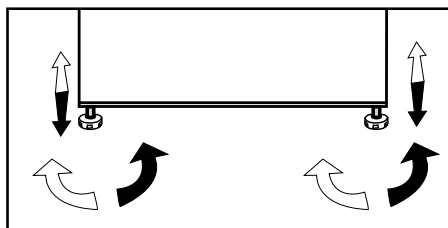
4 Príprava

- pre voľne stojace zariadenie; „tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako zabudovaný spotrebič“.
- Vaša chladnička by mala byť umiestnená v najmenej 30 cm vzdialenosti od zdrojov tepla, ako sú horáky, rúry na pečenie, radiátory a kachle a najmenej v 5 cm vzdialenosti od elektrických rúr na pečenie a nemala by byť umiestnená na priamom slnku.
- Teplota prostredia v miestnosti, kde chladničku inštalujete, by mala byť aspoň 10 °C. Prevádzka chladničky v chladnejšom prostredí sa neodporúča s ohľadom na jej účinnosť.
- Uistite sa, že je interiér vašej chladničky dôkladne vyčistený.
- Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 2 cm.
- Pri prvom spustení vašej chladničky počas šiestich hodín dodržujte nasledujúce pokyny.
- Dvere by ste nemali otvárať príliš často.
- Chladnička musí byť počas tohto času prázdna.
- Chladničku neodpájajte od siete. Ak dôjde k výpadku napájania, ktoré nemôžete ovplyvniť, pozrite si upozornenia v časti „Odporúčané riešenia problémov“.
- Originálny obal a penové materiály by ste si mali odložiť za účelom budúceho transportu a prenášania.

Nastavenie nôh

Ak je vaša chladnička nestabilná;

Chladničku môžete vyvážiť otáčaním predných nôh tak, ako je to znázornené na obrázku. Keď nohu otáčate v smere čiernej šípky, roh s príslušnou nohou sa znižuje; keď nohu otáčate v opačnom smere, poloha sa zvyšuje. Pomoc inej osoby miernym pridvihnutím chladničky celý proces uľahčí.



Montáž (Pod pultom)

- Vnútna výška pultu musí byť 820 mm.(!) Sporáky alebo iné zdroje tepla sa nemôžu umiestniť nad pult, kde je zariadenie namontované pod pultom.
- Zástrčka sieťovej zásuvky sa musí nachádzať blízko pravej alebo ľavej strany zariadenia.
- Odstráňte horný kryt spotrebiča. Nachádzajú sa tam 4 skrutky (2 kusy na zadnej strane, 2 kusy pod predným okrajom), ktoré by ste mali odstrániť.

Obr. 1

- Odrežte časť zobrazenú na obrázku a potom ju vyberte za pomoci klieští.
- Umiestnite vaše zariadenie pod pult a nastavte predné nohy, až kým sa nedotkne pultu.

Aby ste mohli produkt používať pod pultom, tak vzdialenosť medzi stenou a referenčnou značkou naznačenou na hornom prepojovacom plaste musí byť minimálne 595 mm.

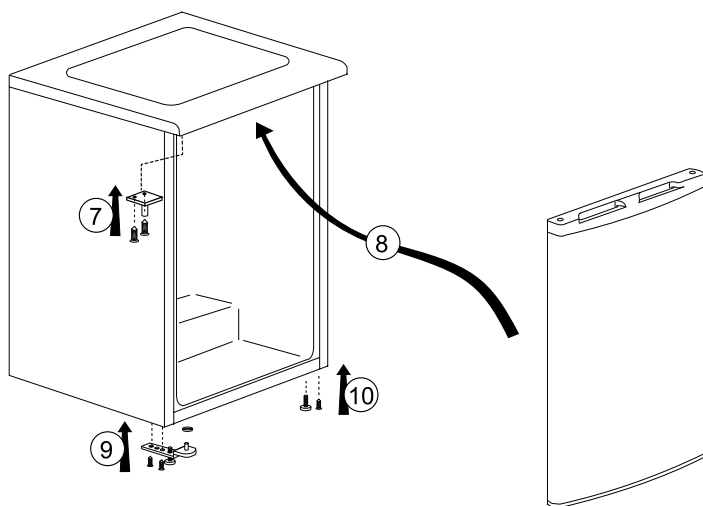
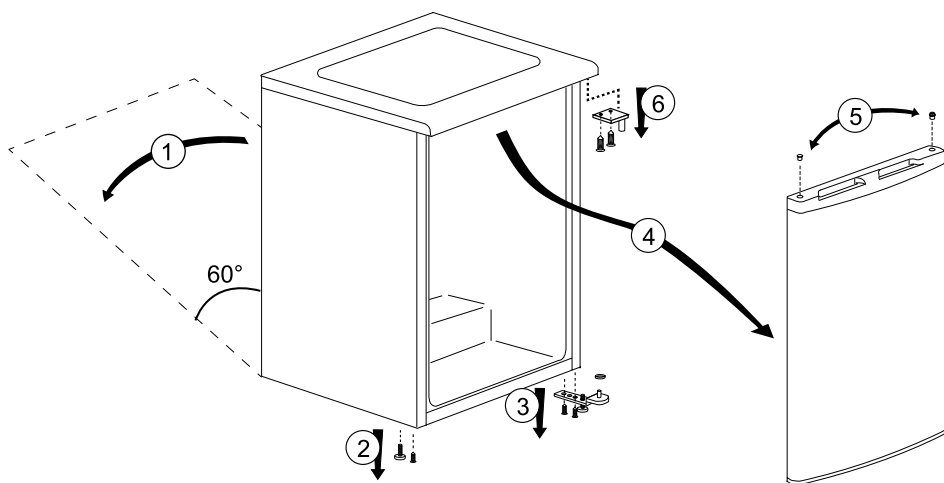
Obr. 2-3

- Spotrebič pod pultom upevníte pomocou 2 skrutiek, ktoré ste vybrali z horného krytu. (Materiál pultu musí byť plastový alebo drevený!)

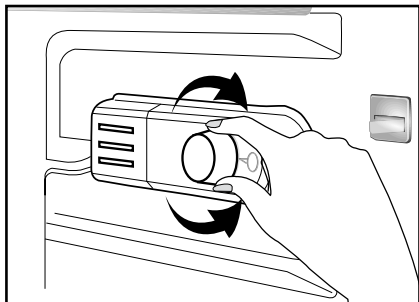
Obr. 4

Obrátenie dverí

Postupujte podľa číselného poradia

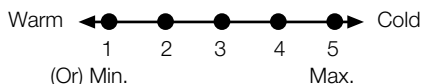


5 Používanie chladničky



Prevádzková teplota sa reguluje ovládaním teploty

1 = Najnižšie nastavenie chladenia



(Najteplejšie nastavenie)

**5 = Najvyššie nastavenie chladenia
(Najchladnejšie nastavenie)**

(alebo)

Min. = Najnižšie nastavenie chladenia

(Najteplejšie nastavenie)

Max. = Najvyššie nastavenie chladenia

(Najchladnejšie nastavenie)

Priemerná teplota vo vnútri chladničky by mala byť okolo +5°C.

Nastavenie zvolte podľa požadovanej teploty.

Prevádzku vášho spotrebiča môžete zastaviť tak, že otočíte gombík termostatu do polohy „0“.

Uvedomte si, prosím, že v chladiacej oblasti budú odlišné teploty.

Najchladnejšia oblasť sa nachádza hneď nad priečinkom na zeleninu.

Teplota interiéru tiež závisí od teploty okolia, početnosti otvárania dverí a od množstva uložených potravín.

Časté otváranie dverí spôsobuje zvyšovanie vnútornej teploty.

Z tohto dôvodu sa odporúča dvere čím skôr opätovne zatvoriť.

Mrazenie

Mrazené potraviny

Mraziaci priečnik je označený týmto symbolom

Spotrebič môžete používať pre mrazenie čerstvých potravín, ako aj pre skladovanie predmrazených potravín.

Obráťte sa, prosím, na odporúčania uvedené na balení pre vaše potraviny.

• Upozornenie

Nezamrazujte perlivé nápoje, pretože po zamrznutí tekutiny môže prasknúť fľaška.

Buďte opatrní s mrazenými produktmi, ako napríklad farebnými kockami ľadu.

Neprekračujte zmrazovací výkon vášho spotrebiča v rámci 24 h. Pozrite si klasifikačný štítok.

Aby ste uchovali kvalitu potravín, tak sa mrazenie musí uskutočniť čím najskôr.

Aj napriek tomu sa neprekročí kapacita mrazenia a nestúpne teplota v mrazničke.

• Upozornenie

Už zmrazené potraviny stále uchovávať oddelené od práve vložených potravín.

Keď zmrazujete horúce potraviny, tak chladiaci kompresor bude fungovať, kým sa potraviny úplne nezrazia. To môže dočasne spôsobiť nadmerné chladenie priestoru chladničky.

Ak je problematické otvoriť dvere mraziaka po ich zatvorení, tak sa nestrachujte. Je to spôsobené rozdielom tlaku, ktorý sa vyrovná a po pár minútach umožní normálne otvorenie dverí.

Po zatvorení dverí budete počuť zvuk vákua. To je úplne normálne.

Tvorba kociek ľadu

Naplňte podnos na kocky ľadu vodou do 3/4 a položte ho do mrazničky. Kocky ľadu môžete vybrať hneď potom, čo sa voda premení na ľad. Na odstránenie ľadu nepoužívajte predmety s ostrými hranami, ako nože alebo vidličky. Existuje tu riziko zranenia!

Namiesto toho nechajte kocky ľadu jemne roztopiť alebo nakrátko umiestnite spodnú časť priečinka do horúcej vody.

Skladovanie mrazených potravín

Priečinko pre mrazené potraviny je označený symbolom ******.

Priečinko pre mrazené potraviny je vhodný pre uskladnenie predmrazených potravín. Odporúčanie pre uskladnenie uvedené na obale potravín, by sa malo vždy dodržať.

Rozmrazovanie spotrebiča

Nadmerná tvorba ľadu ovplyvní výkon mrazenia spotrebiča.

Preto sa odporúča, aby ste spotrebič rozmrazovali aspoň dvakrát do roka alebo kedykoľvek, keď vytvorený ľad prekročí 7 mm.

Spotrebič rozmrazujte len vtedy, keď sa v ňom nachádza málo potravín alebo sa v ňom potraviny nenachádzajú.

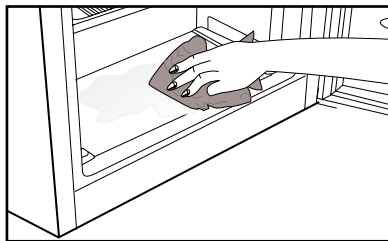
Vyberte zmrazené potraviny. Zmrazené potraviny zabaľte do viacerých vrstiev papiera alebo prikrývok a uchovajte ich na studenom mieste.

Odpojte spotrebič alebo vypnite prerušovač okruhu, aby ste spustili proces rozmrazovania.

Zo spotrebiča vyberte príslušenstvo (ako policu, priečinko atď.) a použite vhodnú nádobu, aby ste zozbierali roztopenú vodu.

Použite špongiu alebo jemnú handričku, aby ste v prípade potreby odstránili roztopenú vodu v mraziacom priečniku

****** a v priečniku pre mrazené potraviny. ******



Počas rozmrazovania uchovajte dvere otvorené.

Pre rýchle rozmrazovanie umiestnite do spotrebiča nádoby s teplou vodou. Na odstránenie ľadu nikdy nepoužívajte elektrické zariadenia, rozmrazovacie spreje alebo zašpicatené a ostré objekty, ako napríklad nože alebo vidličky.

Po dokončení rozmrazovania očistite vnútornú časť.

Opätovne pripojte spotrebič k sieti. Do priečinkov umiestnite mrazené potraviny a priečinky zasunúť do mrazničky.

Chladienie

Uskladnenie potravín

Priestor chladničky je určený pre krátkodobé skladovanie čerstvých potravín a nápojov.

Mliečne produkty skladujte v chladničke v určených priečinkoch.

Fľašky sa môžu uskladniť v držiaku fľašiek alebo v polici na fľaše na dverách.

Surové mäso je najlepšie uchovať v polyetylénovom vrecku v priečinku na dne chladničky.

Pred umiestnením horúcich potravín a nápojov do chladničky ich nechajte vychladnúť na izbovú teplotu.

• Upozornenie

Koncentrovaný alkohol skladujte iba v postavenej nádobe, ktorá je pevne uzatvorená.

• Upozornenie

V spotrebiči neskladujte výbušné látky alebo nádoby s horľavými pohonnými plynmi (sprejová šľahačka, spreje atď.). Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

Rozmrazovanie spotrebiča

Priestor chladničky rozmrazuje automaticky. Odmrazená voda steká do odtokového kanálika do zbernej nádoby na zadnej strane spotrebiča.

Počas rozmrazovania sa na zadnej stene chladničky kvôli odparovaniu vytvárajú kvapky vody.

Ak všetky kvapky neodkvapkajú, tak po dokončení rozmrazovania môžu opätovne zamrznúť. Odstráňte ich jemnou handričkou namočenou v teplej vode. Nepoužívajte tvrdé alebo ostré objekty.

Z času na čas kontrolujte prietok roztopenej vody. Príležitostne sa môže zablokováť. Očistite čistiacim prostriedkom na rúrky alebo podobným prostriedkom.

6 Údržba a čistenie

- ⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, benzén alebo obdobné prostriedky.
- ⚠ Odporúčame vám, aby ste zariadenie pred čistením odpojili od siete.
- ⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré a drsné predmety, mydlo, domáce čistidlá, saponáty a voskové leštidlá.
- ℹ Na čistenie skrine chladničky použite vlažnú vodu a vytrite ju do sucha.
- ℹ Pomocou vlhkej handry namočenej do roztoku jednej lyžičky sódy bikarbóny v pol litri vody očistite vnútrajšok a vytrite ho do sucha.
- ⚠ Uistite sa, že do puzdra lampy, prípadne iných elektrických súčiastok, neprenikne voda.
- ⚠ Ak sa chladničku nechystáte používať dlhšie obdobie, odpojte napájací kábel, vyberte všetky potraviny, vyčistite ju a dvere nechajte pootvorené.
- ℹ Pravidelne kontrolujte, či je tesnenie dverí čisté a zbavené odrobiniek z potravín.
- ⚠ Ak chcete odstrániť priečinky vo dverách, vyberte celý ich obsah a potom jednoducho potlačte priečinkov nahor zo základne.
- ⚠ Na čistenie vonkajších povrchov a chrómovaných dielov produktu nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu s obsahom chlóru. Chlór spôsobuje koróziu takýchto kovových povrchov.

Ochrana plastových povrchov

- ℹ Kvapalné oleje a vyprážené jedlá nedávajte do chladničky v otvorených nádobách, pretože poškadzujú plastové povrchy vašej chladničky. V prípade rozliatia alebo rozretia oleja na plastové povrchy okamžite vyčistite a opláchnite príslušnú časť povrchu teplou vodou.

7 Odporúčané riešenia problémov

Pred zavolaním servisu si pozrite tento zoznam. Môže vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje bežné sťažnosti, ktoré sa nevzťahujú na chybné spracovanie alebo využitie materiálu. Niektoré z tu popísaných funkcií nemusí váš produkt obsahovať.

Chladnička nefunguje.

- Je chladnička správne pripojená do siete? Zasuňte zásuvku do stenovej zástrčky.
- Nie je prepálená poistka, ku ktorej je pripojená chladnička, alebo hlavná poistka? Skontrolujte poistku.

Kondenzácia na bočnej stene priestoru chladničky (MULTIZÓNA, OVLÁDANIE CHLADU a FLEXI ZÓNA).

- Veľmi studené podmienky prostredia. Časté otváranie a zatváranie dverí. Veľmi vlhké podmienky prostredia. V chladničke sa nachádzajú potraviny obsahujúce kvapaliny v otvorených nádobách. Ponechanie pootvorených dverí. Prepnutie termostatu do chladnejšej polohy.
- Skrátenie doby otvorenia dverí alebo ich zriedkavejšie používanie.
- Prikrýtie jedla v otvorených nádobách vhodným materiálom.
- Vlhkosť poutierajte suchou handrou a skontrolujte, či stále pretrváva.

Kompresor nie je v prevádzke

- Ochranná teplotná poistka kompresora sa vypáli počas náhleho výpadku napájania alebo pri vytiahnutí a opätovnom zastrčení zásuvky, pretože tlak chladiva v chladničke ešte nie je vyvážený. Vaša chladnička začne pracovať po približne šiestich minútach. Ak po tomto čase chladnička nezačne fungovať, zavolajte servis.
- Chladnička je v rozmrazovacom cykle. Pre plne automatickú rozmrazovaciu chladničku je to normálne. Cyklus odmrázovania sa vykonáva pravidelne.
- Chladnička nie je pripojená do siete. Ubezpečte sa, že ste zástrčku správne vložili do zásuvky.
- Sú správne vykonané nastavenia teploty?
- Napájanie je možno prerušené.

Chladnička pracuje príliš často alebo príliš dlhý čas.
<ul style="list-style-type: none"> • Váš nový produkt môže byť širší ako predchádzajúci. To je úplne normálne. Veľké chladničky pracujú dlhší čas. • Okolitá teplota môže byť vysoká. To je úplne normálne. • Chladnička mohla byť zapnutá len nedávno alebo mohlo byť do nej vložené jedlo. Kompletné vychladenie chladničky môže trvať o niekoľko hodín dlhšie. • Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla. Teplé jedlo spôsobuje dlhší chod chladničky, kým sa nedosiahne bezpečná teplota skladovania. • Dvere mohli byť často otvárané alebo ponechané po dlhý čas v pootvorenom stave. Teplý vzduch, ktorý prenikol do chladničky, spôsobuje, že chladnička pracuje dlhší čas. Dvere otvárajte menej často. • Oddelenie mrazničky alebo chladničky mohlo byť ponechané pootvorené. Skontrolujte, či sú dvere tesne zatvorené. • Teplota v chladničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a vyčkajte, kým je táto teplota dosiahnutá. • Tesnenie dverí chladničky alebo mrazničky môže byť zanesené špinou, opotrebované, poškodené alebo nesprávne nasadené. Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené tesnenie spôsobuje, že chladnička pracuje dlhšiu dobu, aby udržala požadovanú teplotu.
Teplota mrazničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota chladničky je dostatočná.
<ul style="list-style-type: none"> • Teplota v mrazničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. Nastavte teplotu v mrazničke na vyššiu a skontrolujte.
Teplota chladničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota mrazničky je dostatočná.
<ul style="list-style-type: none"> • Teplota v chladničke je možno nastavená na veľmi nízku teplotu. Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a skontrolujte.
Jedlo uložené v spodných zásuvkách chladničky je zmrazené.
<ul style="list-style-type: none"> • Teplota v chladničke je možno nastavená na veľmi nízku teplotu. Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a skontrolujte.

Teplota v chladničke alebo mrazničke je príliš vysoká.
<ul style="list-style-type: none"> • Teplota v chladničke je možno nastavená na veľmi vysokú hodnotu. Nastavenia chladničky vplyvajú na teplotu v mrazničke. Zmeňte teplotu chladničky alebo mrazničky, pokiaľ sa tieto teploty nedostanú na adekvátnu úroveň. • Dvere mohli byť často otvárané alebo ponechané po dlhý čas v pootvorenom stave - otvárajte ich menej často. • Dvere ste možno nechali pootvorené - dvere úplne zatvorte. • Do chladničky ste možno nedávno vložili väčšie množstvo teplého jedla. Počkajte, kým mraznička alebo chladnička dosiahnu požadovanú teplotu. • Chladnička mohla byť pripojená do siete len nedávno. Úplné ochladenie chladničky nejaký čas trvá.
Prevádzkový hluk sa zvyšuje, keď chladnička pracuje.
<ul style="list-style-type: none"> • Prevádzkový výkon chladničky sa môže meniť podľa zmeny teploty okolia. Je to úplne normálne a neznamena to poruchu.
Otrasy alebo hluk.
<ul style="list-style-type: none"> • Podlaha nie je rovná alebo nie je pevná. Chladnička sa trasie pri pomalom pohybe. Skontrolujte, či podlaha dokáže uniesť hmotnosť chladničky a či je rovná. • Hluk môže byť spôsobený predmetmi položenými na chladničke. Odstráňte predmety na vrchu chladničky.
Z chladničky vychádzajú zvuky ako rozliatie alebo rozstrekovanie kvapaliny.
<ul style="list-style-type: none"> • Tok kvapaliny a plynu sa uskutočňuje podľa prevádzkových princípov. Je to úplne normálne a neznamena to poruchu.
Chladnička vydáva zvuky ako fúkanie vetra.
<ul style="list-style-type: none"> • Na ochladenie chladničky sa používajú ventilátory. Je to úplne normálne a neznamena to poruchu.
Kondenzácia na vnútorných stenách chladničky.
<ul style="list-style-type: none"> • Horúce a vlhké počasie zvyšuje namrazovanie a kondenzáciu. Je to úplne normálne a neznamena to poruchu. • Dvere ste možno nechali pootvorené - uistite sa, že ste dvere úplne zatvorili. • Dvere mohli byť často otvárané alebo ponechané po dlhý čas v pootvorenom stave - otvárajte ich menej často.
Na vonkajšej strane chladničky alebo medzi dverami sa tvorí vlhkosť.
<ul style="list-style-type: none"> • Vo vzduchu sa môže nachádzať vlhkosť - je to celkom bežné pri vlhkom počasí. Pri nižšej vlhkosti sa kondenzácia stratí.
Vo vnútri chladničky je nepríjemný zápach.
<ul style="list-style-type: none"> • Musíte vyčistiť interiér chladničky. Interiér chladničky vyčistíte špongiou, vlažnou vodou alebo perlivou vodou. • Zápach môžu spôsobovať niektoré nádoby alebo obalové materiály. Použite odlišnú nádobu alebo odlišnú značku baliaceho materiálu.

Dvere sa nezatvárajú.

- Obaly potravín môžu brániť zatvoreniu dverí. Odstráňte obaly, ktoré bránia v ceste dverám.
- Chladnička nie je na podlahe v úplne zvislej polohe a pri miernom pohybe sa kolíše. Nastavte elevačné skrutky.
- Podlaha nie je rovná alebo dostatočne pevná. Skontrolujte, či je podlaha rovná a či dokáže uniesť hmotnosť chladničky.

Špeciálne priehradky sú zaseknuté.

- Jedlo sa môže dotýkať vrchnej strany zásuvky. Znovu usporiadajte jedlo v zásuvke.

Lea este manual antes de utilizar el frigorífico.

Estimado cliente:




Esperamos que este producto, que ha sido fabricado en plantas dotadas de la más avanzada tecnología y sometido a los más estrictos procedimientos de control de calidad, le preste un servicio eficaz.




Para ello, le recomendamos que lea atentamente el presente manual antes de utilizar el producto, y que lo tenga a mano para futuras consultas.

Este manual

- Le ayudará a usar el electrodoméstico de manera rápida y segura.
- Lea el manual antes de instalar y poner en funcionamiento el producto.
- Siga las instrucciones, en particular las relacionadas con la seguridad.
- Conserve el manual en un sitio de fácil acceso, ya que podría necesitarlo en el futuro.
- Además, lea también otros documentos suministrados junto con el producto.
- Tenga en cuenta que este manual también podría ser válido para otros modelos.

Símbolos y sus descripciones

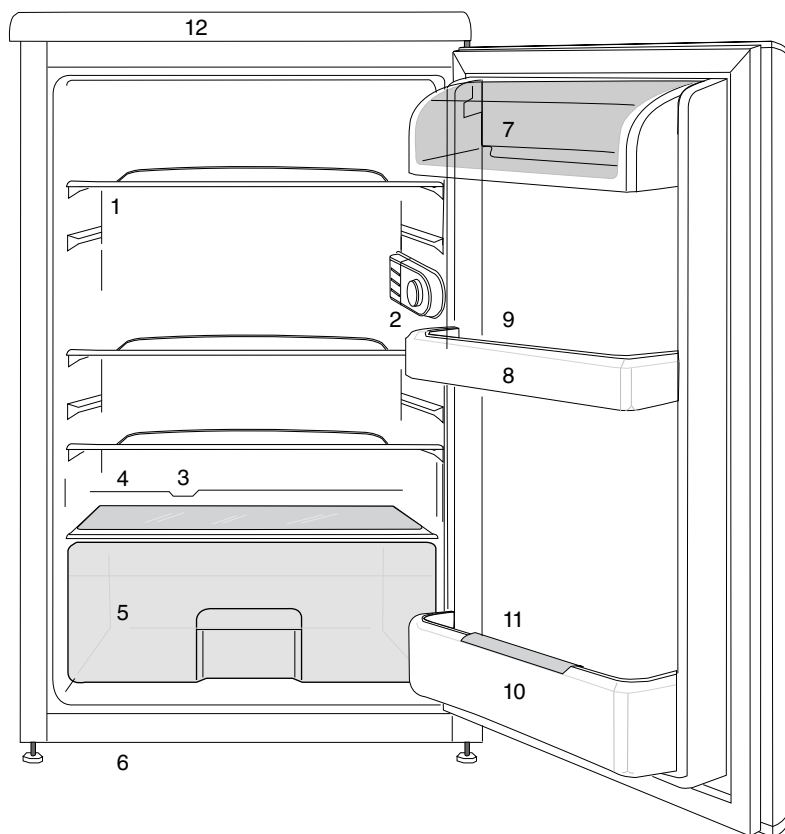
- El presente manual de instrucciones emplea los siguientes símbolos:
-  Información importante o consejos útiles sobre el funcionamiento.
 -  Advertencia sobre situaciones peligrosas para la vida y la propiedad.
 -  Advertencia acerca de la tensión eléctrica.

 INFORMACIÓN	
<div> ENERGY</div> <div><small>SUPPLIER'S NAME</small> A</div>	<div></div> <div><small>MODEL IDENTIFIER</small> → (*) A</div>
<p>La información del modelo, tal como está almacenada en la base de datos de productos, puede ser consultada en la página web siguiente introduciendo el identificador del modelo (*) que se encuentra en la etiqueta de clasificación energética.</p> <p>https://eprel.ec.europa.eu/</p>	

ÍNDICE

1 Su frigorífico	4	4 Preparación	15
2 Avisos importantes sobre la seguridad	5	Ajuste de los pies	16
Finalidad prevista	5	Instalación (bajo mostrador)	16
Productos equipados con dispensador de agua:	10	Inversión de las puertas	18
Seguridad infantil	11	5 Uso del frigorífico/ congelador	19
Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:	11	Congelación	19
Cumplimiento de la directiva RoHS: ..	11	Congelación de alimentos	19
Información sobre el embalaje	12	Cómo hacer cubitos de hielo	20
Advertencia sobre la seguridad de la salud	12	Almacenamiento de alimentos congelados	20
Consejos para el ahorro de energía ..	12	Deshielo del aparato	21
3 Instalación	13	Refrigeración	21
Cuestiones a considerar a la hora de transportar el frigorífico	13	Almacenamiento de los alimentos ..	21
Antes de usar el frigorífico	13	Deshielo del aparato	22
Conexiones eléctricas	14	6 Mantenimiento y limpieza	23
Eliminación del embalaje	14	Protección de las superficies de plástico	23
Eliminación de su viejo frigorífico ..	14	7 Sugerencias para la solución de problemas	24
Colocación e instalación	14		

1 Su frigorífico



- | | |
|---|---------------------------|
| 1. Estantes móviles | 8. Estantes de la puerta |
| 2. Luz interior y mando del termostato | 9. Huevera |
| 3. Canal de recogida del agua de deshielo | 10. Estante para botellas |
| 4. Tapa del cajón de frutas y verduras | 11. Botellero |
| 5. Cajón de frutas y verduras | 12. Top Sisekujundus |
| 6. Parrilla de ventilación | |
| 7. Secciones de mantequillas y quesos | |

ⓘ Las ilustraciones incluidas en el presente manual de instrucciones son esquemáticas y puede que no se adecúen a su producto con exactitud. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el producto que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

2 Avisos importantes sobre la seguridad

Lea con atención la siguiente información. No tener en cuenta dicha información podría acarrear lesiones o daños materiales. En tal caso, las garantías y los compromisos de fiabilidad quedarían anulados.

La vida útil de la unidad adquirida es de 10 años. Éste es el período durante el cual se garantiza la disponibilidad de las piezas de repuesto para la unidad.

Finalidad prevista

Este aparato está diseñado para usarse en los siguientes entornos:

- interiores y entornos cerrados tales como domicilios particulares;
- entornos cerrados de trabajo tales como almacenes u oficinas;
- zonas de servicio cerradas tales como

casas rurales, hoteles o pensiones.

- Este aparato no se debe usar al aire libre.

Seguridad general

- Cuando desee deshacerse del aparato, le recomendamos que solicite a su servicio técnico autorizado la información necesaria a este respecto, así como la relación de entidades locales a las que puede dirigirse.

- En caso de dudas o problemas, diríjase a su servicio técnico autorizado. No intente reparar el frigorífico sin consultar con el servicio técnico, ni deje que nadie lo haga.

- Para aparatos equipados con un compartimento congelador: no consuma los helados o cubitos de hielo inmediatamente después de sacarlos del compartimento congelador, ya que

podría sufrir daños en su boca a causa del frío.

- Para aparatos equipados con un compartimento congelador: no deposite bebidas embotelladas o enlatadas en el compartimento congelador, ya que podrían estallar.

- No toque con la mano los alimentos congelados, ya que podrían adherirse a ella.

- Desenchufe su frigorífico antes de proceder a su limpieza o deshielo.

- No utilice nunca materiales de limpieza que usen vapor para limpiar o descongelar el frigorífico. El vapor podría entrar en contacto con los elementos eléctricos y causar cortocircuitos o descargas eléctricas.

- No utilice nunca elementos del frigorífico tales como la puerta como medio de sujeción o como escalón.

- No utilice aparatos eléctricos en el interior del frigorífico.

- Evite dañar el circuito del refrigerante con herramientas cortantes o de perforación.

El refrigerante que puede liberarse si se perforan los canales de gas del evaporador, los conductos o los recubrimientos de las superficies causa irritaciones en la piel y lesiones en los ojos.

- No cubra ni bloquee los orificios de ventilación de su frigorífico con ningún material.

- Deje la reparación de los aparatos eléctricos únicamente en manos de personal autorizado. Las reparaciones realizadas por personas incompetentes generan riesgos para el usuario.

- En caso de fallo o cuando vaya a realizar cualquier operación de reparación o mantenimiento, desconecte el frigorífico de la corriente apagando el fusible correspondiente o bien desenchufando el aparato.

- No desenchufe el aparato de la toma de corriente tirando del cable.

- Asegúrese de guardar las bebidas alcohólicas correctamente con la tapa puesta y colocadas hacia arriba.

- No almacene en el frigorífico aerosoles que contengan sustancias inflamables o explosivos.

- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo distintos de los recomendados por el fabricante.

- Este aparato no debe ser utilizado por niños o por personas con sus facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o bien que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, a menos que lo hagan bajo la supervisión de personas responsables de su seguridad o bien tras haber recibido instrucciones de uso por parte de dichas personas.

- No utilice un frigorífico que haya sufrido daños. Consulte con el servicio de atención al cliente en caso de duda.

- La seguridad eléctrica de su frigorífico sólo estará garantizada si el sistema de toma de tierra de su domicilio se ajusta a los estándares.

- Desde el punto de vista de la seguridad eléctrica, es peligroso exponer el aparato a

la lluvia, la nieve o el viento.

- Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado en caso de que el cable de alimentación principal se dañe, para evitar cualquier peligro.

- Nunca enchufe el frigorífico en la toma de corriente durante su instalación. Existe peligro de lesiones graves e incluso de muerte.

- Este frigorífico está únicamente diseñado para almacenar alimentos. No debe utilizarse para ningún otro propósito.

- La etiqueta que contiene los datos técnicos del frigorífico se encuentra en la parte interior izquierda del mismo.

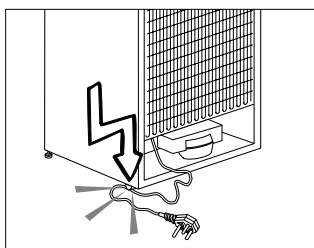
- Jamás conecte el frigorífico a sistemas de ahorro de electricidad, ya que podría dañarlo.

- Si el frigorífico está equipado con una luz azul, no la mire a simple vista o a través de dispositivos ópticos durante un tiempo prolongado.

- En los frigoríficos de control manual, si se produce un corte del fluido eléctrico espere al menos 5 minutos antes de volver a ponerlo en marcha.

- Cuando entregue este aparato a un nuevo propietario, asegúrese de entregar también este manual de instrucciones.

- Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación al transportar el frigorífico. Doblar el cable podría causar un incendio. Nunca deposite objetos pesados encima del cable de alimentación. No toque el enchufe con las manos mojadas para conectar el aparato.



- No enchufe el refrigerador si el enchufe no encaja con firmeza en la toma de corriente de la pared.
- Por razones de seguridad, no pulverice agua directamente en la partes interiores o exteriores de este aparato.
- No rocíe cerca del refrigerador sustancias que contengan gases inflamables tales como gas propano para evitar riesgos de incendio y explosiones.
- Nunca coloque recipientes con agua sobre el refrigerador, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No deposite cantidades excesivas de alimentos en el refrigerador. Si lo hace,

al abrir la puerta del refrigerador los alimentos podrían caerse y provocar lesiones personales o dañar el refrigerador. Nunca coloque objetos sobre el refrigerador, ya que podrían caer al abrir o cerrar la puerta.

- No guarde en el refrigerador productos que necesiten un control preciso de la temperatura tales como vacunas, medicamentos sensibles al calor, materiales científicos, etc.
- Desenchufe el refrigerador si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo. Un problema en el cable de alimentación podría causar un incendio.
- Limpie regularmente la punta del enchufe, ya que de lo contrario puede provocar un incendio.
- Limpie regularmente la punta

del enchufe con un paño seco; de lo contrario podría provocarse un incendio.

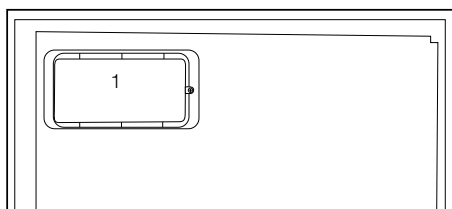
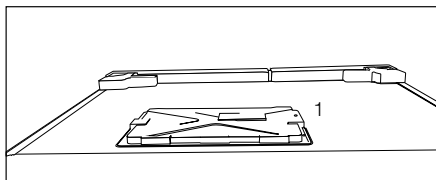
- El frigorífico podría moverse si los pies no están adecuadamente asentados en el suelo. Fijar adecuadamente los pies del frigorífico en el suelo puede ayudar a evitar que se mueva.

- Cuando transporte el frigorífico, no lo aferre del asa de la puerta. De lo contrario, podría romperla.

- Cuando tenga que colocar el frigorífico cerca de otro frigorífico o congelador, deberá dejar un espacio entre ambos aparatos de 8 cm como mínimo. De lo contrario, podría formarse humedad en las paredes adyacentes.

- Nunca utilice el producto si la sección situada en la parte superior o posterior del producto que tiene las placas de circuitos impresos electrónicos

en el interior está abierta (cubierta de la placa del circuito electrónico impreso) (1).



Productos equipados con dispensador de agua:

- La presión en la entrada de agua fría será a un máximo de 90 psi (6.2 bar). Si la presión del agua es superior a 80 psi (5,5 bar), utilice una válvula limitadora de presión en el sistema de red. Si usted no sabe cómo controlar la presión del agua, pida la ayuda de un plomero profesional.

- Si hay riesgo de golpe de ariete en la

instalación, siempre utilice un equipo de prevención contra golpes de ariete en la instalación. Consulte a un fontanero profesional si no está seguro de que no hay un efecto del golpe de ariete en la instalación.

- No instale en la entrada de agua caliente. Tome precauciones contra el riesgo de congelación en las mangueras. El intervalo de funcionamiento de la temperatura del agua debe ser un mínimo de 33°F (0.6°C) y un máximo de 100°F (38°C).

- Use agua potable únicamente.

Seguridad infantil

- Si la puerta tiene cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.
- Vigile a los niños para evitar que manipulen el aparato.

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:



Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus los residuos domésticos normales y de otros tipos al final de su vida útil. Llévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Información sobre el embalaje

El embalaje del aparato se fabrica con materiales reciclables, de acuerdo con nuestro Reglamento Nacional sobre Medio Ambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a un punto de recogida de materiales de embalaje designado por las autoridades locales.

Advertencia sobre la seguridad de la salud

Si el sistema de refrigeración de su aparato contiene R600a:

Este gas es inflamable. Por lo tanto, procure no dañar el sistema de enfriamiento ni sus conductos durante el uso o el transporte del aparato. En caso de daños, mantenga el aparato alejado de fuentes potenciales de ignición que puedan provocar que éste sufra un incendio, y ventile la estancia en la que se encuentre el aparato.

Ignore esta advertencia si el sistema de refrigeración de su aparato contiene R134a.

El tipo de gas utilizado en el aparato se indica en la placa de datos ubicada en la pared interior izquierda del frigorífico.

Jamás arroje el aparato al fuego.

Consejos para el ahorro de energía

- No sobrecargue el frigorífico, ya que entorpecería la circulación del aire en su interior.
 - No instale el frigorífico de forma que quede expuesto a la luz solar directa o cerca de aparatos que irradian calor tales como hornos, lavavajillas o radiadores.
 - Procure depositar los alimentos en recipientes cerrados.
 - Productos equipados con compartimento congelador: puede disponer del máximo volumen para el depósito de alimentos retirando el estante o el cajón del congelador. El consumo energético que se indica para su frigorífico se ha calculado retirando el estante o el cajón del congelador y en condiciones de máxima carga. No existe ningún riesgo en la utilización de un estante o cajón según las formas o tamaños de los alimentos que se van a congelar.
 - Descongele los alimentos congelados en el compartimento frigorífico; ahorrará energía y preservará la calidad de los alimentos.
- No deje las puertas del frigorífico abiertas durante periodos largos de tiempo.
 - No introduzca alimentos o bebidas calientes en el frigorífico.

3 Instalación

- ⚠ Recuerde que el fabricante declina toda responsabilidad en caso de incumplimiento de las instrucciones de este manual.

Cuestiones a considerar a la hora de transportar el frigorífico

1. El frigorífico debe estar vacío y limpio antes de proceder a su transporte.
2. Los estantes, accesorios, el cajón de frutas y verduras, etc., deben sujetarse con cinta adhesiva antes de embalar el frigorífico para evitar que se muevan.
3. Enciente el frigorífico una vez embalado con cinta gruesa y fíjelo con cuerdas resistentes. Siga las reglas de transporte que encontrará impresas en el propio embalaje.

No olvide que:

El reciclaje de materiales es un asunto de vital importancia para la naturaleza y para los recursos del país.

Si desea contribuir al reciclaje de los materiales de embalaje, solicite más información a los responsables medioambientales de su zona o a las autoridades locales.

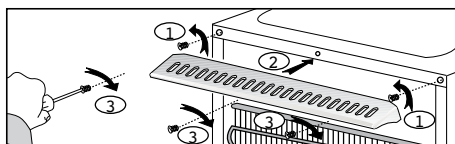
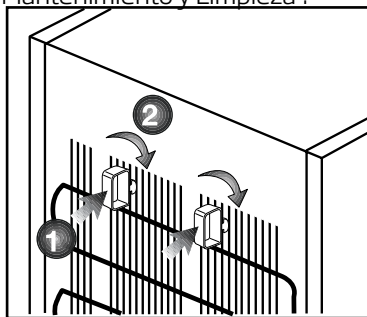
Antes de usar el frigorífico

Antes de empezar a usar el frigorífico, verifique lo siguiente:

1. El interior del frigorífico está seco y el aire puede circular con libertad por su parte posterior.
2. Introduzca 2 cuñas plásticas en la ventilación trasera, como se muestra en la figura siguiente. Las cuñas de

plástico proporcionarán la distancia requerida entre su frigorífico y la pared para una correcta circulación del aire.

3. Limpie el interior del frigorífico de la forma recomendada en la sección "Mantenimiento y Limpieza".



4. Enchufe el frigorífico a la toma de corriente. Al abrir la puerta del frigorífico, la luz interior del compartimento frigorífico se enciende.
5. Se oye un sonido cuando arranca el compresor. El líquido y los gases contenidos en el sistema de refrigeración pueden también generar ruidos, incluso aunque el compresor no esté funcionando, lo cual es normal.
6. Es posible que las aristas delanteras del aparato se noten calientes al tacto, cosa que es perfectamente normal. Estas zonas deben permanecer calientes para evitar la condensación.

Conexiones eléctricas

Conecte el frigorífico a una toma de corriente provista de toma de tierra y protegida por un fusible de la capacidad adecuada.

Importante:

- La conexión debe cumplir con las normativas nacionales.
- El enchufe de alimentación debe ser fácilmente accesible tras la instalación.
- La tensión especificada debe corresponder a la tensión de la red eléctrica.
- No use cables de extensión ni enchufes múltiples para conectar la unidad.

⚠ Todo cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista cualificado.

⚠ No ponga en funcionamiento el aparato hasta que esté reparado, ya que existe peligro de cortocircuito.

Eliminación del embalaje

Los materiales de empaque pueden ser peligrosos para los niños. Manténgalos fuera de su alcance o deshágase de ellos clasificándolos según las instrucciones para la eliminación de residuos. No los tire junto con los residuos domésticos normales.

El embalaje del frigorífico se ha fabricado con materiales reciclables.

Eliminación de su viejo frigorífico

Deshágase de su viejo frigorífico de manera respetuosa con el medio ambiente.

- Consulte las posibles alternativas a un distribuidor autorizado o al centro de recogida de residuos de su municipio.

Antes de proceder a la eliminación del frigorífico, corte el enchufe y, si las puertas tuvieran cierres, destrúyalos para evitar que los niños corran riesgos.

Colocación e instalación

⚠ Si la puerta de entrada a la estancia donde va a instalar el frigorífico no es lo suficientemente ancha como para permitir su paso, solicite al servicio técnico que retire las puertas del frigorífico y lo pase de lado a través de la puerta.

1. Instale el frigorífico en un lugar en el que pueda utilizarse con comodidad.

2. Mantenga el frigorífico alejado de fuentes de calor y lugares húmedos y evite su exposición directa a la luz solar.

3. Para que el frigorífico funcione con la máxima eficacia, debe instalarse en una zona que disponga de una ventilación adecuada. Si el frigorífico va a instalarse en un hueco de la pared, debe dejarse un mínimo de 5 cm de separación con el techo y de 5 cm con las paredes. Si el suelo está cubierto con una alfombra, deberá elevar el frigorífico 2,5 cm del suelo.

4. Coloque el frigorífico sobre una superficie lisa para evitar sacudidas.

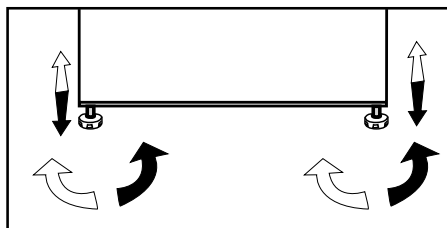
4 Preparación

- Para uso no empotrado: "este aparato de refrigeración no está destinado a ser utilizado como electrodoméstico empotrado.
- El frigorífico debe instalarse dejando una separación no inferior a 30 cm respecto a fuentes de calor tales como quemadores, hornos, calefacciones o estufas y no inferior a 5 cm con respecto a hornos eléctricos, evitando asimismo su exposición directa a la luz solar.
- La temperatura ambiente de la estancia donde instale el frigorífico no debe ser inferior a 10 °C. A temperaturas inferiores, el frigorífico puede ver reducida su eficacia.
- Asegúrese de limpiar meticulosamente el interior del frigorífico.
- En caso de que vaya a instalar dos frigoríficos uno al lado del otro, debe dejar una separación no inferior a 2 cm entre ellos.
- Al utilizar el frigorífico por primera vez, siga las siguientes instrucciones referentes a las primeras seis horas.
- No abra la puerta con frecuencia.
- No deposite alimentos en el interior.
- No desenchufe el frigorífico. En caso de corte del suministro eléctrico ajeno a su voluntad, consulte las advertencias de la sección "Sugerencias para la solución de problemas".
- Guarde el embalaje original para futuros traslados.
- Para un consumo eléctrico reducido y mejores condiciones de almacenamiento, las cestas y cajones incluidos con el congelador deberán estar siempre en uso.
- Si los alimentos entran en contacto con el sensor de temperatura del congelador, el consumo eléctrico puede incrementarse. Por tanto, es aconsejable evitar cualquier tipo de contacto con el sensor.
- En algunos modelos, el panel de instrumentos se apaga automáticamente 5 minutos después de cerrar la puerta. Se reactivará cuando se abra la puerta o se pulse cualquier botón.
- Debido al cambio de temperatura como resultado de la apertura/clusura de la puerta del producto durante el funcionamiento, la condensación en los estantes de la puerta/cuerpo y los contenedores de cristal es normal.

Ajuste de los pies

Si su frigorífico no está equilibrado:

Puede equilibrar el frigorífico girando los pies delanteros tal como se muestra en la ilustración. La esquina correspondiente al pie que está manipulando descenderá al girar el pie en la dirección de la flecha negra y se elevará al girarlo en la dirección opuesta. Le será más fácil realizar esta operación si le pide a alguien que levante ligeramente el frigorífico.



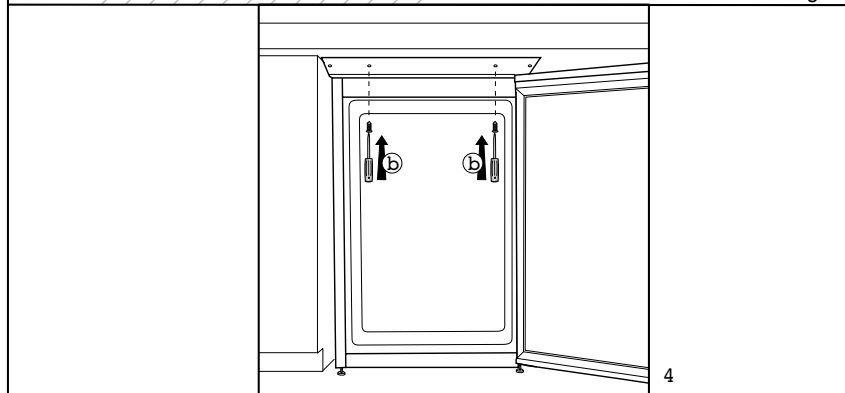
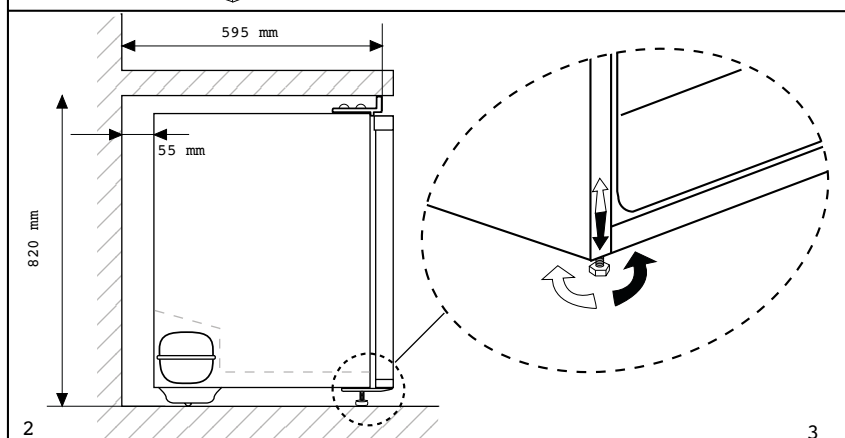
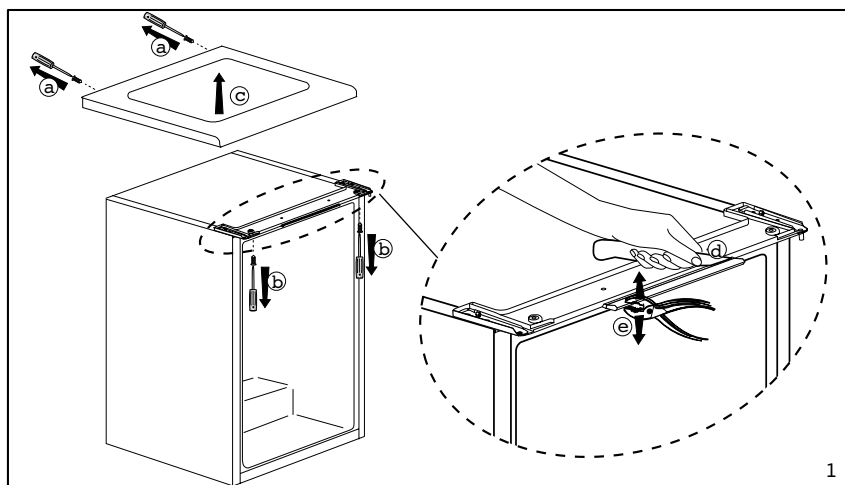
Instalación (bajo mostrador)

- La altura interior del mostrador debe ser de 820 mm.
- (!) No colocar fogones u otras fuentes de calor sobre la zona del mostrador bajo la cual se encuentre el electrodoméstico.
- La toma eléctrica de pared debe estar cerca de uno de los laterales del aparato.
- Retire la cubierta superior del electrodoméstico. Deberá extraer 4 tornillos (situados 2 en la parte trasera y 2 bajo el canto delantero). Fig. 1
- Corte la pieza mostrada en la imagen y a continuación retírela con ayuda de unos alicates.
- Coloque el electrodoméstico bajo el mostrador y ajuste los pies delanteros hasta que la parte superior haga contacto con el mostrador.
- Para poder utilizar este aparato bajo un mostrador, la distancia a la pared y la referencia indicada en el plástico superior de conexión debe ser de 595 mm como mínimo.

Fig. 2-3

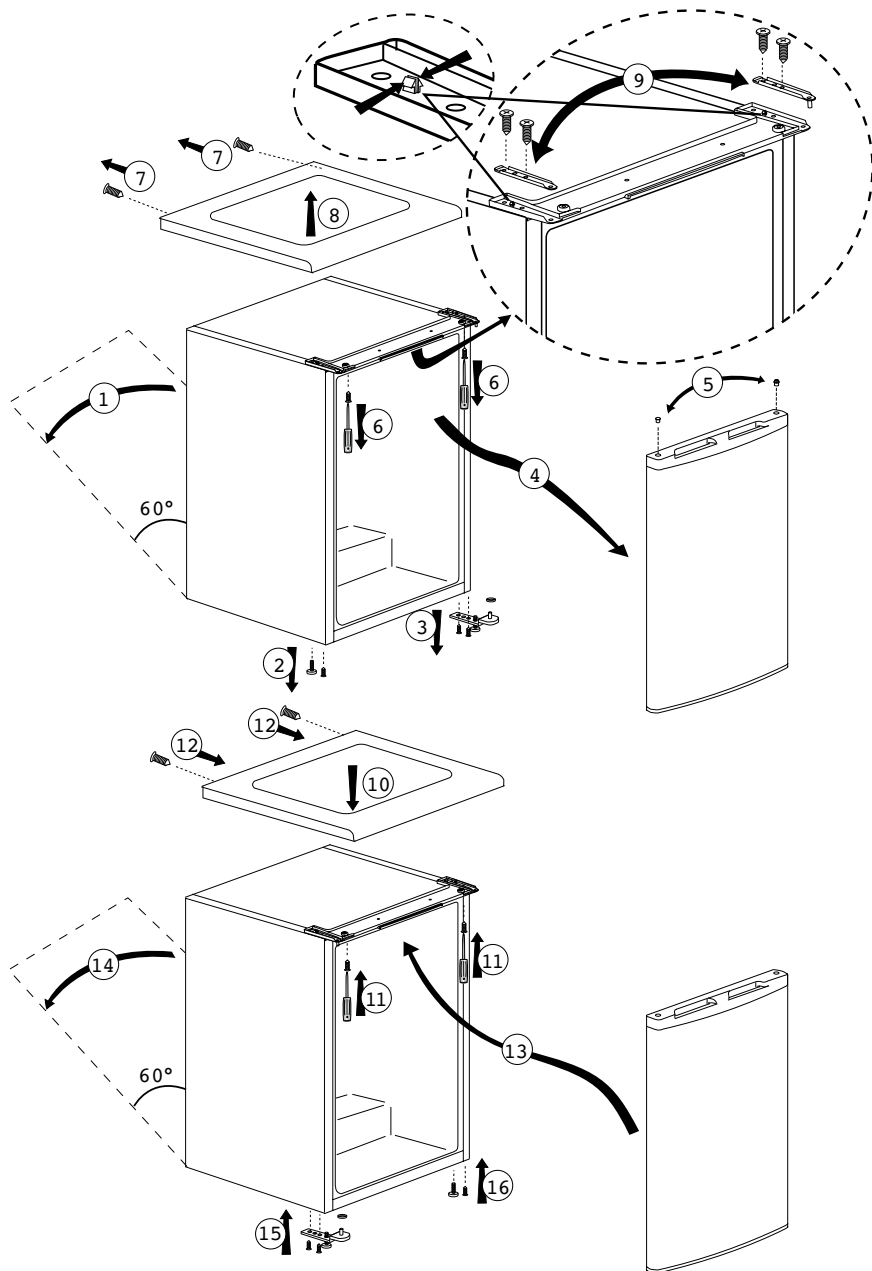
- Fije el aparato bajo el mostrador mediante dos de los tornillos previamente extraídos de la cubierta superior. (¡El material del mostrador debe ser de madera o plástico!).

Fig. 4

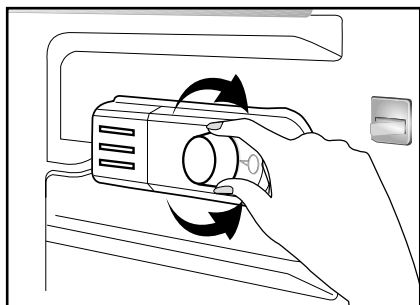


Inversión de las puertas

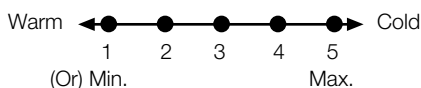
Proceder en orden numérico



5 Uso del frigorífico/congelador



La temperatura de funcionamiento se regula mediante el mando de control de temperatura.



**1 = Nivel mínimo de refrigeración
(Posición de máximo calor)**

**5 = Nivel máximo de refrigeración
(Posición de máximo frío)**

(0)

**Mín. = Nivel mínimo de
refrigeración**

(Posición de máximo calor)

**Máx. = Nivel máximo de
refrigeración**

(Posición de máximo frío)

La temperatura media en el interior del frigorífico debería ser de unos +5 °C.

Seleccione el ajuste en función de la temperatura deseada.

Puede detener el funcionamiento del frigorífico colocando el mando del termostato en la posición "0".

Tenga en cuenta que habrá diferentes temperaturas en el área de refrigeración.

La zona más fría se encuentra situada justo encima del compartimento de las verduras.

La temperatura interior depende asimismo de la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la cantidad de alimentos almacenados.

Una apertura frecuente de la puerta provoca un aumento de la temperatura del interior.

Por este motivo, se recomienda cerrar la puerta lo antes posible después de cada uso.

Congelación

Congelación de alimentos

El compartimento de congelación aparece marcado con el símbolo



El electrodoméstico puede utilizarse para congelar alimentos frescos así como para almacenar preparados precongelados.

Por favor, consulte las recomendaciones que figuran en el envase de los alimentos.

• Atención

No congele bebidas gaseosas, ya que las botellas pueden estallar cuando el líquido en su interior se congele.

Tenga cuidado con los productos congelados tales como los cubitos de hielo de colores.

No rebase la cantidad de alimentos que es capaz de congelar el frigorífico en 24 horas. Consulte la etiqueta de datos.

Para mantener la calidad de los alimentos, la congelación de los mismos debe realizarse lo más rápidamente posible.

De esa manera, no se excederá la capacidad de congelación y no aumentará la temperatura en el interior del congelador.

- Atención

Mantenga los alimentos ya congelados separados de los colocados recientemente.

Cuando introduzca alimentos calientes en el congelador, el compresor de refrigeración se mantendrá en funcionamiento hasta que estén completamente congelados. Esto puede temporalmente provocar un enfriamiento excesivo del compartimento frigorífico.

Puede resultar difícil abrir la puerta del congelador justo después de haberla cerrado. No se preocupe. Ello se debe a la diferencia de presión, que se igualará y permitirá la normal apertura de la puerta en pocos minutos.

Oír un sonido de aspiración nada más cerrar la puerta. Esto es perfectamente normal.

Cómo hacer cubitos de hielo


Rellene la cubitera hasta 3/4 de su capacidad y colóquela en el congelador.

Una vez el agua se haya transformado en hielo, puede sacar los cubitos.

Nunca utilice objetos con punta o bordes afilados, como cuchillos o tenedores, para retirar los cubitos. ¡Existe riesgo de lesiones!

En vez de ello, deje que los cubitos se derritan ligeramente, o introduzca el fondo de la bandeja en agua caliente durante unos instantes.

Almacenamiento de alimentos congelados

El compartimento de alimentos congelados aparece marcado con el símbolo .

El compartimento de alimentos congelados es adecuado para el almacenamiento de alimentos precongelados. Se deben seguir siempre las recomendaciones para el almacenamiento que figuran en el envase de los alimentos.

Deshielo del aparato

La formación de hielo excesivo afecta a la capacidad de congelación del frigorífico.

Por lo tanto, se recomienda deshelar su aparato al menos dos veces al año o cuando el espesor del hielo acumulado supere los 7mm.



Deshiele el frigorífico cuando no haya ningún o casi ningún alimento en su interior.

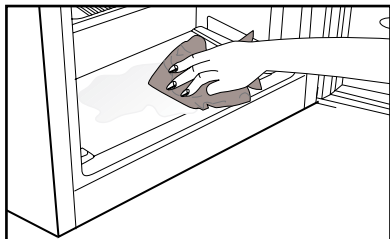
Retirar los alimentos congelados. Envuelva los alimentos congelados en varias capas de papel o en una manta y guárdelos en un lugar frío.

Desenchufe el aparato o bien desconecte el disyuntor para iniciar el proceso de deshielo.

Retire los accesorios (estantes, cajones, etc.) del aparato y utilice un recipiente adecuado para recoger el agua de deshielo.

Si es necesario, use una esponja o un trapo suave para eliminar el agua de descongelación en el compartimento de descongelación.

 y el compartimento de alimentos congelados 



Mantenga la puerta abierta durante el deshielo.

Para un deshielo más rápido, coloque recipientes con agua caliente en el interior del electrodoméstico.

No utilice nunca aparatos eléctricos, aerosoles de descongelación u objetos afilados tales como tenedores o cuchillos para retirar el hielo.

Después de realizar el deshielo, limpie el interior.

Vuelva a conectar el aparato a la corriente. Coloque los alimentos congelados en los cajones e inserte estos en el congelador.

Refrigeración

Almacenamiento de los alimentos

El compartimento refrigerador está destinado al almacenamiento de alimentos frescos y bebidas por un periodo de tiempo breve.

Almacene los productos lácteos en el compartimento destinado a tal efecto.

Las botellas pueden guardarse en el portabotellas o en el estante para botellas de la puerta.

La carne cruda se conserva mejor en bolsas de polietileno dentro del compartimento inferior del refrigerador.

Deje enfriar los alimentos y las bebidas calientes antes de introducirlos en el frigorífico.

- **Atención**

Guarde el alcohol concentrado únicamente en recipientes en posición vertical y firmemente cerrados.

- **Atención**

No deposite en el electrodoméstico sustancias explosivas ni productos que contengan gases inflamables (botes de nata a presión, aerosoles, etc.).

Hay un riesgo de explosión.

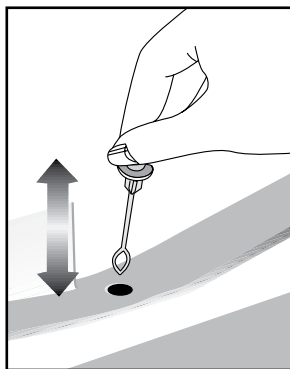
Deshielo del aparato

El compartimento frigorífico se deshuela de manera automática. El agua del deshielo circula a través del conducto de desagüe hacia el recipiente de recogida situado en la parte trasera del electrodoméstico.

Durante el deshielo pueden formarse pequeñas gotas en la parte trasera del frigorífico a causa de la evaporación.

Si no se eliminan estas gotas, puede que vuelvan a congelarse una vez completado el proceso de deshielo. Retírelas con la ayuda de un paño suave humedecido en agua caliente. No utilizar objetos contundentes o afilados.

Comprobar de vez en cuando la circulación del agua de deshielo. Es posible que pueda interrumpirse ocasionalmente. Límpielo con un limpiador de tubos o utensilio similar.



6 Mantenimiento y limpieza

- ⚠ No utilice nunca gasolina, benceno o sustancias similares para la limpieza.
- ⚠ Le recomendamos desenchufar el aparato antes de proceder a su limpieza.
- ❗ No utilice nunca para la limpieza instrumentos afilados o sustancias abrasivas, jabones, limpiadores domésticos, detergentes ni ceras abrillantadoras.
- ❗ En el caso de productos con sistema de enfriamiento cíclico o estático, se pueden producir gotas de agua y una capa de hielo en la pared trasera del compartimento del frigorífico. No lo limpie, nunca aplique aceite o agentes similares en el mismo.
- ❗ Utilice solo paños de microfibra ligeramente humedecidos para limpiar la superficie exterior del producto. Las esponjas u otro tipo de paños de limpieza pueden rayar la superficie.
- ❗ Limpie el armario del frigorífico con agua tibia y séquelo con un paño.
- ❗ Para limpiar el interior, utilice un paño humedecido en un vaso grande de agua con una cucharadita de bicarbonato sódico disuelta y séquelo con un trapo.
- ⚠ Asegúrese de que no penetre agua en el alojamiento de la lámpara ni en otros elementos eléctricos.
- ⚠ Si no va a utilizar el frigorífico durante un periodo prolongado, desenchúfelo, retire todos los alimentos, límpielo y deje la puerta entreabierta.
- ❗ Compruebe regularmente los cierres herméticos de la puerta para asegurarse de que estén limpios y sin restos de alimentos.
- ❗ Para extraer las bandejas de la puerta, retire todo su contenido y, a continuación, simplemente empuje la bandeja hacia arriba desde su base.
- ❗ Nunca use agentes de limpieza o agua que contengan cloro para limpiar las superficies exteriores y los cromados del producto, ya que el cloro corroe dichas superficies metálicas.
- ❗ No utilice herramientas afiladas y abrasivas ni jabón, productos de limpieza domésticos, detergentes, gasolina, benceno, cera, etc., de lo contrario los sellos en las piezas de plástico se caerán y deformarán. Use agua tibia y un paño suave para limpiar y secar.

Protección de las superficies de plástico

- ❗ No deposite aceites líquidos o alimentos aceitosos en recipientes no cerrados ya que dañarán las superficies de plástico de su frigorífico. En caso de derrame de aceite sobre las superficies de plástico, limpie y enjuague con agua caliente la parte afectada de inmediato.

7 Sugerencias para la solución de problemas

Le rogamos compruebe la siguiente lista antes de llamar al servicio técnico. Ello puede ayudarle a ahorrar tiempo y dinero. Esta lista incluye problemas frecuentes no achacables a defectos en materiales o manufactura. Es posible que algunas de las características mencionadas no estén presentes en su producto.

El refrigerador no funciona

- ¿Está el frigorífico correctamente enchufado? Inserte el enchufe en la toma de corriente.
- ¿Están fundidos el fusible principal o el fusible del enchufe al cual ha conectado el frigorífico? Revise los fusibles.

Condensación en la pared lateral del compartimento refrigerador. (MULTI ZONE, COOL CONTROL y FLEXI ZONE)

- Condiciones ambientales muy frías. Frecuente apertura y cierre de la puerta. Nivel alto de humedad ambiental. Almacenamiento de alimentos que contienen líquidos en recipientes abiertos. Dejar la puerta entreabierta.
- Ponga el termostato a una temperatura más baja.
- Deje la puerta abierta durante menos tiempo o ábrala con menor frecuencia.
- Cubra los alimentos almacenados en recipientes abiertos con un material adecuado.
- Enjuague el agua condensada con un paño seco y compruebe si la condensación persiste.

El compresor no funciona

- El dispositivo térmico protector del compresor saltará en caso de un corte súbito de energía o de idas y venidas de la corriente, ya que la presión del refrigerante en el sistema de enfriamiento aún no se ha estabilizado.

- Su frigorífico se pondrá en marcha transcurridos unos 6 minutos. Llame al servicio técnico si su frigorífico no se pone en marcha transcurrido ese periodo.

- El frigorífico se encuentra en el ciclo de descongelación. Esto es normal en un frigorífico con descongelación automática. El ciclo de descongelación se produce de forma periódica.

- El frigorífico no está enchufado. Compruebe que el enchufe esté firmemente insertado en la toma de corriente.

- ¿Está la temperatura correctamente fijada? Hay un corte del fluido eléctrico. Llame a su electricista.

El frigorífico está en funcionamiento con frecuencia o durante periodos prolongados.

- Puede que su nuevo frigorífico sea más grande que el que tenía anteriormente. Esto es perfectamente normal. Los frigoríficos de mayor tamaño funcionan durante más tiempo.
- Es posible que la temperatura ambiente de la estancia sea más alta. Esto es perfectamente normal.
- Es posible que haya enchufado el frigorífico o bien lo haya cargado de alimentos recientemente. Puede que el frigorífico tarde unas dos horas en enfriarse por completo.
- Es posible que recientemente haya depositado grandes cantidades de alimentos en el frigorífico. Los alimentos calientes pueden ocasionar que el frigorífico trabaje durante más tiempo hasta alcanzar la temperatura de almacenamiento seguro.
- Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o que se hayan dejado entreabiertas por un tiempo prolongado. El aire caliente que ha penetrado en el frigorífico hace que éste funcione durante más tiempo. Abra las puertas con menos frecuencia.
- Es posible que la puerta del compartimento frigorífico o congelador se haya dejado entreabierta. Compruebe que las puertas estén bien cerradas.
- El frigorífico está ajustado a una temperatura muy baja. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más alto y espere a que se alcance dicha temperatura.
- La junta de la puerta del compartimento frigorífico o congelador puede estar sucia, desgastada, rota o no asentada correctamente. Limpie o sustituya la junta. Una junta rota o dañada hace que el frigorífico funcione durante más tiempo con el fin de mantener la temperatura actual.

La temperatura del congelador es muy baja, mientras que la del frigorífico es correcta.	Puede escucharse un sonido parecido al tic tac de un reloj saliendo del frigorífico.
<ul style="list-style-type: none"> La temperatura del congelador está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del congelador a un valor más elevado y compruebe. 	<ul style="list-style-type: none"> Este ruido procede de la electroválvula del frigorífico. La electroválvula garantiza el flujo de líquido refrigerante a través del compartimento, que puede ajustarse a temperaturas de enfriamiento o congelación así como llevar a cabo funciones de refrigeración. Esto es perfectamente normal y no es ninguna anomalía.
La temperatura del frigorífico es muy baja, mientras que la del congelador es correcta.	El nivel de ruidos propios del funcionamiento se incrementa cuando el frigorífico está en marcha.
<ul style="list-style-type: none"> La temperatura del compartimento frigorífico está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más elevado y compruebe. 	<ul style="list-style-type: none"> Las características de rendimiento del frigorífico pueden cambiar en función de las variaciones en la temperatura ambiente. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Los alimentos depositados en los cajones del compartimento frigorífico se están congelando.	Vibraciones o ruidos.
<ul style="list-style-type: none"> La temperatura del compartimento frigorífico está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más elevado y compruebe. 	<ul style="list-style-type: none"> El suelo no está nivelado ni es firme. El frigorífico oscila al moverlo lentamente. Compruebe que el suelo esté nivelado y sea firme y capaz de soportar el peso del frigorífico.
La temperatura del congelador o el frigorífico es muy alta.	<ul style="list-style-type: none"> El ruido puede deberse a los elementos guardados en el frigorífico. Tales objetos deben retirarse de la parte superior del frigorífico.
<ul style="list-style-type: none"> La temperatura del frigorífico está ajustada a un valor muy alto. El ajuste de la temperatura del frigorífico afecta a la temperatura del congelador. Cambie la temperatura del frigorífico o del congelador hasta que alcance un nivel suficiente. 	Pueden oírse ruidos como si un líquido se derramara o se pulverizara.
<ul style="list-style-type: none"> Es posible que la puerta se haya quedado entreabierta. Cierre la puerta del todo. 	<ul style="list-style-type: none"> Los líquidos y gases fluyen de acuerdo con los principios de funcionamiento del frigorífico. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
<ul style="list-style-type: none"> Es posible que recientemente haya depositado grandes cantidades de alimentos en el frigorífico. Espere hasta que el frigorífico o el congelador alcance la temperatura deseada. 	Puede oírse un ruido parecido al viento.
<ul style="list-style-type: none"> Es posible que el frigorífico haya sido enchufado recientemente. El enfriamiento completo del frigorífico lleva un tiempo debido a su tamaño. 	<ul style="list-style-type: none"> Se utilizan ventiladores con el fin de hacer que el frigorífico se enfríe con eficiencia. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.

Condensación en las paredes interiores del frigorífico.	Si la superficie del producto está caliente
<ul style="list-style-type: none"> • El tiempo cálido y húmedo favorece la formación de hielo y la condensación. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería. • Las puertas están entreabiertas. Asegúrese de que las puertas estén completamente cerradas. • Es posible que las puertas se hayan estado abriendo con frecuencia o que se hayan dejado abiertas durante un periodo prolongado. Abra las puertas con menor frecuencia. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pueden observarse altas temperaturas entre las dos puertas, en los paneles laterales y en la parrilla trasera mientras el producto esté en funcionamiento. Se trata de algo normal y no requiere mantenimiento del servicio.
Hay humedad en el exterior del frigorífico o entre las puertas.	
<ul style="list-style-type: none"> • Puede que haya humedad ambiental. Esto es perfectamente normal en climas húmedos. Cuando el grado de humedad descienda, la condensación desaparecerá. 	
Mal olor en el interior del frigorífico.	
<ul style="list-style-type: none"> • El interior del frigorífico debe limpiarse. Limpie el interior del frigorífico con una esponja empapada en agua caliente o agua con gas. • Es posible que el olor provenga de algún recipiente o envoltorio. Utilice otro recipiente o materiales para envolver de una marca diferente. 	
La puerta (o puertas) no se cierra.	
<ul style="list-style-type: none"> • Puede que los paquetes de alimentos depositados no dejen que las puertas se cierren. Recoloque los paquetes que estén obstruyendo la puerta. • Es probable que el frigorífico no esté en posición completamente vertical sobre el suelo y que oscile si se lo mueve ligeramente. Ajuste los tornillos de elevación. • El suelo no está nivelado o no es firme. Compruebe que el suelo esté nivelado y que sea capaz de soportar el peso del frigorífico. 	
Los cajones están atascados.	
<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que algún alimento toque el techo del cajón. Cambie la distribución de los alimentos en el cajón. 	